

A. XIX. Pri

8

422-47/A

von dieser Ausgabe: L. Thoulan
Handbuch der Bücherkunde für die
ältere Medicin S. 12 f.

M. Haupt

V. d. Rose
18/ 1875



THEODORI PRISCIANI
ARCHIATRI
QUAE EXSTANT
TOMUS I

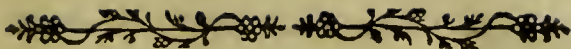
NOVUM TEXTUM CONSTITUIT
LECTIONES DISCREPANTES ADIECIT
JOANNES MICHAEL BERNHOLD

PHIL. ET MED. D

COMES PALATINUS CAESAREUS, SERENISSIMO
MARCHIONI BRANDENBURGICO — ONOLDINO-
CULMBACENSI A CONSILII AULAE, ACADE-
MIAE IMPERIALI ROMANO- GERMANICAE NA-
TURAE SCRUTATORUM ADIUNCTUS, PHYSI-
CUS SUPREMARUM PRAEFECTURARUM VFEN-
HEMENSIS ET CREGLINGENSIS







PROOEMIUM.

Quae praecognoscenda forent, cum de Prisciano ipso et eius vita, tum de ingenii monumentis ab illo relictis eorumque editionibus; nec non de praesidiis reliquis, quibus instructus, ad edendum hoc opus accessi: uberius recensere animus est, in praefatione, parti libelli nouissimae, totique adeo operi, praemittenda.

Suj. ciat iam nosse, duas tantum exstare editiones Principes, Argentoratensem nimirum omnium Primam, ac Basileensem, utramque anno eodem 1532 in lucem prolatas¹; meque ex illis, interdum ex Discrepantibus Ms Lectionibus, quarum copiam perbenigne fecit Magni Nominis Vir Ioannes Stephanus Bernardus², textum plano nouum, eumque integriorem ac locupletio-rem, sine omni coniecturarum in contextum recipiendarum pruritu, — quarum ne uni quidem indulgebam, — composuisse; atque Varias Lectiones, quarum tantum in undecim hisce, quibus continetur libellus, plagulis, 2600 plures obuiaae deprehenduntur, ex utraque potissimum editione Principe, nonnullas e lectionibus Ms praedicti differentibus, — paucas denique ex editione Aldina, duas illas memoratas, Argentoratensem praeprimis, ad amussim referente, ingrato labore, — nam et steriles, quae videbantur, lectionum discrepantias, auctoritate Burmanni Summorumque aliorum Criticorum, haud negligendas putabam, — collegisse; atque, ad nouum Prisciani textum eliciendum, hanc esse sequutum legem: diligentissime ad regulas Grammaticas, Criticas, Medicasque perpendi quodlibet vocabulum; addo et singulas litera-

rum apices. Quo factò, lectionem, quam ex alterutra editione, meliorem elegeram, margini adpinxi editionis Argentoratensis, ita, ut in contextu Argentinensi voces delerem, quibus surrogaretur noua illa lectio e Basileensi exemplo deprompta: contra ea, si Argentoratensis lectio praestans salua in textu fuisset relicta, corruptam Basileensem in marginem tantum reiciebam; eo quidem modo, ut, in contextum receptam aequè, ac ab ipsa differentem, lectionem, numeris Arabicis indicarem. Quodlibet vero caput saepius relegendum, atque cum editionibus veteribus, nec non Discrepantibus Ms, quarum mentio antea iam fuit facta, conferendum putavi; ut, quae mentis oculorumque aciem refugissent, relegendi occurrerent. Nihil vero e copia mea addidi, praeter scholia, in variis lectionibus nonnunquam occurrentia; vulgaria illa quidem, ast ob usum, quem filio praestabant, haud deleta. Textum vero huncce nouum conscripsit ex schedis Reuerendus Vir, verbi Diuini apud Gunzenhusanos Interpres Mizlerus.

Sic tandem aliquando prodit in lucem Prisciani mei Tomus I, qui primum Librum atque Libri secundi priorem partem complectitur. Tomus alter partem Libri II posteriorem, una cum Volumine III, comprehendet³. Tomus vero Tertius IV exhibebit Prisciani Librum, quo Basileensis editio plane caret; ex Argentoratensi solūmodo et Aldina expressum. Cui addam non solum Theodori Diaetam, a quamplurimis Theodoro nostro adiudicatam, ex editione et cum notis integris Schreineri, Halis Saxonum 1632 8^o excusam, una cum textu, ex collatione editionis Principis.
Ar-

Argentoratenſis 1533⁴, hinc inde locupletato correctoque; iunctis lectionibus differentibus tum editionis huius tum Riuiſianae⁵, quae docent, nonnulla a Schreinerō vel omiſſa vel temere mutata eſſe: ſed etiam Qu. Rhemmii Fannii Palaemonis Carmen de Ponderibus et Meſuris, Prifciano noſtro a nonnullis adſcriptum, ex omnium antiquiſſimo Saeculi X codice membranaceo ab Ayrardo⁶ quodam literis conſignato, nemini huc uſque inſpecto, multo minus in uſum adhibito; ex membranis ipsis, inmenſum quantum ab editis libris diſcrepantibus, publici iuris faciendum; nec non, tam ob raritatem — bis enim edita tantum proſtat —, quam ob ſimilitudinem argumenti in nonnullis cum Libro Prifciani IV, Sorani Iſagogen; ex duabus, quae prodierunt editionibus, Baſileenſi inquam Torini 1528⁷, ac Veneta Aldina 1547, noua recenſione et cum Lectionibus Variantibus, excudendam. Poſtremo, ſi Lectori placuerit, Quartum quoque Prifciani Tomum emittam; in quo Commentatorum gregem, qui, vel emendando vel illuſtrando, auxilii quid adtulere auctori, ſiue in lucem iam prodierint ſiue in Eruditorum ſcriniis lateant, in unum faſciculum colligam: ut omnia habeat, quae docti homines de Prifciano vel ſomniarunt hucusque, vel ſcripſerunt, prioribusque ſuperſedere poſſit editionibus.

Innotuerunt vero hi:

- 1 Anonymus quidam, comparens in margine editionis Argentoratenſis: Variantibus noſtris iam inſertus.
- 2 Iacobus Nicolaus Loëniſis, a Cel. Bernardo, ex eius Miſcellaneorum Epiphyllidum Libro IX, Cap. XV, pag. 665 ſeqq. deſcriptus, mihi que benenole tranſmiſſus.
- 3 Caſpar Barthius in Aduerſariis. Nec non

notae eiusdem ineditae, quarum faciendarum copiam benigne promisit Cl. Laguna; a quo Viro Doctissimo, omnibus numeris absolutam Lucani editionem, Respublica exspectat Literaria.

- 4 Thomas Reinesius. Tam in Variarum Lectionum volumine, Altenburgi 1640 4^o excuso, iam prostantes, quam Ms adhuc latentes eiusdem notae; quas quoque Cl. Laguna, pro ea, qua est, humanitate, sperare nos iubet.
- 5 B. Trillerus; Cuius quidem notae editae, in Libri Prisciani nostri Ildi Caput IV,prehenduntur iunctae Volumini de Pleuritide, Francofurti 1740 8^o ab ipso in lucem emissio: ineditae vero occurrunt, margini exempli Prisciani Basileensis adlitae; ex auctione Clossiana a me redemptae.
- 6 Cel. Bernardus noster. Adscripsit enim Venerandus hic Senex notas, auctore suo dignissimas, h. e. eruditissimas ac utilissimas, margini editionis Basileensis; quo eximio dono, ante duo, et quod excurrit, annos, optimus hic Vir, et ad iuuandas literas natus, me ornauit.

Ceterum, — consilio Apicii, forma maiori in lucem proferendi, prorsus abiecto, — susceptam a me prouinciam, edendi per partes Corpus Medicorum Antiquorum Latinorum, reliquo, quod Diuinum concesserit Numen, vitae spatio, post Scribonium Largum Apiciumque, luci iam expositos; in futurum quoque, strenue administrabo.

Vale, B. L., erratisque, si meminervis, Augiae me expurgasse stabulum, ignosce; mihi que fauere perge. Dabam Vfenheimi, ipsis Calendis Aprilis C1D1DCC1XC.

Notae numeris in textu indicatae.

- I Ter separatim omnino temporibus Auctor noster in lucem huc usque fuit emissus. Nam praeter edd. memoratas Principes, i. e. ad codices Ms expressas, quarum prior *Argentoratensis*, in forma quam vocant folii, subiuncta *Albucasis* Chirurgia — ; posterior *Basileensis* vero, sola sibi relicta nullisque aliis adiectis, forma prodiit quatripartita, prostat et *tertia Veneta*, inter *Medicos Latinos Antiquos* in *Officina Aldina* 1547 f excusa: in qua *Priscianus* noster ultimum occupat locum. Rarissimum opus, in auctionibus, 18 — quin 20 Joachimicorum pretio, iam redemptus. *Quartam Prisciani* editionem, in *Georgii Kraut Experimentario Medicinae Argentorati* 1544 f obuiam, commentitiam esse, atque cum illa omnium prima *Argentinenſi* 1532 eandem, fusius iam ostendi in *Diarii Baldingeriani* parte XIV, pag. 31-34.
- 2 Variantes tantum Lectiones, ad *Librum Prisciani* II, e codice Ms *Vossiano*; itidem ex alio codice, *Libro Prisciani* III, a *Cel. Bernardo*, adlitas, intelligo: quae hinc inde textum emendandum adiunxerunt, lectiones edd. Principum, ut plurimum confirmauerunt. Codicum ipsorum inspicendorum occasio haud dabatur.
- 3 Ut decens *Tomorum* seruaretur aequalitas, opus hoc, quo factum est, modo, dispertire libuit.
- 4 Quae exstat in collectione, hoc ornata titulo: *Physica S. Hildegardis* cet., *Oribasii de Simplicibus* cet., *Theodori Diaeta*, *Esculapii Liber unus* cet., *Argentorati* apud *Io. Schottum* 1533 f. Vbi legenti *Theodorus* noster occurrit a pagina 234 ad 245. Ipsissima vero haec anni 1533 editio, inscriptione abscissa, subiuncta deprenenditur, editionem nouam mentita, *Krautii Experimentario Medicinae*; cuius mentio iam est facta in nota I.
- 5 Editionem *Theodori Rinini* exhibent illius *Collectanea Veterum Bonorum Scriptorum de Medicina*, *Lipsiae* 1654 8vo excusa. Opusculum rarum, ut omnia scripta *Ruiniana*.
- 6 *Ayrardus* hic Monachus fuit *Auriliacensis*, et complura veterum auctorum monumenta, iussu et in usum

- usum *Gerberti*, *Abbat*is tunc *Bobingensis*, et *Magistri Ottonis Imperatoris* cognomine *Tertii*, descriptit. Qui *Gerbertus* postea, sub nomine *Sylvestri II*, ad dignitatem Pontificis Maximi euectus, Ecclesiae praefuit ab anno 999 vsque ad 1003. Hinc efficitur, codicem nostrum aetatem annuorum 800 superare. Conf. b. *Ernesti* praefatio, *tomo operum Ciceronis Primo*, editionis *Halenfis* 1772, praefixa, pag. 8-9, atque sub finem. Publ. Bibl. *Erlangensis* codicem possidet.
- 7 In Sylloge, veterum aliquot Medicorum, omnium prima, *Sorani* Isagogen, *Oribasii* Fragmentum, *C. Plinii Secundi* (potius *Valeriani*) Libros de re Medica V, *Apuleii* de Herbis, *Antonium Musam* de Betonica, complexa; *Basileae* apud *Andr. Cratandrum* 1528 f. Textus solus continetur 125, contextui vero praemissus index 9 complet folia: Dedicatio tribus —, accedens vero in fine epilogus, duabus constat paginis. Splendidus sane liber, siue formas earumque impressionem, siue chartarum respexeris nitorem; itidemque valde rarus.



Compendia *scriptionis*, *occurentia* in *Variantibus*,
textui *Prisciani* subiectis.

A editionem denotat *Argentoratensem*.

B vero *Basileensem* indicat ενδοσιν.

Aldus, *Ald.* editionem monstrat *Prisciani Aldinam*,
cuius lectiones discrepantes literis Alphabeti
significantur.

Ms differentes codicum Manuscriptorum lectiones,
a Cel. *Bernardo* acceptas, ostendit; indicatas
numeris Arabicis minimis, quibus ubique asteriscus *, tam in contextu ipso quam in *Variantibus*, praefigitur.





THEODORI PRISCIANI

** ARCHIATRI

*** RERUM MEDICARUM

LIBRI IV

PRAEFATIO

IN OPUS UNIVERSUM

^{1a}THEODORUS PRISCIANUS TIMOTHEO S.

Nuper me, collegae Olympii exhortatione, ³provocatum, ⁴nonnullos conficisse Medicinae Praesentaneae libellos, ⁵vel mediocris fama retinet: sed Graeco stilo, ⁶quoniam medendi industriam fermone claro haec natio publicavit. In his igitur voluminibus non studium ⁷vanae gloriae, ⁸ne-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| * <i>Theodori Prisciani</i> , sic B cum <i>Aldo</i> in fronte libri: <i>Octavii Horatiani</i> habet A | dorus Priscianus Timotheo Fratri <i>Ald</i> . |
| * <i>Archiatri</i> , carent hoc titulo, et A et <i>Aldus</i> : ex <i>Basileensis</i> ed. inscriptione illum depromsimus. | ² <i>Nuper me</i> , nuperrime A |
| *** <i>Rerum</i> — IV, sic A cum <i>Aldo</i> in titulo: in B haec non leguntur. | ³ <i>Provocatum</i> , provocatus A |
| ^{1a} <i>Theod. Prisc. Tim. S.</i> Operis praefatio. Octavius Horatianus Medicus, Euporisto A. Theodorus Priscianus Timotheo Fratri <i>Ald</i> . | ⁴ <i>Nonnullos</i> — libellos, confeci nonnullos praesentaneae libellos A |
| | ⁵ <i>Vel</i> ; quos vel A |
| | ⁶ <i>Quoniam</i> , quam A |
| | ⁷ <i>Vanae</i> , teneo A |
| | ⁸ <i>Neque</i> — laborem, neque enim eloquentiae hic opus est, sed laboris A |
| a | que |

que eloquentiae, posui, sed laborem: quippe,⁹ quae fragilitas humani corporis¹⁰ remedia flagitaret, ¹¹celeribus beneficiis, natura consentiente, ¹²composui. Non omnis enim
3 ¹³valetudo medendi patitur tarditatem. Quapropter, ¹⁴Frater Carissime! ¹⁵quae, ornatui nostri corporis vel saluti procurandae custodiendaeque, ¹⁶convenient ¹⁷opis naturae remedia, nunc in tuam gratiam nostro sermone digessi; non line ¹⁸lucro famae, ut a bi-
 tror: ¹⁹effectum enim in utroque genere opus
²⁰plures ²¹habebit testes, quam iudices.

Variae Lectiones

9 Quae, quia A	curanda constituenda- que B
10 Remedia flagitaret, re- medium efflagitat A	16 Convenient, obveniant B
11 Celeribus beneficiis; et ce- leris beneficii A	17 Opes — remedia, ordina- ta remedia A
12 Composui, componi A	18 Lucro famae, famae lu- cro A
13 Valetudo, valitudo B	19 Effectum, ipsum A
14 Frater, amice A	20 Plures; tam plures B
15 Quae — custodiendae- que, quae in parui no- stri corporis salute pro-	21 Habebit testes, testes ha- bebit A

THEODORI PRISCIANI

ARCHIATRI

LIBER I

*PHAENOMENON EUPORISTON

DICTUS

PROOEMIUM

Si ²Medicinam minus eruditi ³ac rustici ⁴homines, ⁵Naturae tantum conscientia, non ⁶etiam Philosophia ⁷occupassent: levioribus aegritudinum incommodis ⁸vexaremur, et faciliora remedia caperentur. Sed ²

Variae Lectiones

PRAEF. *In editione *Basiliensi* haec in librum I praefatio, perperam capitibus adnumeratur ipsis: sed tantum ab initio. A capite enim VI, idem, ac nostra in editione, capitulum observatur numerus.

Ia *Theodori — Euporiston*, Inscriptiones praefationum Libri I, et in *Argentoratensi*, et in *Basiliensi*, nec non in *Aldina*, deprehenduntur a se invicem discrepantes. Nos *Basiliensem* sequimur. *Argentoratensis* prooemii titulus hoc se habet modo: "*Octavii Horatiani*, in primum Operis sui librum, qui *Logicus* dicitur, ad *Euporistum* praefatio". Editio vero *Aldina*, mu-

tatis tantum nominibus propriis, ex *Basiliensi* transsumtis, eadem ac *Argentoratensis* profert verba, nempe: "*Theodori Prisciani* in primum operis sui librum, qui *Logicus* dicitur, ad *Timotheum* praefatio".

** *Phaenomenon* -- diffus, qui et *Phaenomenon Euporiston* B

² *Medicinam*, medicina A

³ *Ac*, et B

⁴ *Homines*, sic B et *Ald.*, hominis A

⁵ *Naturae — conscientia*, natura tantum imbuti A

⁶ *Non — Philosophia*, non tantum philosophi A

⁷ *Occupassent*, occupati essent A

⁸ *Vexaremur — conentur*, Vt vno intuitu patefeat,

- haec via ab illis omiffa est, quibus, eloquentiae studiosis, scribendi ac disputandi gloria
 3 maior fuit. Nam scire velim, qui fieri possit, vt, cum, quid rectum aut contrarium, quid salubre aut incommodum sit, huiusce artis professores inter se dissentiant repugnantes diuersique, sententias suas singuli seruare conentur?
 4 nentur? lactetur aeger magna tempestate:

Variae Lectiones

quam prodigiose corruptus in vtraque editione, et *Argentoratenfi* (quae in omnibus consentientem habet *Aldinam*) et *Basileensi*, deprehendatur hic locus;— in *Basileensi* praecipuis hiulus maxime atque deficiens—et, quae ratione in pristinam illum restituere conati fuerimus integritatem: En! loca vtriusque editionis ipsa, in conspectum producta; nec non et eundem illum integrum, prout, ex comparatione editionum instituta, in nostra sanatus nunc legitur.

Argentoratenfis nimirum habet: “vexaremur, et faciliora remedia caperentur. Sed haec via ab illis omiffa est, quibus eloquentiae studiosis, scribendi ac disputandi gloria maior fuit. Nam scire velim, qui fieri possit, vt cum quid rectum, aut contrarium, quid salubre, aut incommodum

fit, huiusce artis professores inter se dissentiant, diuersorumque sententias singuli seruare conentur”.

Basileensis autem exhibet: “vexaremur, quod fieri possit vt cum aut contrarium sit quid aut salubre aut incommodum, huiusque artis repugnantes diuersique professores sententias suas singuli seruare conentur”.

Ed. vero nostra: “vexaremur, et faciliora remedia caperentur. Sed haec via ab illis omiffa est, quibus, eloquentiae studiosis, scribendi ac disputandi gloria maior fuit. Nam scire velim, qui fieri possit, vt, cum, quid rectum aut contrarium, quid salubre aut incommodum sit, huiusce artis professores inter se dissentiant repugnantes diuersique, sententias suas singuli seruare conentur”.

⁹morituro ¹⁰collegii caterva ¹¹concurrat. Tunc nos ¹²non periculi ratio possidet, nec communis naturae conditio convenit: sed tanquam in ¹³circo et agone, alius eloquentia, alius disputando, alius ^{14b}adstruendo, alius destruendo, distribuendo alius, ¹⁵quisque inanem gloriam captat. Interea, dum hi inter se luctantur, atque aeger ¹⁶fit fatis propior, nonne videtur natura ipsa rerum haec dicere? O frustra ¹⁷occupatum mortalium genus! Occiditur aeger non moritur, et mihi fragilitas imputatur. Sunt ¹⁸infiniti morbi, sed ¹⁹dedit remedia; latent in ²⁰fruticibus venena, sed ²¹plura germinant salutis officia. Ablit ²²haec, nescio quae, ²³perturbatrix disputatio; atque iste loquacitatis vanus amor. Haec ego saluti mortalium remedia non dedi; sed ^{24c}magnas seminum ac frugum herbarumque potestates,

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| ⁹ <i>Morituro</i> , morbi: tunc A | alius, B; adstruendo, alius |
| ¹⁰ <i>Collegii</i> ; nostri collegii A | destruendo, quisque <i>Aldus</i> . |
| ¹¹ <i>Concurrat</i> , concurrat A | |
| ¹² <i>Non</i> — ratio, pereuntis admiratio A | ¹⁵ <i>Quisque</i> , abest in B |
| ¹³ <i>Circo et</i> , Tempico B | ¹⁶ <i>Fit fatis propior</i> , sic casus proprio datus A |
| ^{14b} <i>Adstruendo</i> — quisque, hac ratione textum nostrum ex A et B concinnauius, locupletior rem aequae ac concinnior rem; quum omnes tres editiones exhibeant illum mancum mutilumque, sequenti modo: "destruendo, quisque A; adstruendo, distribuendo | ¹⁷ <i>Occupatum</i> , ingratum B |
| | ¹⁸ <i>Infiniti</i> , tristes B |
| | ¹⁹ <i>Dedit</i> , desunt A |
| | ²⁰ <i>Fruticibus</i> , fluctibus B |
| | ²¹ <i>Plura</i> , non A |
| | ²² <i>Haec</i> , hoc A |
| | ²³ <i>Perturbatrix</i> , perturbat rerum A |
| | ^{24c} <i>Magnas seminum</i> , magna semina A, magna seminum <i>Ald.</i> |

- 7 et ²⁵quidquid propter homines genui. ^{26d}His dictis, nonne Tibi, frater Amantissime. error noster sit clarior; qui ad aegros, certandi studio. infructuosa verba adferimus. Hinc ²⁷est, quod ego huiusmodi opus adgressus sum, ut ²⁸facilioribus ²⁹potius naturalibusque ³⁰remediis, et quae disputatione careant. Medicinam salubrius ordinarem: hoc est, euporitis; ³¹succo tritici, farina hordei, herbis vel metallis, et similibus ceteris, ³²in quibus manifesta remedia natura lignavit. Neque enim, quum ³³aegrotus adficitur, ³⁴adeundus est mox Pontus, aut ^{35e}interiora Arabiae sollicitanda sunt; ob storacem vel castoreum, vel reliquas fruges, quas orbis longinquus pecu-

Variae Lectiones

- 25 *Quidquid* — genui, quid homines genui? B
 26d *His* — adferimus, haec dixi. Non ut tibi, Amice, error noster sit clarior, quia de aegrotis certandi studium, et infructuosa verba deferimus A. Haec — aegrotis, verba haec omnia, ex *Argentoratensi* ed. mox adlata, in *Aldina* prorsus desiderantur.
 27 *Est*, est ergo B
 28 *Facilioribus*, facilibus B
 29 *Potius naturalibusque*, Sic B et *Ald.* Potiusque naturalibus A
 30 *Remediis* — ordinarem, medicemur remediis: ut disputatione garrula careat Medicina, quam instanti oratione miseros et afflictos teneamus: A
 31 *Succo* — metallis, Succis, tritico, farina, et hordeo, herbisque variis, vel metallis A
 32 *In*, omittit A
 33 *Aegrotus*, aegrotus quispiam A
 34 *Adeundus* — Pontus, adhibendus est Pontus A
 35e *Interiora* — peculiare, interioris Arabiae ostrea vel castores, vel reliquae fruges, quas orbis longinquus familiares A. Inter verba, *ostrea vel castores*, *Aldina* ed. interpositas habet voces, *vel styrax*, hoc modo: Ostrea vel styrax, vel castores.

liares habet. Ideo Medicinam etiam in vili- 10
bus herbis parens natura disposuit, vt ³⁶nullo
³⁷vel loco vel tempore medendi desit offici-
um, cum ³⁸vbique possit esse remedium. Hoc 11
igitur volumine bonam hominis valetudi-
nem, ³⁹expeditis, vt ⁴⁰aiunt, ⁴¹et rusticis cura-
tionibus ⁴²formatam, in vulgus exposui; in
quo gravior aegris est medicina, ⁴³cum celeri-
tas ⁴⁴ac facilitas famulatur officii. ⁴⁵Quare 12
⁴⁶erit nobis de capite, tamquam ⁴⁷ex arce, ad
reliquam curam corporis descendendum: in
quo, quanto pretiosior est sanitas, tanto est
molestior aegritudo. Si quis igitur in sene, 13
et quantulaecunque scientiae, ⁴⁸Medico, hanc
simplicem curationis viam in laboratamque,
miratur; nouerit, me in vtroque genere, face-
re quam ⁴⁹dicere, potius elegisse.

Variae Lectiones

- | | |
|---|------------------------------------|
| 36 <i>Nullo, nullo bello</i> A | 42 <i>Formatam, firmatam</i> A |
| 37 <i>Vel loco, omittit</i> A | 43 <i>Cum, quum</i> A |
| 38 <i>Cum vbique, cum tutum</i> B | 44 <i>Ac facilitas, abest in</i> B |
| 39 <i>Expeditis, vt, expediui, et</i> A | 45 <i>Quare, qua de re</i> A |
| 40 <i>Aiunt, dicunt</i> B | 46 <i>Erit, est</i> A |
| 41 <i>Et, omittit</i> A | 47 <i>Ex arce, ἐξ ἀρχῆς</i> A |
| | 48 <i>Medico, abest in</i> B |
| | 49 <i>Dicere, docere</i> A |

INDEX CAPITUM
LIBRI I**P**rooemium.

Cap. I. De infectionibus capillorum.

II. De capillis cadentibus.

Variae Lectiones

*Indices hi capitum cuiusque libri, in *Aldina* ed. penitus omissi, in edd. et A et B alio plane collocantur ordine; quin in ed. A ipsa, locus indicis in primo libro diuersus deprehenditur ab illo, quo collocatur in II atque III. In his duobus enim vltimis voluminibus praefationem, fronti cuiuslibet libri inscriptam, sequitur; praecedentem semper capiti I. Verum in primo e contrario volumine non tantum capitulis ipsis, sed praefationibus etiam—, (isti quoque, quae vniuerso libro praefixa est) praepositus legitur. In ed. B autem, post operis vniuersi quidem praefationem demum; ast tamen ante prooemium quodlibet, libros singulos antecedens, quilibet index in conspectum venit. Nos, et Veterum auctoritatem, *Plinii* u. c. in H. M., atque *Scribonii Largi*, operum suorum praefationes indicibus

praemittentium, et editionem *Argentoratensem* in libris II et III, sequuti, post praefamen singulis libris praemissum, quemlibet capitum indicem ponimus; efflagitante quoque id ratione ipsa, quum de praefationibus in istis indicibus altum habeatur silentium; capitum tantum fiat mentio. Plura de hoc argumento vide in proxime sequente n. 2. Vt et primam omnium, ad praefationem libri I, adnotationem.

**In editione *Aldina* indices capitum, et in hunc librum *primum* et in duo sequentes, *secundum* inquam ac *tertium* (quos a *Prisciano* ipsi operi praefixos, ab antiquissima saltem manu profectos esse, ingens inter alia variantium testatur numerus), integri, verum haud bene, sunt omissi.

1 *Index c. lib. I*, Capita libri primi, qui Logicus dicitur A

2 *Prooemium*, deest in A. In B perperam ad Cap.

Cap. ³III. De cumento capillorum.

IV. Ad defectionem capillorum, quibus, aegritudine proluxa, carere saepe contingit.

⁴V. De pediculosis.

VI. De acoris.

VII. De alopeciosis.

VIII. De aurium ⁵causatione.

IX. De parotidis.

X. De ⁶furunculis.

XI. ⁷De choeradis, ⁸de rheumate collecto.

XII. De oculorum ⁹caulis.

Variae Lectiones

ditur I, quasi primum constitueret caput. Ab editore vero propagatus hic videtur error: nam a Cap. VI ad finem usque, idem est numerus capitum, et *nostrae* et *Basilensis*, editionis.

³ Inscriptiones a C. III ad VI desunt in ed. *Basilvensi*; quum illa non tantum his capitibus, sed et haud contemnenda parte Cap. II di (III di in ed. B) vltima, dimidia priori C. VI ti, nec non capitis XXIII maiori posteriori parte, integris quoque XXIV, XXV, XXVI, huius libri capitulis, sit truncata.

⁴ Et hoc caput quintum *Argentoratensi* in editione aequae ac in *Aldina* insignitur numero III.

Error, per integrum hunc primum librum, in designando capitum, in *Argentoratensi* aequae ad *Aldina* edd., numero, propagatus: cum capita in illo numerentur tantum 33, et tamen in libro ipso 34 occurrant.

⁵ *Causatione*, curatione B

⁶ *Furunculis*, ferbunculis ubique nascentibus B

⁷ *De choeradis*, abest in A; praecedenti utpote de *furunculis* capiti insertum.

⁸ *Rheumate collecto*, reuma collecta B. Ast in inscriptione capitis XI, in textu ipso p. 19, conspiciuntur verba *reumate collecto*; quae hunc in locum transtulimus.

⁹ *Causis*, causis diversis B

Cap. XIII. De narium morbis.

XIV. De fluxu sanguinis narium.

XV. De labiis crepantibus.

XVI. De dentium ¹⁰causatione.XVII. De vitiis faucium ¹¹et oris.XVIII. De papulis minutis ¹²vbique nascentibus.XIX. De ¹³ustionibus calidae, vel ignis.

XX. De carbunculis.

XXI. De vulneribus, ¹⁴variis casibus infixis.XXII. De ¹⁵ulceribus, sponte nascentibus.

XXIII. De igne sacro.

XXIV. De ¹⁶apum percussibus, vel scorpionum, aut serpentum.XXV. De ¹⁷stirpibus vel ossibus infixis.XXVI. De testium ¹⁸indignatione.XXVII. De veretri, hoc est naturae, ¹⁹causatione.XXVIII. De ²⁰herniosis.²¹XXIX. De vmbilicis infantum eminentibus.*Variae Lectiones*

- | | |
|---|---|
| 10 <i>Causatione</i> , curationibus A | rorumque serpentum A; de percussis apum vel scorpionum aut serpentium B |
| 11 <i>Et</i> , vel A | |
| 12 <i>Papulis minutis nascentibus</i> , minutis papulis, quas ionthus dicimus B | 17 <i>Stirpibus— infixis</i> , turpibus receptis et latentibus A |
| 13 <i>Ustionibus calidae</i> , ustione calida A | 18 <i>indignatione</i> , indignationibus <i>vel vitiis</i> B |
| 14 <i>Infixis</i> , infixis et neurotroctis B | 19 <i>Causatione</i> , vitiis A |
| 15 <i>Ulcerebus sponte</i> , vulneribus ex se A | 20 <i>Herniosis</i> , herniosis maiorum aliarumque aetatum B |
| 16 <i>De apum — serpentum</i> , de apum percussibus vel scorpionum caete- | 21 Absent in A, praegresso scilicet capiti nexum. |

Cap.

Cap. XXX. De diversis vitiis in ano ²²nascen-
tibus.

²³XXXI. De syringis.

XXXII. De ²⁴pernionibus.

XXXIII. De rhagadiis pedum vel digito-
rum.

XXXIV. De paronychiis.

XXXV. De pruritu, vel scabie, totius
²⁵corporis.

²⁶XXXVI. De maculis in corpore nascentibus.

XXXVII. De elephantiosis.

XXXVIII. De luxationibus.²⁷

Variae Lectiones

²² *Nascentibus*, nascentibus, vel *syringis* hoc est *Fistulis* A

²³ *Abest* in A, nexum capiti praecedenti. *Syringis* legit B

²⁴ *Pernionibus*, pernionibus *prurientibus* B

²⁵ *Corporis*, corporis, vel variis maculis in corpore A

²⁶ *Corpore*, abest integrum hoc, cum inscriptione sua, caput; nexum utpote praegressio in A

²⁷ Capita huius libri quatuor, 11 nimirum, ²⁸3, 31, 36, in *Argentoratesi* aequae ac *Aldina* editione, sub hoc numero haud exstant, proxime

praecedentibus utpote adunata; undecimum scilicet nexum est atque coaluit in unum cum capite decimo, 28 cum 27, 31 cum 30, 36 cum 35. Quartum praeterea tam in ed. A quam in *Aldina*, bis numeratur caput; nempe et 4 et 5 eodem insigniuntur numero IIII. Hinc est, quod in *Basileensi* idem ex asse ac nostra in editione, inveniatur capitum numerus, quorum omnino exstant 38; cum in *Argentoratesi* huius libri editione, ut et in *Aldina*, 33 tantum e contrario deprehendantur capitula.

C. I. *De infectionibus capillorum*

- 1 **D**enigratio capillorum. Spumae argenti, terrae ²cimoliae, calcis vivae, ³semuncias singulas tritas; cum aqua identidem conteri facies, vsque in pinguedinem mellis: et
- 2 capillos linies. Linimentum vero cum siccare coeperit, loca fricando discuties, et lavabis ex posca, in qua terram cimoliam ⁴tritam commiscueris. Ne autem vstionem ⁵incurras; frequenter, ⁶cum lavare coeperis, loca oleo
- 3 roseo ⁷inrigabis. ⁸Aliud. Ferri purgationem et rasuram plumbi vncias senas, in sextariis tribus aceti viscidum ⁹coque, vt ad medietatem coctura perueniat; de hac coctione frequenter loca lavabis: ¹⁰oleo ne contingas. ¹¹Aliud.
- 4 Ciconiarum oua in vas plumbeum ¹²agitabis; ¹³hoc capillos ¹⁴ungues. ¹⁵Cum vero ^{16a}inlinimenta siccauerint; ex aqua, in qua ¹⁷betae

Variae Lectiones

- C. I. 1. *Denigratio capillorum*, Ad denigrationem capillorum B
- 1 *Cimoliae*, sic B et *Ald.* cimoleae A
- 2 *semuncias* — *tritas*, singularum semiuncia, trita A
- 3 *Tritam*, omittit B
- 4 *Incurras*, procura B incurras, procura A
- 6 *Cum; vt quum* A
- 7 *Inrigabis*, irrigentur A
- 8 *Aliud*, sic B et *Ald.* deest in A
- 9 *Coque*, coques A
- 10 *Oleo ne contingas*, et oleo anethino continges A
- 11 *Aliud*, deest in A
- 12 *Agitabis; adicies et agitabis* A, agitabis ex aere B
- 13 *Hoc*, ex hoc A
- 14 *Ungues*, unges A unge B
- 15 *Cum vero*, si B
- 16a *Inlinimenta*, linimento A, linimenta *Aldus*
- 17 *Betae decoctae*, haec cocta B

de-

decoctae fuerint, tepida ¹⁸lauabis. ¹⁹Aliud. 5
 Capparis radicem ²⁰confringes, ²¹et tribus die-
 bus in lacte ⁶infundes asinae, ²²postea vero
²³coques molli vapore, vsque in mediam par-
 tem; ²⁴et frequenter loca ²⁵confricabis. ²⁶A- 6
 liud. Fungos arboris nucis ²⁷combures sic,
 vt carbo ²⁸fiat; postea vero ²⁹teres, mixto o-
 leo, ³⁰quali volueris: ³¹hoc vtaris vnguen-
 to diurno, vt vterius albi non nascantur.
³²Aliud. Betarum ³³rubrarum cum radicibus 7
 suis libram vnā, ³⁴teres cum ammoniaci fa-
 lis vnc. II, et ³⁵admiscebis ³⁶olei cedrini vn-
 cias III, vt confectio ³⁷siccari non possit; et
 vteris. Flauos vero capillos ³⁸sic facies: lu- 8
 pinos amaros in aqua, per dies ³⁹XV, infun-
 des; et ⁴⁰postea ex hac aqua, in balneis, caput
 assidue lauabis. ⁴¹Aliud. Alumen, quo infe- 9

Variae Lectiones

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 18 Lauabis, delauabis A | 31c Hoc — diurno, et ita |
| 19 Aliud, abest in B | est vnguentum diutur- |
| 20 Confringes, confrangis B | num B. Ante vocabulum |
| 21 Et--asinae, et lacte asinae | hoc inserit Aldus; Aliud: |
| tribus diebus infundis B | erronee. |
| 6 Infundes, sic Ald. infundis | 32 Aliud, sic B et Ald. de- |
| A et B | est in A |
| 22 Postea, post A | 33 Rubrarum, rubearum A |
| 23 Coques, coquis B | 34 Teres, teras A |
| 24 Et, abest in B | 35 Admiscebis, admisces A |
| 25 Confricabis, confrices A | 36 Olei cedrini, oleo cedri- |
| 26 Aliud, sic B et Ald. de- | no B |
| est in A | 37 Siccari, siccare B |
| 27 Combures sic, vt; combu- | 38 Sic facies, sic facere ve- |
| ri facies, vt A | lis A |
| 28 Fiat, fiant A | 39 XV, xii A |
| 29 Teres, teras A | 40 Postea, post eos B |
| 30 Quali volueris, quoad li- | 41 Aliud, sic B et Ald. de- |
| buerit A | est in A |

eto-

ctores vtuntur, cum aqua ⁴²conteres, et capillos ex ⁴³hoc ⁴⁴infundes; quod ⁴⁵permanere facies tribus diebus: postea lauabis ⁴⁶ex aqua, in qua nitrum resolueris. Sane si tibi multum ⁴⁷rubri visi fuerint; ex ea aqua lauabis, in qua cimoliam terram resolveris. Si candidare autem velis, hirundinum ⁴⁸stercore cum felle taurino ⁴⁹contrito, loca continges frequentius. Sed, haec superflue ⁵⁰nos ⁵¹ordinasse, certissimum est. Ceterum albi ⁵²prohibendi potius, quam procurandi. Sane si crispare ⁵³intendis, asphodeli radices in vino ⁵⁴teres; et ex hoc ⁵⁵capillos frequenter ⁵⁶infundes.

C. II. *De capillis cadentibus.*

Instruam etiam ¹et adiutoria de capillis cadentibus, qui, aut longa aegritudine, aut ²nimietate vaporis, cadentes ante senilem aetatem, ³nuditate caput foedare consuerunt.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| ⁴² <i>Conteres</i> , sic B et <i>Ald.</i> | ⁵² <i>Prohibendi</i> , prohibendi sunt A |
| ⁴³ <i>Hoc</i> , his A | ⁵³ <i>Intendis</i> , delectas B |
| ⁴⁴ <i>Infundes</i> , infundito A | ⁵⁴ <i>Teres</i> , sic B et <i>Ald.</i> teris A |
| ⁴⁵ <i>Permanere facies</i> , per mane facies B | ⁵⁵ <i>Capillos</i> , abest in A |
| ⁴⁶ <i>Lauabis</i> — <i>resolveris</i> , lauabis, ubi nitrum resolveris B | ^{56d} <i>Infundes</i> , infundis A in linies B. Ex <i>Aldina</i> nostram desumimus lectionem. |
| ⁴⁷ <i>Rubri visi fuerint</i> , rubrum visum fuerit B | C. II. ¹ <i>Et adiutoria</i> , omittit A |
| ⁴⁸ <i>Stercore</i> , sic B et <i>Ald.</i> sterus A | ² <i>Nimietate</i> , abundantia A |
| ⁴⁹ <i>Contrito</i> , sic B et <i>Ald.</i> contrita A | ³ <i>Nuditate</i> — <i>consuerunt</i> , nudare caput consueverunt A. nuditate capilli foedare consuerunt B |
| ⁵⁰ <i>Nos</i> , nos in hoc B | |
| ⁵¹ <i>Ordinasse</i> , ordinare A | |

Or-

Ordinamus itaque confectionis genus, quo non solum cadentes ⁴contineri possint; sed etiam, forte qui ceciderint, ⁵reparari. Accipies quam plurimas ⁶apes, ⁷in vas fictile claufas, incendes; et postea cum oleo conteres, et caput ⁸linies: sane sollicitus, ne frontem tangas, ⁹ob tumores emergentes; licet falso ¹⁰timore terrearis. ¹¹Aliud. Melanthion ¹²et suberi: carbones ¹³contusos, teres et ¹⁴cribrabis, et cum aqua commixto, caput inlinies. Hoc et alios innasci faciet; quam maxime, si ¹⁵supercilia ¹⁶curare velis. ¹⁷Aliud. Ladanum cum vino teri facies, et oleum myrteum ¹⁸admiscebis; et vteris, vt pinguislimo linimento. ¹⁹Aliud. Nuces virides immaturas ²⁰quassatas in oleo ²¹agremiali²² infundes. ²³et aluminis humecti tertiam partem; et in vase fictili nouo repones diebus XL ²⁴in subdiuali: et post vteris vnguento probato. ²⁵Aliud. Nigrae

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 4 <i>Contineri</i> , retineri possideriue A | 16 <i>Curare</i> ; hoc modo curare B |
| 5 <i>Reparari</i> , reparentur A | 17 <i>Aliud</i> , sic B et <i>Ald.</i> deest in A |
| 6 <i>Apes</i> , napas A | 18 <i>Admiscebis</i> , miscebis B |
| 7 <i>In vas fictile</i> ; et in vase fictili A | 19 <i>Aliud</i> , sic B et <i>Ald.</i> abest in A |
| 8 <i>Linies</i> , illinies A | 20 <i>Quassatas</i> , quassabis, et eas A |
| 9 <i>Ob</i> , et B | 21a <i>Agremiali</i> , fremiali A |
| 10 <i>Timore</i> , tumore A | * <i>Infundes</i> , sic A et B, infundens <i>Aldus</i> . |
| 11 <i>Aliud</i> , sic B et <i>Ald.</i> abest in A | 22 <i>et</i> , in B |
| 12 <i>Et suberis</i> , super A | 23 <i>In subdiuali</i> , desunt haec verba in B |
| 13 <i>Contusos</i> , cum torrueris A | 24 <i>Aliud</i> , sic B atque <i>Ald.</i> abest in A |
| 14 <i>Cribrabis</i> , cribellabis B | |
| 15 <i>Supercilia</i> , supercilium B | |

myr-

myrti foliorum ²⁵unciam, gallarum quassatarum ²⁶duas; similiter in oleo ²⁷infundes, vt ²⁸supra. Hoc etiam ²⁹scabiei siccae vtile est,
 7 ³⁰quam Graeci ³¹τερχιάσις appellant. ³²Aliud. Herbam ³³peristereon cum radicibus suis ³⁴siccā, teres, ³⁵cribellabis, et oleo ³⁶commiscebis; et vteris. De experimentis ³⁷aliud. Adeps vrsinus, cum ladano et adiantho subactus inlitusque, capillos effluere non ³⁸patietur. Et sandaraca, cum aceto contrita,
 8 ³⁹idem facit. ⁴⁰Aliud. Capita muscarum, cum melle contrita, par beneficium faciunt, in
 9 ⁴¹continendo ⁴²capillos. ⁴³Si vero vis, vt capilli, etiam post combustionem, exeant; ⁴⁴folia fici sicca ⁴⁵tundes, et ⁴⁶cribellabis, et ex eo puluere loca ⁴⁶confricabis; aut cum aqua dul-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 25 <i>Unciam</i> , vncia I A | 37 <i>Aliud</i> , sic B et Ald. deest in A |
| 26 <i>Duas</i> , vnc. II A | 38 <i>Patietur</i> , patitur A |
| 27 <i>Infundes</i> , infundis A | 39 <i>Idem</i> ; hoc idem B |
| 28 <i>Supra</i> , supra: et vteris A | 40 <i>Aliud</i> , habent B et Ald. abest in A |
| 29 <i>Scabiei siccae</i> , superciliis A | 41 <i>Capillos</i> , capillo A |
| 30 <i>Quam</i> , quod A | 42 <i>Si — exeant</i> , vt capilli etiam post combustionem exeant, si fieri velis A |
| 31 <i>Τερχιάσις</i> appellant, petrasin appellauere B | 43 <i>Folia fici</i> , ficus folia A |
| 32 <i>Aliud</i> , sic B et Ald. deest in A | 44 <i>Tundes</i> , sic B et Ald. tundis A |
| 33 <i>Peristereon</i> , sic B et Ald. peristerion A | 45 <i>Cribellabis</i> , exhibent B atque Ald. cribellas A |
| 34 <i>Siccā teres</i> , siccitas teris A | 46 <i>Confricabis</i> , sic B et Aldus, confricas A |
| 35 ^b <i>Cribellabis</i> B, et cribras A, cribrabis Aldus. | |
| 36 <i>Commiscebis</i> , sic B et Ald. commisces A | |

Et hic deficiunt ed.

ci decocta proderunt. *Alcyonii radices combu- res, et teris similiter, et praeuaporatis locis adsperges. Sed quoniam aliquando supercilia, vitio imminentis elephantiae, aut siccitate nimia corporis, cadunt, ut in capite saepe contingit, hi sic constringendi erunt. Cedrinum militrum combures, et eius nidoris puluerem colliges. Unde hoc supercilia tangere debebis.*

C. III. De clementis Capillorum.

Aliud generaliter omnibus ad capillorum clementi. Polytrichi herbae radices pondo duo, flores eius pondo II, cedrini olei pondo III, ona gallinarum X, olei hispani pondo XXX, gallarum pondo III. Radices herbarum in aqua infundes, flores vero supradictos in sole siccare facies, oleum vero utrumque in vas mundum mittis cum ovis, et caeteris speciebus, et agitas, quamdiu veluti calefactum proprium odorem exhalet, et similiter quotidie agitas diebus octo. Postea uteris unguento. Attamen Gallico

Variae Lectiones

Basileensem omnia ad capitis VI usque verba: aut myrtus, aut rubus; aliis huc usque adminiculis non exstantibus vel istis haftenus ignoratis, ex Argentoratensi atque Aldino exemplari mendosissimis, unice supplenda. Notandum praeterea, capitis VI partem posteriorem, tertio in Basileensi perperam nexam deprehendi, a verbis: aut myrtus ad finem usque;

quasi partem constitueret tertii vel potius secundi capitis. Post verbum nimirum confricabis stellula adparet in editione Basileensi, atque hiatus in linea aliqualis. Proxima vero insequens linea initium denuo capit cum aliquali hiatu et adfixo asterisco. Quae insequuntur tandem verba antea prolata: aut myrtus &c.

- 2 *sapone caput lauabis. Aliqui vero, consultius agentes, post capitis loturam hac usi sunt unctiōe. Olei cedrini pondo II, vini libra, ovis III, Nardini olei pondo V, commiscebis. His omnibus mixtis, et agitatīs.*

C. IV. Ad defectionem Capillorum, quibus aegritudine prolixa carere saepe contingit.

- 1 *Coriandri seminis uncias II. cymini anatomici uncia I, herbae peristerei uncia I. Omnia infundes in olei myrtei, et vini cretici sextariis II. Et post tertium diem molli vapore coques usque dum materia consumatur, et ita uteris.*
- 2 *Adipis ursini uncias II, veretri asini combusti uncias II, polytrichi unc. I, polygoni uncias IV, myrtei olei pondo II. Omnia tusa, et cribellata,*
- 3 *commisces, et uteris psilotro. Capillos locis propriis defugabis, si vespertilionum cerebra lacte muliebri contrita commisceas, et adhibeas. Aut si marrubii succo lac asinae commisceas, et similiter loca contingas. Hoc et tunni piscis fel, ladanī lachryma commixtum facit. Et si leporis sanguine recenti loca contingas. Sandaraca, et hyoscyami succo aequis ponderibus mixtis, loca continges, et capilli cadent, nunquam ulterius exituri. Cicutae herbae succum cum aqua diligenter contritum, euulsis ex oculis pilis, adhibeo diebus tribus, et ulterius non nascentur.*
- 5 *Cimicis sanguine quam maxime mulieribus loca continges. Vespertilioes quamplures viuos accipias, et eos in vas cum cedria infundas, quamdiu illo tempore putrefieri possint, et ex eo loca contingas, quae a capillis semper immunia esse volueris. Agrestis urticae semine cum oleo contrito, loca continge. Pini arboris comas*

accipies, et cum melle conteres, et repones. Cum vero uti velle coeperis, loca confricabis.

C. V. De pediculosis.

Staphis Agriae vnciis II, sandaracae unc. I, cum oleo, et aceto postquam contriueris, onine corpus perungendum est. Sic gaerasteros, et nitrum, et oleum facit. Folia tamarisci in aqua bulliantur, et ex ea decoctione fricentur. Et aliud. Postquam capillos abstuleris, aut melle, aut cedria loca continge. Lupinos amaros in aqua infundes per plenum diem: alia vero sequenti coqui facias, et ex ea decoctione loca frequentius delauabis. Hoc pyretri, et gallarum puluis ex aequo commixtus, in balneis adhibitis, facit. Post hunc vero puluerem, succo betarum loca lauabis. Staphisagriam tundes, et oui album admiscebis, et commixtione loca fricabis.

C. VI. De acoris.

Acoras, papillas dicimus, quae per cauernas breuissimas humorem pinguisimum mittunt. Hae frequenter in capite, vel facie, et caeteris membris emergunt. Quibus et caeterae papillae sunt similes, quas Ceriones appellamus. Sed et distant: quia Ceriones plures cauernas egestionis habent, et humorem multo pinguiorem emittunt: Acora autem vnam cauernam habet, et humorem egerit aquatiorem. Est namque utrisque causa una, vitiorum nascendi necessitas. Quae cum se plenam monstrauerint, ordine tali curandae erunt. Primo purgatione totius corporis uti conueniet: ut origo quae haec effecerat, egeratur: Purgatione inquam tali.

- Scammoniam, aloe, colocynthida aequis ponderibus contritas, succo cauliculorum temperamus, et catapotia in modum erui grani conficimus. De quibus erit nobis plena datio grana VII. Secundae V. et ut se ratio aetatis, et causae qualitas attulerit. Incipientibus vero causis, etiam sola unguentorum frequenter beneficia suffecerunt. Terra cymolia cum aceto contrita, seu creta argentaria similiter. Sic pompholix cum aceto adhibetur: sic spuma argenti: sic chartae combustae cinis cum aceto medebitur.*
- 5 Quibus vero haec vulneratio obuenerit cum dolore, Primo ex aqua calida fouendi sunt, in qua decocta sint, * — ¹aut myrtus, aut rubus, aut ²asparagi radix, aut ³salicis folia. ⁴Hoc et lenticula cocta, et cum melle contrita, curare consuevit. Ante tamen lauanda ⁵loca erunt succo betarum, mixtis foenigraeci pollinibus. ⁶Aliud. Pini corticis combusti cinis, ⁷mixtis cerotario et oleo roseo, adhibetur. Sic et cadmia, sic et cernisia, sic et spuma argenti, adhibetur in balneis. ⁸Certum est ⁹tamen, ¹⁰cavendam esse aceti adhibitionem: unde magis ¹¹ea vino omnia medicamenta ¹²temperanda erunt. Item nitrum combustum vino styptico ¹³extingues, et contri-

Variae Lectiones

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Aut myrtus, abest in A | 8 Certum est, cum certum sit B |
| 2 Asparagi, sparagi A | |
| 3 Salicis folia; salviae olia in textu: Alias salicis, in margine habet A | 9 Tamen, namque A |
| | 10 Cauendam: in foeminis cauendam A |
| 4 Hoc — lenticula, coqui debent et lenticula B | 11 Ea, eis A |
| | 12 Temperanda, temperata B |
| 5 Loca erunt, desunt in B | |
| 6 Aliud, deest in A | 13 Extingues, extinguis A |
| 7 Mixtis, mixtus A | tum |

tum in balneis adhibebis. Similiter et my-
 robalanum: ¹⁴oleo ne contingas. ¹⁵Aliud ab 8
Apollonio probatum esse ¹⁶cognovimus: o-
 lei rosei, vel myrtei ¹⁷unciam, mittes in
¹⁸mortarium plumbeum, accipies etiam pi-
 stillum eiusdem metalli, et ¹⁹teres, quamdiu
 oleum ²⁰et pinguescat et ²¹nigrum fiat. Item
 in ²²aliud mortarium, cuiuslibet metalli, mit-
 tes spumae argenti libram vnam, tantundem
²³etiam cerussae, et eorum puluerem ²⁴con-
 teres ²⁵cum oleo supradicto; ²⁶hoc, omnes
²⁷acoras, ubi fuerint, linimento curabis: ²⁸an-
 te tamen succo betarum lauabis. Hoc me- 9
 dicamentum et ²⁹in ³⁰papulis, et in puden-
 dis rhadagiis, vel condylomatibus, ³¹quae
 semper, pro loci natura, acrioribus medica-
 minibus commouentur, ³²satis prodest. Apud
 aliquos hoc genus medicamenti ³³*ficotice* ap-
 pellatur. Aliud rutatum: spumae argenti 10
 vnc. ³⁴VII, rutae viridis foliorum vnc. V,
 olei myrtei vnc. VIII, ³⁵aceti libram vnam;

Variae Lectiones

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 14 Oleo ne contingas, oleo | 23 Etiam cerussae, ex cerus- |
| coniungas A | sa A |
| 15 Aliud ab Apollonio, | 24 Conteres, combures A |
| quod apud Apollonium A | 25 Cum, def. B |
| 16 Cognovimus, post hoc vo- | 26 Et hoc, ex hoc A; et B |
| cabulum habet A: Aliud. | 27 Acoras, areas B |
| 17 Unciam, uncias IV B | 28 Ante — lauabis, defunt |
| 18 Mortarium plumbeum, | in A |
| mortario plumbeo B | 29 In, deest in B |
| 19 Teres, teris A | 30 Papulis, papulis ubique B |
| 20 Et pinguescat, pingue- | 31 Quae, quae loca B |
| scat A | 32 Satis, etiam A |
| 21 Nigrum fiat, nigrescat A | 33 Ficotice, Ricotia A |
| 22 Aliud mortarium, alio | 34 VII, VIII A |
| mortario B | 35 Aceti, acori A |

³⁶miscebis omnia contrita diligenter, et loca fricando curabis. Prius succo betarum, simili-
I liter vt superius, loca lauanda ³⁷erunt. ³⁸Aliud: cerussae vnc. III, ³⁹spumae argenti vnc. II, olei myrtei IV, sulfuris *vivi ⁴⁰vnc. I: ⁴¹succo ⁴²soluta ⁴³commiscebis, et simili modo vteris. Non solum hoc capiti, ⁴⁴sed quoque loco emergentibus exanthematibus prodest: *Apollonii iudicio comprobatum.*

C. VII. *De alopeciosis.*

I Contingit ¹haec in capite ²duplex passio cadentium capillorum: vt aliquando defectu quodam cadant, et, nudando, ³partem capitis turpent: et ⁴aliquando, vt ⁵eorum vlcerum, horridus plerumque visus, occurrat. Ergo defectus, vt prius diximus, ⁶quum contigerit, ⁷calviciem facit. ⁸At foeditas ⁹illa, ^{10a}vulpini vlceris similitudinem quandam exhibet:

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| ³⁶ <i>Miscebis</i> , misces A | 3 <i>Partes</i> , partem A |
| ³⁷ <i>Erunt</i> , sunt A | 4 <i>Aliquando</i> , aliquoties A |
| ³⁸ <i>Aliud</i> , deest in A | 5 <i>Eorum vlcerum</i> , illis veluti vulnerum A |
| ³⁹ <i>Spumae</i> — IV, defunt haec in B | 6 <i>Quum contigerit</i> , cum contigere B |
| * vini A. | 7 <i>Calviciem facit</i> , calviciem faciunt B |
| ⁴⁰ <i>Vnc. I</i> , vnc. III B | 8 <i>At</i> , deest in B |
| ⁴¹ <i>Succo</i> , deest in A. Succo betarum nempe, de quo mox (f. 10) fuit actum. | 9 <i>Illa</i> , illa vero B |
| ⁴² <i>Soluta</i> , solutas B | 10a <i>Vulpini</i> — similitudinem; nexo vulpini vulneris similitudinem quandam exhibet A, nexo omittit Aldus, vulpini vlceris exhibet similitudinem B |
| ⁴³ <i>Commiscebis</i> , commiscebes A | |
| ⁴⁴ <i>Sed</i> , vel A | |
| C. VII. 1 <i>Haec</i> — capite, verba haec defunt in A | |
| 2 <i>Duplex</i> , dupliciter A | |

dein-

¹¹deinde etiam serpentis ¹²aliquando squa-
 mosi superficiem ¹³mentitur. Vtrumque ge-
 nus passionis foeditatem exhibet capillorum.
 Sane haec passio comparanda est fructibus ³
 ex malis succis terrae nascentibus, ^{14b}qui se
 tales adserunt, vt esse poterit qualitas nutri-
 menti. Forte sterilis terra cum fuerit, fru-
 ctus cum raritate progenerat: sin vero hu-
 mor corruptus fuerit, fruges degeneres. Ad ⁴
 hanc ergo formam etiam in capillorum vi-
 tiis debemus advertere. ¹⁵Talis enim erit eo-
 rum positio, qualem qualitas ostenderit ca-
 pitis. Est ergo, ¹⁶vtrisque accidentibus vi-
 tiis, ¹⁷manifesta et aequalis origo nascendi;
 vnde simili curatione iuuari debebunt, licet
 diuersa ¹⁸cognomina ¹⁹sortita sint, sui ²⁰ac-

Variae Lectiones

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 11 <i>Vt</i> , deinde A | emplar liberalitate Eru- |
| 12 <i>Aliquando</i> , deest A | ditissimi Viri Cel. Io. |
| 13 <i>Mentitūr</i> , mentiatur B | <i>Steph. Bernardi</i> , iam |
| 14b Loco: <i>Qui — degeneres</i> | possideo. |
| <i>Arg.</i> exhibet: "Hinc | 15 <i>Talis — capitis</i> , positio |
| caussa aliquando esse | qualis fuerit interior |
| poterit, qualitas nutri- | eius, talem in eo me- |
| menti: et si forte steri- | lioratum B |
| lis terra fuerit, fructus | 16 <i>Vtrisque accidentibus</i> , |
| cum raritate degenerat: | vtriusque accedentibus |
| sin (Loco <i>sin</i> adest <i>si</i> in | A |
| B) vero humor corru- | 17 <i>Manifesta — nascendi</i> , |
| ptus, etiam fruges de- | manifestum, esse res |
| generant". Loco primi | qualis origo nascendi: B |
| vocabuli <i>hinc</i> , exstat | 18 <i>Cognomina</i> , cognomen- |
| <i>quorum</i> in ed. <i>Ald.</i> | ta A |
| <i>Efferrunt</i> pro <i>adserunt</i> | 19 <i>Sortita</i> , sortitae B |
| coniectura est magni il- | 19 <i>Pro</i> , abest in B |
| lius Critici <i>P. Burman-</i> | 20 <i>Accidentium</i> , acciden- |
| <i>ni Senioris</i> , cuius ex- | tis A |

- cidentium qualitate : vt alopecia ²¹cognomentum vulpium, *ophiasis* ^{22a}serpentum squamis, cognomentum ²³habuerit.
- 6 ²⁴Est namque huius passionis distantia, quae ²⁵profecto ex humorum colore originem causarum adtestatur: vt ²⁶aliquando alba, aliquando rubra, aliquando etiam ²⁷nigrae videatur propior. ²⁸Purgantur adeo propriis purgationibus suis. Nam suadeo ²⁹prius totius corporis curam ³⁰diligentius decernendam, ³¹quoad vltius acerbi et corrupti humoris ³²pertinaciam, per inferiora ³³depositam, a capitis haecenus inquietudine ³⁴deuocemus. Sunt itaque, si de phlegmate causa vel origo ³⁵prouenerit, ³⁶apophlegmatismi adhibendi tales: pyrethrum, et ³⁷staphys agria, cum granis ³⁸mastiche, ³⁹aequis ponderibus mixta, ⁴⁰contusa ⁴¹adhibeantur; ⁴²aut sal cum pulegio, ⁴³contri-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 21 Cognomentum vulpium, ex cognomento vulpium A | 31 Quoad, quod B |
| 22 A serpentum, ex serpentium A | 32 Pertinaciam, supernatio B |
| 23 Habuerit, accaeperit A | 33 Depositam, deposita B |
| 24 Est namque, haec tamen B | 34 Deuocemus, deuocetur B |
| 25 Profecto, praefertur B | 35 Prouenerit, peruenerit A |
| 26 Aliquando alba, desunt in A | 36 Apophlegmatismi, capiti phlegmatismi B |
| 27 Nigrae propior, nigra videatur A | 37 Staphys agria, staphida agriam A |
| 28 Purgantur — suis, et spatoli purgatione purgari debet B | 38 Mastiches, deest in B |
| 29 Prius, propriam A | 39 Aequis, aequalibus A |
| 30 Diligentius; et diligentiam A | 40 Contusa; et contusa A |
| | 41 Adhibeantur, adhibeas B |
| | 42 Aut sal, et sales A |
| | 43 Contriti, contrita B |

ta,

ta, similiter: et, cum oxymelle ⁴⁴mixta,
⁴⁵ore diutius teneantur. Ergo quoniam sin- 9
gula accidentia propriis suis purgationibus
liberantur, superaddo purgationis genus,
quod in commune, sine alterius humoris prae-
iudicio, operetur; ⁴⁶quo omne corpus, diuer-
sis humoribus infestatum, ⁴⁷releuari possit:
⁴⁸colocynthidos interiorum vnc. I, ⁴⁹aloes
vnc. ⁵⁰II, ⁵¹scammoniae vnc. I, ⁵²absinthii
vnc. I: omnibus ⁵³contritis cum succo cydo-
neorum, catapotia conficimus; quae pro qua-
litate corporis ⁵⁴atque causarum adhibeo.
Accipi autem debebunt. si ⁵⁵breui accidit,
⁵⁶in modum lentis, aut VII, aut IX, aut certe
XI. Si ⁵⁷autem ⁵⁸causa nos, aut vetusta aut ¹⁰
maior, exiget; cum aqua calida competen-
ti, intermissis etiam ⁵⁹diebus, ⁶⁰curam dabo,
⁶¹quae post ordinabitur. Post beneficia ita- ¹¹
que harum purgationum, quae *toto corpori

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 44 <i>Mixta</i> , sic B et Ald. mixti sint, ut A | 53 <i>Contritis</i> , contritis et mixtis A |
| 45 <i>Ore</i> , deest in A | 54 <i>Atque</i> , deest B |
| 46 <i>Quo</i> , quod B | 55 <i>Breui</i> , breui A |
| 47 <i>Releuari</i> , releuare B | 56 <i>In modum</i> ; accidit in modum A |
| 48 <i>Colocynthidos interiorum</i> , colocynthidos interioris B | 57 <i>Autem</i> , abest in B |
| 49 <i>Aloes</i> , olei B | 58 <i>Causa</i> — <i>exiget</i> , in anu aut homine vetusto fuerit, maior cura exigitur, unde A |
| 50 <i>II</i> , I A | 59 <i>Diebus</i> , abest in B |
| 51 <i>Scammoniei</i> — I, scammoniei vnc. II B | 60 <i>Curam</i> , abest ab A |
| 52 <i>Absinthii</i> , misce succum absinthii B | 61 <i>Quae</i> , quod A |
| | * <i>Toto</i> , loco <i>toti</i> , in omnibus 3 editionibus inuenio. |

prodesse ⁶²prius ⁶³poterunt, etiam particulis
 haec sunt adiutoria socianda: euphorbium
 tritum cum oleo pro linimento ⁶⁴adhibea-
 mus: aut oleum ⁶⁵laurinum solum: aut na-
 sturtii semen cum oleo: aut sulfur vivum
 cum nitro ⁶⁶combusto, aequis ponderibus,
 cum aceto: aut erucæ ⁶⁷semen cum oleo;
 aut ursinis adipibus tantummodo ⁶⁸confri-
 12 cetur. Similiter etiam alcyonium combu-
 ustum, cum aceto vel cedria, operabitur. Hoc
 etiam ⁶⁹murium fimus cum aceto: hoc amy-
 gdala amara: hoc ⁷⁰cepæ tritæ cum oleo:
 hoc raphani cortex cum melle contrita, fa-
 13 cit. Nam etiam ferri purgatio cum aceto,
⁷¹vel hordeum combustum cum ⁷²murium si-
 14 mo et aceto, ⁷³curare potest. Omnes confe-
 ctiones, quæ mediocriter calefacere ⁷⁴pos-
 sint, mediocribus et delicatioribus corpori-
 bus, adhibendæ sunt. Prius ⁷⁵attamen loca
 linteolo, vsque ad ruborem, ante curam,
⁷⁶confricanda erunt; mediocriter, ne vulne-
 rentur. Quæ ⁷⁷vulnerabuntur; oleo roseo,
 vel adipibus anserinis, ⁷⁸curanda ⁷⁹erunt.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 62 Prius, plus B | 71 Vel hordeum, sic or-
deum B |
| 63 Poterunt, potuerant A | 72 Murium, murum B |
| 64 Adhibeamus, adhibe-
mus A | 73 Curare, ficcare A |
| 65 Laurinum solum, so-
lum Laurinum A | 74 Possint, possunt A |
| 66 Combustum, combusto B | 75 Attamen, ergo A |
| 67 Semen, semine A | 76 Confricanda erunt, con-
fricentur A |
| 68 Confricetur, confrixen-
tur A | 77 Vulnerabuntur; si vul-
nerabuntur A |
| 69 Murium, murum B | 78 Curanda, recuranda A |
| 70 Cepæ tritæ, cepe tri-
tum A | 79 Erunt, sunt B |

C. VIII. *De aurium causatione.*

Aurium dolor ²variis ³frequenter ⁴ex in- 1
 commodis excitatur. Nam et ⁵frigus, et
 lauacrum importunum et quassatio eiusdem
 cauernae, vel sordium ⁶conspissatio, aut ⁷al-
 tior nerui tactus, ⁸aut per longam aegritu-
 dinem, ⁹cum humor vitiosus ¹⁰illuc ¹¹adgre-
 gatus fuerit, aequae molestiam auribus ¹²fa-
 ciunt. Si de ¹³frigore ergo auribus causatio 2
 vel dolor emerferit, in oleo cepas ¹⁴coqui
 facies, et tepidum infunde; aut piper tritum
 cum oleo: similiter ¹⁵et rutaceum. Sic etiam
 laurinum curat. Si de humore balnearum au- 3
 res fuerint ¹⁶interclusae; oleum tepidum ¹⁷in-
 fundo, ¹⁸et lana post molli eundem humo-
 rem detergeo. ¹⁹Nam et cepearum succum,
 cum anserinis adipibus ²⁰mixtum, similiter
 immitto. ²¹Sic et oui ²²albore cum lacte

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| C. VIII. 1 <i>Causatione</i> , cu-
ratione B | 13 <i>Frigore</i> — <i>emerferit</i> ,
frigoribus etiam dolen-
tibus emerferit A |
| 2 <i>Variis</i> ; et variis A | 14 <i>Coqui</i> — <i>infunde</i> , coqui
facias tepido A |
| 3 <i>Frequenter</i> , semper B | 15 <i>Et rutaceum</i> , rutatum B |
| 4 <i>Ex incommotis</i> , incom-
modis B | 16 <i>Interclusae</i> , inquieta-
tae A |
| 5 <i>Frigus</i> , frigora A | 17 <i>Infundo</i> , infundito A |
| 6 <i>Conspissatio</i> , conspiratio
A | 18 <i>Et</i> — <i>detergeo</i> , et post-
ea lana mollito A |
| 7 <i>Altior</i> — <i>tactus</i> , al-
tiores cauernae tactus B | 19 <i>Nam</i> , sed A |
| 8 <i>Aut per</i> , aut si per A | 20 <i>Mixtum</i> — <i>immitto</i> , mix-
tum: similiter initio A |
| 9 <i>Cum</i> , deest in A | 21 <i>Sic</i> , abest in A |
| 10 <i>Illuc</i> , illic A | 22 <i>Albore</i> , alborem A |
| 11 <i>Adgregatus fuerit</i> , ag-
gregatur A | |
| 12 <i>Faciunt</i> , facit B | |

- 4 ²³muliebri ²⁴frequentius vtor. ²⁵Si vero etiam dolor innatus fuerit, ²⁶basilicon in nardino oleo ²⁷solutum, ²⁸adhibebo: ²⁹et castoreum cum lacte muliebri ³⁰similiter. Vtile est interea, ³¹vt spongia molli vaporetur ex aquis chalafticis: ³²et post lana detergatur. ³³Sane si, cum illa indignatione doloris, etiam deriuatio fuerit saniosa; alumen, melle et oleo resolutum, infundito. Et galbanum in oleo similiter ³⁴resolutum iniicito. ³⁵Ventus vero si ³⁶intercluserit, aphronitris in aceto resolutis, excluditur. Hoc et draconteae herbae succus et centaureae facit. Si ³⁷vero sonare aures coeperint, ³⁸oxyrrhodino tepido curandae erunt. Si autem ³⁹idem ex aegritudine sonitus obuenerit; ex aqua primo ⁴⁰vaporabis aures, in qua absinthium Pon-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 23 <i>Muliebri</i> , mulieris A | ortum absque dubio traxit ex membranis laceris, in quibus e verbo |
| 24 <i>Frequentius vtor</i> , abest in A | <i>resolutum</i> duae priores syllabae rescissae, vel alio modo ablatae, fuerant. |
| 25 <i>Si — etiam</i> , et si A | |
| 26 <i>Basilicon</i> , abest in B | |
| 27 <i>Solutum</i> , solo eum B | |
| 28 <i>Adhibebo</i> , adhibeo A | |
| 29 <i>Et</i> , deest B | |
| 30 <i>Similiter</i> , similiter utile est B | 34 <i>Resolutum iniicito</i> , def. B |
| 31 <i>Vt — chalafticis</i> , autem spongia mollis vapores aquae habeat B | 35 <i>Ventus</i> , ventositas A |
| 32 <i>Et — detergatur</i> , def. B | 36 <i>Intercluserit</i> , interclusa erit A |
| 33 <i>Loco: sane — infundito</i> , habet B: <i>similiter et post lutum infundo</i> : manifesto errore. Vocabulum enim <i>lutum</i> | 37 <i>Vero</i> , abest in B |
| | 38 <i>Oxyrrhodino</i> , oxyrrhodone A |
| | 39 <i>Idem</i> , hisdem B |
| | 40 <i>Vaporabis</i> , sic B et <i>Ald.</i> vaporibus A |

ticum coques; et continuo ⁴¹oxyrrhodinum ⁴²infundes, aut raphanorum ⁴³succum cum oleo, aut ⁴⁴hellebori nigri puluerem cum aceto, aut solum acetum tepidum ⁴⁵cum melle commixtum: aut porri succum cum lacte muliebri et oleo roseo: aut amygdala amara cum aceto et oleo. ⁴⁶Et cepe et allium, cum adipibus ⁴⁷anserinis, profuit. Par etiam, bouis ⁴⁸et porci fel infusum, remedium ⁴⁹procurabit. Si vulneratae aures fuerint, glaucium cum aceto contritum, ⁵⁰infundes; si tamen dolor non maior ⁵¹fuerit, vel ⁵²etiam humor: ⁵³nam ferri purgatio, cum aceto trita, ⁵⁴sic iuuat. Si audire tardius coeperint, quod difficile nouimus ⁵⁵posse purgari, puluerem nitri, ⁵⁶massici contritum, commisce: et ⁵⁷massando caput purgabis. ⁵⁸Prius tamen ⁵⁹ventrem purgatione procurabis. Auribus ⁶⁰vero ablinthii herbae decoctionem tepe-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ⁴¹ <i>Oxyrrhodinum</i> , oxyrhodonem A | ⁵⁰ <i>Infundes</i> , infunde A |
| ⁴² <i>Infundes</i> , sic B et Ald. infundis A | ⁵¹ <i>Fuerit</i> , fiat A |
| ⁴³ <i>Succum</i> , succo B | ⁵² <i>Etiam</i> , abest in B |
| ⁴⁴ <i>Hellebori</i> -- puluerem, elleboro nigro: vel puluerem B | ⁵³ <i>Nam</i> — purgatio, lamina ferri purgati A |
| ⁴⁵ <i>Cum melle</i> ; aut cum melle B | ⁵⁴ <i>Sic</i> , abest in A |
| ⁴⁶ <i>Et cepe</i> ; hoc et cepae A | ⁵⁵ <i>Posse purgari</i> , purgari posse A |
| ⁴⁷ <i>Anserinis</i> , abest in A | ⁵⁶ <i>Massici contritum</i> , marini contriti A |
| ⁴⁸ <i>Et</i> — fel, vel porci felle A | ⁵⁷ <i>Massando</i> , antea A |
| ⁴⁹ <i>Procurabit</i> , procurauit B | ⁵⁸ <i>Prius tamen</i> , deinde A |
| | ⁵⁹ <i>Ventrem</i> — procurabis, procurationem ventris procurabimus B |
| | ⁶⁰ <i>Herbae</i> — folia, def. B |

fa-

factam infunde. Lauri quoque folia et betarum,⁶¹ cocta superpone. Aliquando nitrum, in posca resolutum, infundimus: aut bouis, vel tauri aut caprarum ⁶²seu porcorum fel, cum oleo roseo, ⁶³vel laurino. Vel raphanorum ⁶⁴succus, similiter ⁶⁵tepefactus, pro-
 II fuit. Quibus vermes innati fuerint, ⁶⁶bouis carnes in carbonibus ⁶⁷superpone; ⁶⁸aut humorem ex hinc ⁶⁹manantem auribus tepidum frequenter ⁷⁰infundes.

C. IX. *De parotidis.*

- 1 Tumores repentinos sub auribus innatos parotidas vocamus: quas aliquando ex aegritudine, aliquando etiam ¹spontaneas ap-
 2 paruisse cognouimus. ²Quas frequenter per initia, ³molli tantum spongia in ⁴poscula infusa, ⁴compescuimus; ⁵easdem assidue ⁶humectando. Quae vero ex aegritudine emergunt, acque per initia, cucurbita mediocri imposita, ad superficiem prouocandae sunt.
 3 Si vero cum ⁷grauiori augmento minaces

Variae Lectiones

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 61 Cocta superpone, deco- | 70 Infundes, infundo B |
| ctam suppone B | C. IX. 1 Spontaneas, spon- |
| 62 Seu, siue A | tanee A |
| 63 Vel laurino, sic B et | 2 Quas, easdem A |
| Ald. deest in A | 3 Molli tantum, mollien- |
| 64 Succus, succo A | tes A |
| 65 Tepefactus, tepefactum | * Poscula, puscula A |
| A | 4 Compescuimus, compe- |
| 66 Bouis, bouillas A | scimus A |
| 67 Superpone, superpono B | 5 Easdem, deest A |
| 68 Aut, et B | 6 Humectando, commo- |
| 69 Manantem, manantem | tando A |
| collige, quem A | 7 Grauiori, grauiore B |
| | ac- |

acceſſerint, tunc neque cucurbitae, neque ſimilia adiutoria, quae ex altitudine aliquid euocare poſſint, adhibenda ſunt. Frequenter ⁸enim, ex doloris ⁹nimietate, febres et vigiliae procuratae, ¹⁰elimatis viribus, vitae periculum ¹¹adtulerunt. Paregoricis vero ¹²his- 4
dem adiutoriis, ſic morigerandum erit, vt ex pane mundo, infuſo ¹³contritoque cum oleo, cataplaſmentur: quod frequentius ¹⁴mutari debet. Similiter etiam ¹⁵de tritici pollinibus faciendum eſt. Sic de hordei, ſuperadditis tamen porcorum adipibus. Sic ¹⁶hyoſcyamum tritum cum butyro ¹⁷ſaepe profuit. Si, 5
¹⁸his adhibitis, quae mitigare ¹⁹conſuerunt, locis ²⁰maturatis, ſanies apparuerit manifeſta (quod ille ait): ²¹*Continuo culpam ferro compeſce*. Poſt vero, ²²reſeratis cauſis, vulneribus ſollemni diligentia ²³ſeruiemus: curatio-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 8 Enim, etenim B | 20 Maturatis; iam maturatis A |
| 9 Nimietate, acerbitate A | |
| 10 Elimatis, eliminatis A | 21 Continuo — compeſce, ex Virgil. Georg. III v. 468 pag. 434, tom. I ed. Burm. mai. 1746 inq. |
| 11 Adtulerunt, intulerunt A | 22 Reſeratis, reſecatis A |
| 12 Iisdem, hiſdem B | 23 Loco: Seruiemus — penitus, Baſil. ſequentia exhibet: Seruiemus, ſed vt tamen hiſdem curis euocatas extenuantibus quam maxime etiam nunc medicinae incumbat induſtria: frequentibus etiam fomentationibus, vt doloris illius penitus. |
| 13 Contritoque cum oleo; et cum oleo contrito B | |
| 14 Mutari, immutari B | |
| 15 De; et de B | |
| 16 Hyoſcyamum tritum, oryza mutata A | |
| 17 Saepe profuit, abeſt in A | |
| 18 His, autem iis A | |
| 19 Conſuerunt, conſueverunt A | |

- nibus tamen euacuaturis, et extenuantibus. Ad hoc maxime etiam tunc medicinae incumbat industria: vt frequentibus etiam fomentationibus doloris²⁴ illius penitus inquietudo quiescat. Sunt²⁵ autem adiutoria²⁶ euocatoria haec, quae post doloris impetus adhibenda sunt: ²⁷arnoglossa contrita cum salibus, aut lapatii²⁸ radicibus in vino ²⁹decoctis; et rutae folia ³⁰viridis trita, ³¹mixta cum cerotario, ³²ex oleo roseo ³³temperato; et sulfur vivum cum ³⁴cimoliae aequis ponderibus, ³⁵iuncta axungia. Sic fici pingues, ³⁶in muria ³⁷decoctae et contritae, similiter
- 7 causas latentes³⁸ euocauerunt. Quibus³⁹ vero per saniem digestionem volumus procurari; post fomentum aquarum chalcasticarum, ex feminibus ⁴⁰lini, ⁴¹foenigraeci, ⁴²e visco et hordei pollinibus, ⁴³cum ⁴⁴melicrato factum cataplasma, adhibeamus. Sunt namque
- 8

Variae Lectiones

- | | | |
|----|--|--|
| 24 | <i>Illius</i> , illis A | runt B |
| 25 | <i>Autem</i> , defic. B. | 39 <i>Vero</i> — <i>saniem</i> , in principio haec adhibenda sunt adiutoria, quando per saniem A |
| 26 | <i>Euocatoria</i> , abest in B | |
| 27 | <i>Arnoglossa</i> , arnoglossos B | |
| 28 | <i>Radices</i> , radicibus A | 40 <i>Lini</i> , mendose lini feminis exhibet B, quum verbum, <i>feminibus</i> , immediate praecesserit. |
| 29 | <i>Decoctis</i> , decoctae A | |
| 30 | <i>Viridis</i> , viridia A | |
| 31 | <i>Mixta</i> ; ac mixta A | |
| 32 | <i>Ex</i> , et A | 41 <i>Foenigraeci</i> ; vel foenogreci A |
| 33 | <i>Temperato</i> , temperata A | 42 <i>E visco</i> , abest in A |
| 34 | <i>Cimoliae</i> , cymolia A | 43 <i>Cum</i> , ex B |
| 35 | <i>Iuncta</i> , cum B | 44 <i>Melicrato</i> — <i>adhibeamus</i> , mellicrato facto cataplasmate feruiemus A |
| 36 | <i>In muria</i> , def. B | |
| 37 | <i>Decoctae et contritae</i> , decocti et contriti A | |
| 38 | <i>Euocauere</i> , euocauere | |

ad-

adiutoria, quae et euocare, et ⁴⁵in maturita-
tem cogere parotidas vel apostemata vale-
ant, ⁴⁶haec: hordei farina cum melicrato, ali-
quando etiam cum aqua marina et oleo ro-
seo ⁴⁷aut cyprino, ⁴⁸temperata; et fici simi-
liter pingues, in muria vel in aqua marina
⁴⁹decoctae et contritae, imponuntur: et be-
tae coctae in aqua, ⁵⁰contritae, similiter ⁵¹o-
perantur: et agrestis ⁵²cucumeris radix, ⁵³in
melicrato cocta et contrita, adhibetur. Ali- ⁹
ud ⁵⁴experimentum: ⁵⁵rutam et hyssopum
⁵⁶teres ⁵⁷aequis ponderibus, et ⁵⁸fico siccae,
contusum. sub duplo ⁵⁹ponderis, immiscebis,
mellis quidpiam adiiciendo; ⁶⁰et operabitur,
vt ⁶¹apostemata ex interioribus ⁶²in maturi-
tatem ⁶³facilius ⁶⁴prouocentur. Aliud. Cap. ¹⁰
paris corticem in aqua elixa, et cum vino

Variae Lectiones

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 45 <i>In</i> , ad A | absque dubio, motus ad- |
| 46 <i>Haec</i> , abest in A | modum hic necessarios |
| 47 <i>Aut cyprino</i> , sic B et | pessumdando, aposte- |
| <i>Ald.</i> abest in A | mata ex interioribus |
| 48 <i>Temperata</i> , tempera- | haud euocaret. |
| tum cataplasma adhi- | 56 <i>Teres</i> , teris A |
| betur A | 57 <i>Aequis</i> ; <i>sub aequis</i> B |
| 49 <i>Decoctae et contritae</i> , | 58 <i>Fico</i> — <i>contusum</i> , ficus |
| decocti et contriti A | siccus contusos A |
| 50 <i>Contritae; et contritae</i> A | 59 <i>Ponderis immiscebis</i> , |
| 51 <i>Operantur</i> , sic B et | pondere commisces A |
| <i>Ald.</i> temperantur A | 60 <i>Et</i> , id ipsum A |
| 52 <i>Cucumeris</i> , def. B | 61 <i>Apostemata</i> , apostema |
| 53 <i>In</i> , sic B | A |
| 54 <i>Experimentum</i> , de ex- | 62 <i>In</i> , ad A |
| perimentis A | 63 <i>Facilius</i> , deest in A |
| 55 <i>Rutam et hyssopum</i> , | 64 <i>Prouocentur</i> , sic B et |
| rutam, opium B. Opium | <i>Ald.</i> procuretur A |

⁶⁵commisce; ⁶⁶vt cataplasma ⁶⁷facias. Aliud: ⁶⁸ireos Illyricae puluerem cum hordei farina in melicrato coques et vteris. Aliud: guttam ⁶⁹ammoniacy teres, et similiter cum farina hordei in aqua cocta adhibebis. Hoc et alumen scissum contusum, cum hordei farina ⁷⁰similiter faciet.

C. X. ¹*De furunculis.*

- 1** Sulfur viuum, ²tusum, cum resina terebinthina ³miscēbis, et ⁴linteolo inductum ⁵impones: aut vuam passam enucleatam ⁶tundes, et mediam quantitatem salis ⁷immiscebis; et ⁸vteris similiter. ⁹Vt facilius ¹⁰erumpant, soli adipēs caprini, vel bubuli colati efficiunt. Origanum vero, myrrha et ¹¹sal, simul tusa, ¹²et commixta cum aqua, continuo ¹³ad maturitatem ¹⁴perducunt: ¹⁵et caricae contusae cum resina ¹⁶similiter. ¹⁷Cum

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ⁶⁵ <i>Commisce</i> , commiscēs | ⁵ <i>Impones</i> , imponis A |
| A | ⁶ <i>Tundes</i> , abest in B |
| ⁶⁶ <i>Vt</i> , et A | ⁷ <i>Immiscebis</i> , immiscēs A |
| ⁶⁷ <i>Facias</i> , facis A | ⁸ <i>Vteris</i> , teres B |
| ⁶⁸ <i>Ireos</i> , irios B | ⁹ <i>Vt</i> , hoc B |
| ⁶⁹ <i>Ammoniacy</i> , ammoniacam A | ¹⁰ <i>Erumpant soli</i> , def. B |
| ⁷⁰ <i>Similiter</i> , abest in A | ¹¹ <i>Sal — tusa</i> , sales simul tussi B |
| | ¹² <i>Et commixta</i> , commixti B |
| C. X. ¹ <i>Furunculis</i> , furunculis ubique nascentibus B | ¹³ <i>Ad</i> , in B |
| ² <i>Tusum</i> , tussum B | ¹⁴ <i>Perducunt</i> , adducunt B |
| ³ <i>Miscebis</i> , misces A | ¹⁵ <i>Et; nam et</i> B |
| ⁴ <i>Linteolo; in lineo linteolo A</i> | ¹⁶ <i>Similiter</i> , deest in A |
| | ¹⁷ <i>Cum vero</i> , deinde cum A |

vero, ^{18a}his adiutoriis adhibitis, collectiones
¹⁹maturatae eruperint, ²⁰aut a medicis fue-
runt patefactae; ²¹ulceribus ²²medebere his
medicamentis, ²³quae ²⁴sollemnis edocuit
consuetudo. Sin vero, ²⁵magna vi rheuma- 4
tis superueniente, ²⁶soluere non potueris
²⁷furunculos, vel ²⁸parotidas; ²⁹et, callosita-
te permanente, choeradas fecerit ³⁰duriores;
³¹tunc ³²choeradis his, aliâ ³³dispositione, pro
sui difficultate, curam et operam ³⁴propen-
sius ³⁵adhibeamus.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 18a <i>His</i> , hiis A, iis Aldus,
qui vbique, loco <i>hiis</i> ,
<i>hiisdem</i> , <i>hisdem</i> exhibet
<i>iis</i> , <i>iisdem</i> . | 26 <i>Soluere non potueris</i> ;
solui non potuerit A |
| 19 <i>Maturatae</i> , maturatae
aut <i>coactae</i> B | 27 <i>Furunculos</i> , furuncu-
lus A cum <i>Aldo</i> , fer-
bunculos B |
| 20 <i>Aut</i> — <i>patefactae</i> , de-
sunt haec in A | 28 <i>Parotidas</i> , parotida A |
| 21 <i>Ulceribus</i> , vulneribus
A | 29 <i>Et</i> , sed A |
| 22 <i>Medebere</i> , medeberis A | 30 <i>Duriores</i> ; ad duriores
A |
| 23 <i>Quae</i> , quae medicorum
B | 31 <i>Tunc</i> , abest in A |
| 24 <i>Sollemnis</i> , solenniter B | 32 <i>Choeradis his</i> , choera-
das A |
| 25 <i>Magna</i> — <i>superuenien-</i>
<i>te</i> , magno flegmate su-
perueniente A | 33 <i>Dispositione</i> , disputatio-
ne A |
| | 34 <i>Propensius</i> , deest in A |
| | 35 <i>Adhibeamus</i> , adhibebi-
mus A |

C. XI. ¹*De Choeradis, de Rheumate collecto.*

- 1 ²Choeradas, inquam, quas frequenter in collo, vel sub mento, vel sub axillis, nasci nouimus, hac cura visitamus; qua durities

Variae Lectiones

C. XI. 1 Post verbum capituli praecedentis vltimum: *adhibebimus*, nulla in caput distinctio obseruatur in edit. *Argentoratensi*; ast in *Basileensi* vndecimum hoc in loco initium capit, in frontispitio eam gerens, quam dedimus, inscriptionem; quum in edit. *Argent.* caput hoc vndecimum, continuationem tantum constituat decimi.

2 Quam primae huius capituli periodi partem exhibet antecedentem, cum *Argentoratensi*, nostra editio: ea posteriorem eiusdem periodi locum occupat in editione *Basileensi*. Verum minus commode: introitum enim illa pars, vt ita dicam, constituit ad integram huius capituli pertractationem. Quo vero melius patefcet, et ordo concinnior, et lectionum discrepantia; adiiciemus verba primae sectionis, editionis vtriusque: no-

tatis, diuerso characterrum genere, lectionibus dissentientibus.

Argentoratensis nimium editio (qua cum ex toto consentit *Aldina*), quam maxima ex parte sequimur, textum sequenti profert modo: "Choeradas, quas frequenter in collo, vel sub mento, vel sub *ascellis*, nasci nouimus, hac cura visitamus, qua durities indigestibiles soluere *possimus*: vt prae-euntibus catholicis adiutoriis, quae et capitis reuma constringere, et corpus reliquum cathartice purgare possint, sic easdem soluere valeamus".

Basileensis vero hunc ob oculos ponit textum: "prae-euntibus catholicis adiutoriis, quae et capitis reuma constringere, et corpus reliquum cathartice purgare possint, sic easdem *curare consueuimus*. Choeradas *inquam*, quas frequenter in col-

in-

indigestibiles soluere valeamus. Prae-
euntibus catholicis adintoriis, quae et capitis
rheuma constringere, et corpus reliquum
catharticis purgare possint; sic easdem cu-
rare consueuimus. Lenticulam coctam in
aceto tritam ³imponentes, perseueremus.
Utamur etiam ⁴caprificis, in aqua decoctis
et contritis. ⁵Similiter etiam ⁶lupini, in ace-
to cocti, faciunt. ⁷Hoc fici folia in aqua co-
cta, et trita, sicut ⁸cataplasma. Hoc aspho-
deli radices in vino ⁹decoctae. Scilla quo-
que, ¹⁰si contrita in vicem cataplasmatibus
inponatur, quatuor diebus permanens con-
tinuis. ¹¹duritiam soluit. Et erui ¹²puluis et
cymini cum aceto conteritur, et similiter
operatur. ¹³Immaturis vero, et in tarda ¹⁴du-
ritie ¹⁵permanentibus; ¹⁶prassii viridis folia,
porcinos aut bubulos adipēs, rutam aequē
viridem, simul omnia contundi, et ^{17a}misceri

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 1o, vel sub mento, vel
sub <i>axillis</i> nasci no-
uimus, hac cura visita-
mus, qua duricias in-
digestibiles soluere va-
leamus". | 9 <i>Decoctae</i> , tinctae A
10 <i>Si</i> , sic B
11 <i>Duritiam</i> , duricias A
12 <i>Puluis</i> — <i>conteritur</i> ,
puluis cum aceto et cy-
minum conteritur A |
| 3 <i>Imponentes</i> , imponere A | 13 <i>Immaturis</i> , immaturas
A |
| 4 <i>Caprificis</i> — <i>decoctis</i> , ca-
prificus in aqua decoctas
et contritas B | 14 <i>Duritie</i> , duritia B
15 <i>Permanentibus</i> , per-
manentes A |
| 5 <i>Similiter</i> , similiter hoc
B | 16 <i>Prassii</i> , per prassii A
Strychni B, per prassii
Aldus |
| 6 <i>Lupini</i> ; et lupini B | 17a <i>Misceri</i> , immisci A
immisceri Aldus |
| 7 <i>Hoc</i> , hoc modo B | |
| 8 <i>Cataplasma</i> , cataplasma
operabuntur B | |

- suadeo: vt in ¹⁸lintheo locis maturandis, ¹⁹adhibeantur. Hoc etiam fordes de parietibus palaestrae collectae, in panno inductae, faciunt. Hoc calcis flos, cerotario mixtus, facit. Hoc lapis molaris, ²⁰tusus ²¹et cribellatus, et resinae ²²commixtus. ²³Similiter puluis ammoniaci et ²⁴mannae thuris, cum resina commixtus terebinthina, saniem maturins ^{25b}prouocabit. Sic sandaracae puluerem, cum adipibus miscentes, ²⁶adhibemus; aut calcem viuam cum adipibus similiter. Quod si tibi ²⁷durum emplastrum visum fuerit, oleum ²⁸competens misceamus; vt ²⁹temperari bene possit. ³⁰Hoc puluis etiam pumicis ³¹facit. ³²Et asphodeli radices, coctae vel crudae, cum hordei ³³polline, vt cataplasma adhibendae erunt; aut hyoscyami folia cum oxymelle. ³⁴Corrumpentur interea faciliusue putrescent choerades, si allium tritum cum cataplasmate, feminibus mixtum, coquas,

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 18 <i>Lintheo</i> , lintheolo A | 27 <i>Durum</i> , abest in B: sensu tamen id postulante. |
| 19 <i>Adhibeantur</i> , adhibeantur A | 28 <i>Competens</i> , competenter B |
| 20 <i>Tusus</i> , tunfus B | 29 <i>Temperari</i> , temperare B |
| 21 <i>Et cribellatus</i> , sic B et Ald. defunt in A. | 30 <i>Hoc</i> , sic A |
| 22 <i>Commixtus</i> , commixtus facit B | 31 <i>Facit</i> , deest in A |
| 23 <i>Similiter</i> , sic A | 32 <i>Et</i> ; nam et B |
| 24 <i>Mannae</i> , manna A | 33 <i>Polline</i> , pollinibus A |
| 25b <i>Prouocabit</i> , sic B, procurabit A, procurabitur Aldus. | 34 <i>Corrumpentur</i> — choerades, erronee legit A corrumpunt interea vel putrefaciunt choeradas. Si &c. |
| 26 <i>Adhibemus</i> , adhibeamus B | |

et

et perseuerare permittas diebus ³⁵continuis
 quinque: hoc de expertis habemus. Aut si,
³⁶chamaeleontis herbae radicibus tuis, pul-
 uerem locis ³⁷aspergas; aut ³⁸betas coctas,
³⁹cum oleo ⁴⁰tritas, ⁴¹imponas. Aliqui etiam, ¹⁰
 vnctionibus perseuerantes, ⁴²choerades ⁴³fre-
 quentius ⁴⁴fugarunt. ⁴⁵Leporem piscem in
 oleo infunde, vt ibidem putrescat: ex quo
 oleo, scrophas cum frequentius inunxeris,
 minoratae penitus curabuntur. ⁴⁶Et cineres, ¹¹
 aut vitium aut fici, cum oleo miscentes, vn-
 xere: ⁴⁷et ferri vel aeraminis purgamenta,
 contrita cum oleo. ⁴⁸Ignoranti escam dabis ¹²
 lacertos virides coctos: amputato caput et
 pedes. ⁴⁹Similiter et sterqus bubulum aut ¹³
 asini combustum, et cum oleo ⁵⁰mixtum,
 commodius adhibetur. Et origani puluis,
 contritus cum aceto, ⁵¹idem facit. ⁵²Hoc
⁵³hyssopi, ⁵⁴hoc thymi, vel absinthii, vel

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 35 <i>Continuis</i> , abest in A | in A |
| 36 <i>Chamaeleontis</i> ; ex chamaeleontis B | 46 <i>Et cineres</i> — <i>unxere</i> ,
sic vt cineribus aut vi-
tium, aut fici cum oleo
mixtis vngerent A |
| 37c <i>Aspergas</i> , sic B, asper-
ris A asperferis <i>Aldus</i> . | 47 <i>Et</i> ; <i>sed</i> et A |
| 38 <i>Betas</i> ; si betas A | 48 <i>Ignoranti</i> — <i>pedes</i> , sic
B cum <i>Aldo</i> , abest in A |
| 39 <i>Cum</i> ; et cum B | 49 <i>Similiter</i> ; nam simili-
ter B |
| 40 <i>Tritas</i> , contritas A | 50 <i>Mixtum</i> ; similiter mix-
tum B |
| 41 <i>Imponas</i> , imposueris A | 51 <i>Idem facit</i> , facit hoc B |
| 42 <i>Choerades</i> , choeradas A | 52 <i>Hoc</i> , abest in B |
| 43 <i>Frequentius</i> , frequen-
ter A | 53 <i>Hyssopi</i> , hyssopi optimi B |
| 44 <i>Fugarunt</i> , fugauere B | 54 <i>Hoc thymi</i> , abest in B |
| 45 <i>Leporem</i> — <i>curabun-
tur</i> , tota haec periodus,
glossema redolens, deest | |

⁵⁵centaureae, vel abrotani, vel ⁵⁶chamelaee, aut lingulae, aut ⁵⁷certae coniunctae, ⁵⁸et mix-
 14 tae cum aceto, perficiunt. ⁵⁹Iuuat sane, vt
 superius ⁶⁰memorauimus, ad haec implenda,
 etiam totius corporis ⁶¹purgatorium ⁶²catho-
 licum beneficium, ⁶³et ciborum continentia,
 15 et ⁶⁴potionis; ⁶⁵exercitia quoque, et laua-
 crorum ⁶⁶diligentia, et vomitus, vel purga-
 tiones, capillorum releuatio, sanguis de na-
 ribus prouocatus. ⁶⁷Haec omnia choeradas
 duras, et difficiles, et in cura positas, ⁶⁸fre-
 quentius curauere.

C. XII. *De oculorum ¹causis.*

1 Omnes particulae ²corporis propriis indi-
 gent curationibus; ³oculi quam maxime,
 2 magna corporis ornamenta. ^{4a}Hi namque
⁵primo leuiter, seu vapore seu frigore, vel
 ceteris ⁶quibusuis originibus, ⁷cum fuerint

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 55 Centaureae, centauriae B | 66 Diligentia, diligentiae A |
| 56 Chamelaee, camomil-
lae B | 67 Haec omnia, haec o-
mnia cautius obseruata B |
| 57 Certae, certe B | 68 Frequentius curauere,
adiuuerunt A |
| 58 Et mixtae, deest in B | C. XII. I Causis, causis
diuersis B |
| 59 Iuuat, iuuant A | 2 Corporis, corporum B |
| 60 Memorauimus, memo-
raui B | 3 Oculi—ornamenta, ocu-
li autem curationes mul-
tae magnaeque sunt A |
| 61 Purgatorium, purga-
toria A | 4a Hi, hii A, his B, li Aldus |
| 62 Catholicum beneficium,
catholica beneficia A | 5 Primo; quum primo A |
| 63 Et: nam et A | 6 Quibusuis, quibusque B |
| 64 Potionis, potiones iu-
uant: B | 7 Cum, deest A, illi quum
(Nro. 5) respondens. |
| 65 Exercitia, exercitatio B | |

ad-

adtentati; ⁸generaliter omnibus, ⁹frequenti
 frigidae ¹⁰posculae fomentatione, nos ¹¹con-
 ueniet *bobuiare*. Si de frigore ergo obue- 3
 nerit, vini ¹²mixta calida potione, fouendi
 sunt. ¹³Nimiis vero commotionibus, tam
¹⁴doloris quam grauedinis, ¹⁵quando etiam
 venae frontis inflatae, plenitudinem sangui-
 nis adtestabuntur, ^{16c}phlebotomo ¹⁷subueni-
 re ¹⁸conueniet: si tamen nulla, ¹⁹aut aetatis,
 aut temporis, vel reliquarum causarum, cer-
 ta ratio prohibuerit. Si venter constrictus 4
 fuerit; ²⁰seu clystere, seu purgatione, ²¹pro-
 uocandus est. ²²Isdem vero oculis impa- 5
 tienter dolentibus, ²³praeuentibus catholicis
 adiutoriis supra dictis, foenigraeci succus
²⁴palmarum indulsatus decoctione, aut oui
 recentis tenuis liquor ²⁵tepidus, infundatur.

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 8 <i>Generaliter omnibus</i> , de-
est A | 18 <i>Conueniet</i> , conuenit A |
| 9 <i>Frequenti</i> , frequenter A | 19 <i>Aut</i> , nos aut B |
| 10 <i>Posculae</i> , pustulae A | 20 <i>Seu</i> , def. A |
| 11 <i>Conueniet</i> , conuenit A | 21 <i>Prouocandus</i> , procu-
randus B |
| <i>b</i> obuiare, sic A et B,
obuiari Aldus. | 22 <i>Isdem</i> , hisdem B |
| 12 <i>Mixta</i> , mixti A | 23 <i>Praeuentibus</i> — <i>supra-</i>
<i>dictis</i> , omittuntur haec
omnia haud bene in A:
omnino enim topicum
remedium praecedere
adiutorium, v. g. pur-
gans, debet. |
| 13 <i>Nimiis</i> , quibus A | 24 <i>Palmarum</i> — <i>decoctio-</i>
<i>ne</i> , plurimarum indul-
catus decoctionum B |
| 14 <i>Doloris</i> — <i>grauedinis</i> ,
doloribus quam graue-
dinibus B | 25 <i>Tepidus</i> , sic B et Aldus,
abest in A |
| 15 <i>Quando</i> , aliquando A | |
| 16c <i>Phlebotomo</i> ; <i>hiis</i> phlo-
botomo A, <i>iis</i> phlebo-
tomo Aldus. | |
| 17 <i>Subuenire</i> ; nos subue-
nire B | |

- 6 ²⁶Similiter etiam lac muliebre ²⁷infusum iuat. ²⁸Est etiam cataplasmatidis vtilissimum adiutorium, ²⁹quod de oui ³⁰vitello, et meliloti puluere, pane quoque infuso in aqua, ³¹oleo roseo simul mixto, ³²adhibetur. Nos etiam croci et opii ³³quippiam coniungimus.
- 7 Si vero collyrii experimento vti placet, cuius ³⁴forte probationem ³⁵habueris; in ipsis commotionibus, cum oui albore, ³⁶tepidum ³⁷infundendum suadeo: ³⁸attamen, ³⁹vt aut dialibanum, aut ⁴⁰libanum, aptum contra graues commotiones, adhibeamus; praemundatis interea oculis, molli et tepido penicillo, a pituitis, ⁴¹aegri tunc oculis inhaerentibus: ⁴²iuuatis ciborum continentia et vini detractione. Sane si capilli ⁴³nimum onerosi fuerint, ⁴⁴detondendus est; vt, sub maiori beneficio cucurbitarum ⁴⁵adhibitarum, ⁴⁶sanguinis de-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 26 <i>Similiter; sic</i> similiter B | 38 <i>Attamen</i> , ita tamen A |
| 27 <i>Infusum</i> , sic B cum <i>Aldo</i> , def. A | 39 <i>Vt</i> , deest B |
| 28 <i>Est</i> , nam B | 40 <i>Libanum aptum</i> , de libano, apto, A apto de libano <i>Aldus</i> |
| 29 <i>Quod</i> , deest in B | 41 <i>Aegri tunc</i> , aegrotis A |
| 30 <i>Vitello; incocto</i> vitello B | 42 <i>Iuuatis — detractione</i> , iuuat hunc ciborum et vini quam maxime continentia B |
| 31 <i>Oleo; et</i> oleo A | 43 <i>Nimum</i> , nimis A |
| 32 <i>Adhibetur</i> , adhibendum est B | 44 <i>Detondendus est</i> (<i>sc. aeger</i>), detondendi sunt A |
| 33 <i>Quippiam</i> , ad procurandos somnos B | 45 <i>Adhibitarum</i> , adhibitione A |
| 34 <i>Forte</i> , deest A | 46 <i>Sanguinis; et</i> sanguinis A |
| 35 <i>Habueris</i> , habeas A | |
| 36 <i>Tepidum</i> , tepido B | |
| 37 <i>Infundendum</i> , infundendum esse B | |

tra-

tractione ⁴⁷facilius ⁴⁸liberetur. ⁴⁹Aestiuas ⁹
 namque perturbationes oculorum, etiam de-
 coctio rosarum sola curat calida. Curat etiam
⁵⁰gargarisma, ⁵¹per initia ⁵²adhibendum: ⁵³O-
 rigani in aceto decoctio. ⁵⁴Si autem, decli- ¹⁰
 nantibus ⁵⁵doloribus, quidam tumor circa in-
 teriorem ⁵⁶angulum apparuerit, quem ⁵⁷hy-
 popium dicimus; hoc modo ⁵⁸reprimendus
 erit: posca frigida ⁵⁹per initia frequenter in-
 frigidetur; post vero, pollinibus hordei ⁶⁰in
 oxymelle coctis, cataplasmetur. Similiter
 etiam ⁶¹de lenticulae pollinibus fiat. ⁶²flos ¹¹
 tritus aeris in lotio inuestis pueri ⁶³per VII
 dies, ⁶⁴postquam siccauerit, ex ⁶⁵eo puluere,
 melle mixto, ⁶⁶imposito, competens bene-
 ficium praestat. Nam et caseus recens tritus ¹²
⁶⁷impositus, saepe illum tumorem ⁶⁸repres-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 47 <i>Facilius</i> , sic B et Ald.,
abest in A | 58 <i>Reprimendus</i> , reprimendum B |
| 48 <i>Liberetur</i> , liberentur A | 59 <i>Per initia</i> , deest A |
| 49 <i>Aestiuas</i> , aestibus B | 60 <i>In</i> , ex A |
| 50 <i>Gargarisma</i> , gargarismatum B | 61 <i>De</i> ; et de B |
| 51 <i>Per</i> : cum per A | 62f <i>Flos — aeris</i> , aeris flos tritus A. Aeris flos, tritus et infusus, Ald. |
| 52 <i>Adhibendum</i> , adhibetur A | 63 <i>Per</i> , deest in B |
| 53 <i>Origani — decoctio</i> , tale. Origani in aceto decocti. B | 64 <i>Postquam siccauerit</i> , sic B et Ald. quod postquam siccauerit A |
| 54 <i>Si</i> , cum B | 65 <i>Eo</i> , oleo B |
| 55 <i>Doloribus</i> , deest A | 66g <i>Impositus</i> ; loco impositus B, imposito Aldus |
| 56e <i>Angulum</i> , oculorum partem A, oculorum angulum Ald. | 67 <i>Impositus</i> ; et impositus A |
| 57 <i>Hypopium</i> , yppium B | 68 <i>Repreffit</i> , oppressit B
sit: |

- fit: et absinthii herbae pulvis cum cerotario, hoc idem facit. ⁶⁹Sic ^{*ex} ⁷⁰moro pingui ⁷¹locum primo foueamus. ⁷²Sic etiam cyclaminum, cum vicia passa commixtum et contritum, curat. Et bulbicandidi cum melle ⁷³contriti, similiter ⁷⁴operantur. Sic raphanorum cortex cum vicia passa medetur. Sic ⁷⁵et rosae folia, cum felle ⁷⁶taurino vel porcino. Sic fici pingues, in ⁷⁷muria coctae, **13** ⁷⁸saepius ^{79h}profuere. Ad repentinas autem sanguineas maculas oculis inhaerentes, flores vel semen hyssopi herbae, in limpido linteo conligabis, et in aqua calida ⁸⁰infundes, et agitando ⁸¹exsiccabis; qui succus ⁸²veluti sanguineus ⁸³fiet: ex quo, infundendo, illas sanguineas maculas depurgamus. Postea thure masculo et ⁸⁴alphita, aequis ponderibus, ⁸⁵carbonibus impositis, fumigandi sunt. **14** Si vero ⁸⁶caesi, ⁸⁷aut percussi, hanc maculam sanguineam cum dolore ⁸⁸procurarint; his

Variae Lectiones

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 69 Sic, si A | 82 Veluti, velut A |
| *Ex, et B | 83 Fiet, fit B |
| 70 Moro, mora B | 84 Alphita, aphita A, al- |
| 71 Locum, loco A | phitis B, i. e. polenta: |
| 72 Sic etiam, e, tiam A | ab ἀλφι, ἀλφίτων. |
| 73 Contriti, contritum B | conf. Theodori Diaetae |
| 74 Operantur, operatur B | cap. I. Ed. Hal. Schrei- |
| 75 Et rosae, erucae B | neri 1632. 8, ubi haec |
| 76 Taurino vel, omittit B | verba: "polentae, quam |
| 77 Muria, moro A | Graeci alphitam appel- |
| 78 Saepius, saepe B | lant". |
| 79h Profuere, profuerunt | 85 Carbonibus, carbonibus |
| A, profuerint Aldus | A error typogr. |
| 80 Infundes, sic B et Ald. | 86 Caesi, caedis B |
| infundis A | 87 Aut percussi, percussus B |
| 81 Exsiccabis, exucabis B | 88 Procurarint, procuret B |

columbi, ⁸⁹matri subducti, repentinus sanguis infusus prodest; quam maxime, si de ⁹⁰pinnis mollioribus ⁹¹prouocetur. ⁹²Et oui liquor tepidus infundendus est. ⁹³Item, si in ⁹⁴eadem hora, ouium lana infusa, ⁹⁵superimponatur. ⁹⁶Hoc pulvis rosarum facit, vel ¹⁵⁹⁷semen ⁹⁸eius cum ⁹⁹alphitis; si ¹⁰⁰cum vino conteratur, et ¹⁰¹similiter adhibeatur. His etiam ¹⁰²ex euphorbio fumigium ¹⁰³prodest, si ¹⁰⁴idem fumus patentibus oculis hauriatur. Si oculi ¹⁰⁵rheumatidiauerint, quod grauissimum est taedium oculorum; his vini et carni- ¹⁶um parcitas indicenda est. Ventris purgatio frequenter fiat, et posca frigida ¹⁰⁶oculi foueantur; et aeris ¹⁰⁷flore, in eadem posca, ¹⁰⁸resoluto. Odores acres et ¹⁰⁹putentes effugiant: lucernarum, vel solis ¹¹⁰claritudi-

Variae Lectiones

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 89 <i>Matri</i> , matre A | 101 <i>Et — adhibeatur</i> , |
| 90 <i>Pinnis</i> , pennis A | et superimponatur A |
| 91 <i>Prouocetur</i> , exprima- | 102 <i>Ex euphorbio</i> , et sul- |
| tur A | phuris viui A |
| 92 <i>Et — infundendus</i> , vbi | 103 <i>Prodest; satis prodest</i> |
| liquor tenuis tepidus | B |
| infundendus A | 104 <i>Idem</i> , in hisdem B |
| 93 <i>Item</i> , et B | 105 <i>Rheumatidiauerint</i> , |
| 94 <i>Eadem hora ouium</i> , | reumatizauerint A |
| eundem oui humorem B | 106 <i>Oculi foueantur</i> , ocu- |
| 95 <i>Superimponatur</i> , su- | los foueant B |
| perponatur A | 107 <i>Flore</i> , flos A |
| 96 <i>Hoc</i> , idem A | 108 <i>Resoluto</i> , resolutus, |
| 97 <i>Semen</i> , feminis B | <i>satis iuuat</i> A |
| 98 <i>Eius</i> , earum A | 109 <i>Putentes</i> , potentes B |
| 99 <i>Alphitis</i> , aphitis A | 110 <i>Claritudinem</i> , claritu- |
| conf. n. 84. | dines A |
| 100 <i>Cum</i> , in A | |

nem vitent. Fumi, vel pulueris declinent commotiones; in ¹¹¹nocte vero, aqua frigida vel vino infusas ¹¹²lanas, ¹¹³superimponant, ¹¹⁴molli fasciola continendas. Si, his adhibitis, rheuma cum dolore perseuerauerit, phlebotomandi sunt. Ciborum vel potus continentia custodienda erit. Sitire ¹¹⁵enim omnibus ¹¹⁶rheumatidiantibus satis prodest. ¹¹⁷Fronti vero ¹¹⁸pampinorum viridia folia frequenter ¹¹⁹imponantur. Similiter et de ¹²⁰rubi foliis. Nam et succus ¹²¹eorum, frequenter fronti inlinitus, ¹²²profuit; et ¹²³sampfuchi folia, et ¹²⁴cydoniorum, et ¹²⁵portulacae. ¹²⁶Nam ¹²⁷et caseus recens, cum apiorum foliis ¹²⁸contritus, impositus, saepe oculos liberauit: et panis mundus, vino infusus:

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 111 <i>Nocte</i> , noctem B | quod enim frequenter |
| 112 <i>Lanas</i> , deest A | imponitur, eo ipso et |
| 113 <i>i Superimponant</i> , superimponis A, superimpones Aldus | immutatur. |
| 114 <i>Molli — continendas</i> , fasciolas molles iisque continendo oculos lanas A | 120 <i>Rubi</i> , rapi A |
| 115 <i>Enim</i> , etenim A | 121 <i>Eorum</i> , earum A |
| 116 <i>Rheumatidiantibus</i> , reumatizantibus A | 122 <i>Profuit</i> , deficit A |
| 117 <i>Fronti</i> , circa frontem B | 123 <i>Sampfuchi</i> , sambuci A |
| 118 <i>Pampinorum</i> , peponium A | 124 <i>Cydoniorum</i> , citoniorum A |
| 119 <i>Imponantur</i> , post hanc vocem addit B <i>et immutentur</i> , ast perperam; | 125 Post verbum, <i>portulacae</i> , exhibet A "similiter, et ex his cum aphitis et vini cataplasmate saepe curati sunt". |
| | 126 <i>Nam</i> , deest A |
| | 127 <i>Et caseus — foliis</i> , omittit B |
| | 128 <i>Contritus impositus</i> , contritis impositis A |

et

et cum oleo roseo ¹²⁹tritns, par beneficium praestitit. ¹³⁰Omnes species supradictae, generaliter, quae oculis ¹³¹rheumatidianibus ¹³²ordinatae sunt, cum vino et ¹³³alphitis, semper in cataplasmate, ¹³⁴profuere; et decoctiones earum, quibus saepe oculi fomentandi sunt. Sane si ¹³⁵calidum senserint rheumatismum, ¹³⁶ex caulium foliis et alphitis cum aqua, cataplasmandi sunt. Sic de ocimo, sic de ¹³⁷sampsucho, sic de agresti papavere, sic ¹³⁸de cicutae succo, sic ¹³⁹pulicaris, vel apiorum, vel ¹⁴⁰strychni. Si ¹⁴¹vero sic-
 19
 citas palpebrarum emerferit; linteolum mundum, butyro infusum, superimponito. ¹⁴²Aliquibus vero ¹⁴³conuenit, humorem ¹⁴⁴procurare per lacrymas; ¹⁴⁵quas aut fumo, aut

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 129 <i>Contritus</i> , tritus A | <i>oscorid.</i> M. M. L. III. |
| 130 <i>Omnes</i> — <i>supradictae</i> ,
omnium specierum supradictarum B | c. 47. Ed. <i>Saraceni</i> p. 192. Σάμψυχον . dat sampsuchum. |
| 131 <i>Rheumatidianibus</i> ,
reumatizantibus A | 138 <i>De</i> — <i>succo</i> , cicutae B |
| 132 <i>Ordinatae</i> , ordinata B | 139 <i>Pulicaris</i> , pulicariae A |
| 133 <i>Alphitis</i> , aphitis A | 140 <i>Strychni</i> , strichni B |
| NB. erronee haec, paucis mutatis, leguntur in ed. <i>Arg.</i> supra 130. | semper mendose. V. <i>Diosc.</i> M. M. L. 4. c. 74. p. 272. ed. <i>Saraceni</i> . |
| 134 <i>Profuere</i> , profuerunt A | 141 <i>Vero</i> , enim B |
| 135 <i>Calidum</i> — <i>rheumatismum</i> , calidus fuerit reumatismus A | 142 <i>Aliquibus</i> , aliqui B |
| 136 <i>Ex</i> , et B | 143 <i>Conuenit</i> , deest in B |
| 137 <i>Sampsucho</i> , sampsuco A sampsuco B, u. <i>Di-</i> | 144 <i>Procurantes</i> ; <i>conuenit</i> procurare A |
| | 145 ^k <i>Quas</i> , sic <i>Aldus</i> , aequas A, deest penitus in B |

ter-

terrore, vel plagis extorquendas esse, ¹⁴⁶cre-
 20 diderunt. Sane si in prima oculi tunica, san-
 guinea ¹⁴⁷nimia veluti caro apparuerit, quam
¹⁴⁸chaemosin appellamus, hoc adiutorio cu-
 ratur: muscas quamplurimas cum oui vitel-
 lo conterimus, et in linteolo mundo super-
 imponimus; licet etiam collyriis variis,
¹⁴⁹causae competentibus, saepe curati ¹⁵⁰sint.
 21 ¹⁵¹Derbiosos oculos, quos nos ¹⁵²impetigino-
 sos dicimus, ¹⁵³asperitatum vitiis laborantes,
 sic curare consueuimus: allium accipimus,
¹⁵⁴cuius interioribus melle contritis, oculis,
 postquam ex eo ¹⁵⁵humorem, vel succum rap-
 puerit, ¹⁵⁶inunguimus: ¹⁵⁷et ex eo pruritus
 et supradicta vitia ¹⁵⁸depurgamus. Aliud:
 grana tritici, in lamina ferri calida ¹⁵⁹im-
 pono, et similiter ex succo, qui mana-
 uerit, ¹⁶⁰inunguo cum vino commixto.
¹⁶¹Et aeris flos tritus cum melle ¹⁶²*iuuat.

Variae Lectiones

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 146 <i>Crediderunt</i> , credi- | quam &c. B |
| mus A | 155 <i>Humorem vel succum</i> , |
| 147 <i>Nimia</i> , nimium B | humore vel succo A |
| 148 <i>Chaemosin</i> , chaemesin | 156 <i>Inunguimus</i> ; inungito A |
| A haemosin B | 157 <i>Et</i> , abest in B |
| 149 <i>Causae</i> , et B | 158 <i>Depurgamus</i> , depur- |
| 150 <i>Sint</i> , sunt B | gabis A |
| 151 <i>Derbiosos oculos</i> , ver- | 159 <i>Impono</i> , sic B, im- |
| niosos, omisso vocabulo | ponis A, impones Aldus |
| <i>oculos</i> , exhibet B | 160 <i>Inunguo — commixto</i> , |
| 152 <i>Impetiginosos</i> , petigi- | cum vino commixto, in- |
| nes B | ungito A |
| 153 <i>Asperitatum vitiis</i> , et | 161 <i>Et</i> , abest in A |
| asperitate vicii simili B | 162 <i>Iuuat</i> ; fronti illitus, |
| 154 <i>Cuius — postquam</i> , in | iuuat A |
| cuius incardio vasa spa- | * <i>permundauit</i> pro iuuat |
| tomeles occulto, et post- | legit B |

Si

¹⁶³Si pruritus maior ¹⁶⁴palpebras occupaue- 22
rit, vt etiam capillos amittant; ¹⁶⁵has oportet
¹⁶⁶oleo cedrino ¹⁶⁷inunguere; aut
aerugine, cum ¹⁶⁸aphronitris et melle
¹⁶⁹contrita, aut asphodeli succo cum passo
commixto. Si pruritus simpliciter ¹⁷⁰ex so- 23

Variae Lectiones

163 Magnus hic reperitur hiatus in editione *Basileensi*. De vitiiis scilicet, *pruritu*, *caligine*, *nyctalopia*, *alboribus*, quae omnia ex editione *Argentinenſi* in nostram recepimus, ne verbum quidem exſtat in dicta *Basileensi*. Nimirum a vocabulis: *ſi pruritus maior* — ad verba: *permundauit*. *Glaucos* omnia deſunt in B, et occurrunt demum, peſſime tranſpoſita, in Cap. XIX. *edit.* memoratae *Baſil.*; vbi vide, quae notamus. Expunximus ſcilicet ibi, male locata; excerptisque lectionibus, quas hic legis, differentibus, ea huc omnia tranſtulimus; ratione id iubente, maxime vero auctoritate editionis *Argentoratensis*. Quae vero verbis, ultimo nempe ſectionis 22 *commixto*, primo-

que ſegmenti proxime inſequentis 23 *ſi* in-terpoſita erant in *ed. Argentoratensi*, ea ſuo loco, in capite XIX reliquimus; in cuius ſectione 4 occurrunt, a verbis: *nam et amurca* vsque ad verbum *adhibita*: de vſtione vt-pote, (quam pertra-ctat iſtud caput) ſolummodo differentia, minime vero de oculis; quinimo, oculis noxia maxime continentia, v. g. amurcam coſtam, murium finum, hircorum cornua.

164 *Palpebras*, palpebram B

165 *Has*, hos B

166 *Oleo*; ex oleo A

167 *Inunguere*, vngere A

168 *Aphronitris*, afronitis A (aphronitro ſine dubio, vel afronitris)

169 *Contrita*, contritis A

170 *Ex ſole*, ſolis B

le, ¹⁷¹vel labore vel ¹⁷²pulvere fuerit, aquae calidae fomenta sufficient; aut rosarum, aut rubi aut lentis ¹⁷³decoctionum; ¹⁷⁴aut rosa sicca cum vino ¹⁷⁵trita, imponitur; et in ¹⁷⁶no-
 24 stem oleo simplici loca ¹⁷⁷tanguntur. Caligantes vero oculos hoc modo curamus, si vulneris quod non interfuerit praeiudicium. Herbae parietariae succum, ¹⁷⁸bitumini ludaeico ¹⁷⁹trito, aequis ponderibus ¹⁸⁰miscemus, oculos ¹⁸¹inungentes. Et perdicum fel ¹⁸²similiter. Et marrubii succus cum felle taurino et melle Attico, aequis ponderibus commixtus, ita curat. Et ursinum fel cum aquae
 25 dupla mensura, similiter purgat. Si ¹⁸³autem obscuritas ¹⁸⁴haec senectutis magis ¹⁸⁵fuerit quam ¹⁸⁶oculorum ¹⁸⁷vitium; ¹⁸⁸succo mali granati, ¹⁸⁹melle Attico, aequa mensura, ¹⁹⁰commixtis, vteris: ¹⁹¹vetustius et melius

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 171 <i>Vel labore</i> , desunt in A | 185 <i>Fuerit</i> , deest: post verbum proxime sequens <i>vitium</i> demum occurrens in A |
| 172 <i>Pulvere</i> , pulueris B | 186 <i>Oculorum vitium</i> , viciorum oculorum B |
| 173 <i>Decoctionum</i> , decoctio A | 187 <i>Vitium</i> , vitium fuerit A |
| 174 <i>Aut</i> , et A | 188 <i>Succo</i> , succum A |
| 175 <i>Trita</i> , trito A | 189 <i>Melle</i> , melli A |
| 176 <i>Noctem</i> , nocte A | 190 <i>Commixtis vteris</i> , commisce et vteris A |
| 177 <i>Tanguntur</i> , tangantur B | 191 <i>Vetustius et melius</i> , vetustatum tamen magis A. <i>Vetustatum</i> cuiusdam est coniectura. |
| 178 <i>Bitumini</i> , bitumine A | |
| 179 <i>Trito</i> , contrito B | |
| 180 <i>Miscemus</i> , miscentes B | |
| 181 <i>Inungentes</i> , inungimus B | |
| 182 <i>Similiter</i> , similiter facit A | |
| 183 <i>Autem</i> , haec sane A | |
| 184 <i>Haec</i> , deest in B | |

ope-

operabitur, ¹⁹²sane si quamplurimo tempore ¹⁹³vas sub diuo facias permanere. Hoc etiam scriptoribus et pictoribus saepe profuit. ¹⁹⁴Etiam vinum optimum vetus, in noctem adhibitum, oculorum aciem reformauit. Aliud. In oleo mundo folia marrubii miscemus; et, ¹⁹⁵quum tempore illic ¹⁹⁶macerauerint, proiectis foliis, ex ¹⁹⁷illo oleo obscuritates ¹⁹⁸oculorum expellimus. Hoc belnaefel, mixtum melli, facit. Hoc succus rutae cum melle ¹⁹⁹similiter. Nam ²⁰⁰chelidoniae succus, et foeniculi, lactucae quoque agrestis, et ²⁰¹mel Atticum, ²⁰²aequa mensura, caligines, ²⁰³obscuritates, aliquando etiam suffusiones, liberauerunt. Et taurinum fel, mixtum ²⁰⁴melli, sic profuit. ²⁰⁵Nyctalopes vero, qui per noctem vi-
dent, et per diem obscuritatem patiuntur, sic curandi sunt: accipies hirci iecur, et ²⁰⁶ferro scabes: humor vero, qui ex scissu-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| ¹⁹² Sane, sed B | ²⁰⁰ Chelidoniae; et chelidoniae A |
| ¹⁹³ Vas, vasculum B | |
| ¹⁹⁴ Etiam — reformauit, sic B et Aldus, deest in A. Bonum vtique, in debilibus et a morbo surgentibus, remedium. | ²⁰¹ Mel Atticum, melli-toti A |
| ¹⁹⁵ Quum, cum B | ²⁰² Aequa mensura, sic B et Aldus, cum aquae mensura A |
| ¹⁹⁶ Macerauerint, matu-
rauerint B | ²⁰³ Obscuritates; et ob-
scuritates A |
| ¹⁹⁷ Illo, solo A | ²⁰⁴ Melli, melle A |
| ¹⁹⁸ Oculorum, deest A | ²⁰⁵ Nyctalopes, Nyctilo-
pes A |
| ¹⁹⁹ Similiter, similiter fa-
cit B | ²⁰⁶ Ferro scabes, scarifi-
cabitur A |

ris emanauerit, oculis ²⁰⁷diebus duodecim
 infundendus est; et vitium ²⁰⁸corrigetur.
 Aut ²⁰⁹id ipsum iecur in carbonibus ²¹⁰poni-
 tur; ²¹¹numquam exsudaue-
 rit, ²¹²eodem hu-
 more inunguendi ²¹³erunt. Hoc item iecur
 coctum etiam inter cibos ²¹⁴accipiant come-
 dendum. Et columbi sanguis ²¹⁵similiter in-
 fusus ²¹⁶oculis, iuuat: et fimi ²¹⁷asinini ²¹⁸re-
 27 centis succus ²¹⁹proderit. Alboribus vero
 oculorum, nitrum bene tritum cum oleo,
 infundendum est; aut anethi semen, cum
 aqua ²²⁰tritum: et succus cucumeris ²²¹dul-
 cis. Et raphanorum succus sic medetur: et
²²²gutta ammoniaci ²²³limpida cum aqua con-
 trita. ²²⁴Nam et lactanti suo mater, guttam

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 207 Diebus duodecim, duo-
decies B | 219 Proderit; ita prode-
rit B |
| 208 Corrigetur, corrigitur
A, recorrigetur B | 220 Tritum, tritum simi-
liter B |
| 209 Id ipsum, hoc idem B | 221 Dulcis, dulcis sic ope-
ratur B |
| 210 Ponitur, positum A | 222 Gutta, def. A |
| 211 Numquam exsudaue-
rit, exudet B, cumque
exudauerit Aldus | 223 Limpida, def. A |
| 212 Eodem; de eodem A | 224 Nam — permundauit,
Lectio editionis Argen-
toratensis: "Nam et lac-
tanti suo mater guttam
ammoniaci masticando,
et exhalando, albores
oculi; similiter et albas
maculas filii, sangui-
nem femoris sui infun-
dendo, saepius permun-
dauit". |
| 213 Erunt, sunt A | Lectio editionis Basi- |
| 214 Accipiant, accipiunt A | |
| 215 Infusus; similiter in-
fusus B | |
| 216 Oculis, oculos B | |
| 217 Asinini, syllaba ni
tantum, praemisso spa-
tio vacuo, conspicitur
in B | |
| 218 Recentis, recens A | |

ammoniaci masticando, et exhalando, al-
bores oculi; similiter et, viui muris san-
guinem infundendo felisue, albas macu-
las, saepius permundauit. Glaucos vero o- 28
culos ²²⁵denigrare si volueris, sic facies:
²²⁶gallarum puluerem tenuissimum, cum
aqua bene coctum, misces: ²²⁷similiter,
²²⁸et leporis ²²⁹fel ²³⁰mixtum melle, glaucos
oculos ²³¹renocat in naturam. Si hordeoli 29
in palpebris ²³²nascantur; hordei decoctio-
ne calida oculos fomentabis; et post, cera
liquefacta, locum ²³³tanges. Et, si musca-
rum capitibus locum ²³⁴confrices, hoc idem
²³⁵facit. ²³⁶Capillos vero contrarios sic ²³⁷na- 30

Variae Lectiones

- leenfis*: "Nam et lactan-
ti suo mater guttam am-
moniaci masticando albos
oculos *procurat*. (Huc
vsque ex Cap. XIX, p.
39, lin. 8 ad 10) et ex
viui muris sanguine in-
ungendo. *felisue*, albas
maculas permundauit".
(Haec ex Cap. XII, p.
26, l. 6 ad 8.)
- 225 *Denigrare si*, si deni-
grare A
- 226 *Puluerem — misces*,
pulvere tinges simul
cum aqua bene trito B
- 227 *Similiter*, deest in A
- 228 *Et; vteris* et B
- 229 *Fel*, felle B
- 230 *Mixtum*, cum B
- 231 *Renocat*, renouat A
- 232 *Nascantur*, nascent-
tur B
- 233 *Tanges*, sic B atque
Aldus, tangis A
- 234 *Confrices*, confricas A
- 235 *Facit*, facies B
- 236 *Capillos*, intra hoc
proximeque antecedens
verbum, *facit*: insertum
legitur in edit. *Basile-
ensi* atque *Aldina* glos-
sema hoc: "praeter-
missum fuerat idem ali-
ud. Erungium Cam-
panum vnc. IV. guttam
ammoniaci vnc. II.
gummi vnc. I. aqua
pluuiali trita supradicta
commiscebis, et teres
vt collirium facias".
Quod auctoritate ed.

sci non permittes, si, his euulsis, loca sanguine cimicis tangas. Et sanguisugarum combustarum cinis, locis adpositus, eodem modo ²³⁸curabit. Et chamaeleontis herbae folia sicca, trita in puluerem, et commixta sanguine ranarum viridium, ²³⁹post euulsionem pilorum, pro collyrio inunguimus: ³¹²⁴⁰*Fel vulpis solum similiter.* Staphylomata vero, ²⁴¹hoc est, quum in modum vuae crepantis, prioris tunicae ²⁴²tumor quidam erumpit, sic curabis: alumen scissum ²⁴³teri facies ²⁴⁴diligenter, et adipēs anserinos ²⁴⁵admiscebis; et vteris pro collyrio. Nam et melli commixti adipēs, supradicta staphylomata, ²⁴⁶repriment diligenter. Et soli adipēs, bene colati, ²⁴⁷sufficient.

Cap. XIII. De narium morbis.

I Ozaenis et polypis vno eodemque modo ¹cura est adhibenda, ²constringen-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| <i>Argentoratensis</i> , carentis isto, ex textu eiecimus. | ²⁴⁴ <i>Diligenter</i> , diligenter A |
| ²³⁷ <i>Nasci non permittes</i> , non nasci facies A | ^{245p} <i>Admiscebis</i> , sic <i>Aldus</i> , admisce A, admisce B. |
| ²³⁸ <i>Curabit</i> , curauit B ¹ | ²⁴⁶ <i>Repriment diligenter</i> , diligenter curant A |
| ²³⁹ <i>Post — pilorum</i> , post vnctionem capillorum A | ²⁴⁷ <i>Sufficient</i> ; ita sufficient B |
| ²⁴⁰ <i>Fel — similiter</i> , deest B | C. XIII. ¹ <i>Cura est</i> , est cura B |
| ²⁴¹ <i>Hoc est, quum</i> , quorum B | ² <i>Constringendo</i> , constringendus A |
| ²⁴² <i>Tumor</i> , humor B | |
| ^{243o} <i>Teri</i> , ferri <i>Aldus</i> . | |

do ³in primis, ⁴detonsis ⁵capillis, ⁶rheumatismum; ⁷et, post rasuram, ⁸emplastrum ⁹Dialtheon aut ¹⁰Barbarum, ¹¹inducendo. ¹²Et de cochleis ¹³hoc simile est adiutorium. ¹⁴Accipias cochleas minutas albas numero ducentas; ^{15a}trititis immiscebis myrrhae et thuris masculi vncias singulas ¹⁶pro cataplasmate; raso ¹⁷capite, ¹⁸impones, diebus ¹⁹nouem continuis permanfurum. Naribus ²vero specialiter sic medeberis: succum ^{20b}nepitae frequenter ²¹inferas; aut eiusdem ficcatae et contusae puluerem, per ²²cannulam exsufflato: aut ²³batrachii herbae succum cum melle commixtum. Et succus rosarum, ^{24c}coctus vsque ad pinguedinem, ²⁵item prodest. Sic ²⁶Irios Illyricae ²⁷et san-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 3 <i>Inprimis</i> , sicut prius B | 18 <i>Impones</i> , def. A |
| 4 <i>Detonsis</i> ; est detonsis A | 19 <i>Nouem</i> , IX continuis B |
| 5 <i>Capillis</i> , capitis B | 20b <i>Nepitae</i> , nepitae herbae, quam graeci calamintum vocant B: ex glossa forsan, quanquam et habeat <i>Aldus</i> . <i>Herbae</i> deest in ed. <i>Ald.</i> |
| 6 <i>Rheumatismum</i> , reumatismus A | 21 <i>Inferas</i> , infunde A |
| 7 <i>Et</i> , def. A | 22 <i>Cannulam exsufflato</i> , cannalem exufflato: A |
| 8 <i>Emplastrum</i> ; vero emplastrum A | 23 <i>Batrachii</i> , barbatrachiae B |
| 9 <i>Dialtheon</i> , Diatheon A, Dialteon B | 24c <i>Coctus</i> — pinguedinem, contusus cum pinguedine A, contusus vsque ad pinguedinem <i>Aldus</i> |
| 10 <i>Barbarum</i> , Barbaram B | 25 <i>Item</i> , ita B |
| 11 <i>Inducendo</i> , def. A | 26 <i>Irios</i> , iris B |
| 12 <i>Et</i> ; nam et B | 27 <i>Et sandarachae</i> , def. B |
| 13 <i>Simile</i> ; hoc simile B | |
| 14 <i>Accipias</i> , sic B et <i>Aldus</i> , accipis A | |
| 15a <i>Trititis immiscebis</i> , intritas, admisceas A, tritas <i>Aldus</i> | |
| 16 <i>P o</i> ; et pro B | |
| 17 <i>Capite</i> , capiti A | |

- darachae²⁸pulvis, ex aequo cum melle²⁹com-
mixtus. ³⁰Sic gallarum et myrrhae pulvis
similiter, cum melle contritus, adhibetur.
3 Polypis itaque ³¹eminentibus, aeris florem
et ³²sinopida, ex aequo ³³combures, et ex eo
pulvere ³⁴sanabis loca. Et cornu ceruini
combusti pulvis cum sandaracha similiter
³⁵adspergendus est. Sic bryoniae ³⁶radices
combustae, sic auripigmenti pulvis cum
4 melle. Ego vero ³⁷saepissime sic e naribus
polypos cecidisse probavi. Pulvere ex ³⁸chal-
cite, ³⁹myfi, ⁴⁰aeris flore, aequa ponderatio-
ne confecto, ⁴¹et locis adhibito per cannu-
lam, sicut supra memoravi. Foetori vero
narium succum hederæ frequenter infunde,
et draconteae succum cum melle similiter.

Cap. XIV. *De fluxu sanguinis narium.*

- 1 Prius spatomela, in extremo molli lana
²obuoluta, glebas sanguinis e naribus

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 28 Pulvis, pulveres A | 36 Radices; herbae radi-
ces A |
| 29 Commixtus, commix-
tos adhibebis A | 37 Saepissime, def. A |
| 30 Sic — adhibetur, haec
omnia defunt in A.
Glossema forsan. | 38 Chalcite, calcite A |
| 31 Eminentibus, immi-
nentibus B | 39 Myfi, deest A |
| 32 Sinopida, synopidem
A | 40 Aeris flore; admixto
aeris flore A |
| 33 Combures, comburis A | 41 Et — similiter, defunt
omnia in A |
| 34 Sanabis loca, loca sa-
nabis B | C. XIV. 1 Prius spatome-
la, Primum instrato
melle A |
| 35 Adspergendus, spar-
gendus A | 2 Molli; baculo molli A |
| | 3 Obuoluta, obuoluto A |

pur-

⁴purgare nos conuenit: post, lana identidem obturando, ⁵procludere. Aliud. Linteolo combusto et infuso, ⁶aut in acri aceto, aut in succo polygoni herbae; aut ⁷cymae ⁸porri sectiui, ⁹aut arnoglossi similiter. ¹⁰Si ¹¹sanguinis fluentis molestia perseuerauerit, sine mora phlebotomandus erit. ¹²Item limi asinini combusti ¹³puluerem cum oleo roseo mixto, ¹⁴collyrio facto, supponimus. ¹⁵Eodem modo etiam, ¹⁶de siliquae mollibus foliis contusis facta similiter collyria, profuerunt. Sic portulacae, sic strychni, sic terrae Alexandrinae, cum succis supradictis, puluis, saepe profuit. Caput ¹⁷vero eorum ¹⁸succo lini feminis frigido fouendum est. Circa frontem vero gypsum cum ouo, vel ¹⁹lutum figulorum similiter mixtum, inlinire debemus. Sic aeris flos, ²⁰sic mysios vel

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| ⁴ <i>Purgare; frequentius purgare B</i> | ¹⁴ <i>Collyrio facto, collyria facta A</i> |
| ⁵ <i>Procludere, percludere B</i> | ¹⁵ <i>Eodem — etiam, et A</i> |
| ⁶ <i>Aut, deest A</i> | ¹⁶ <i>De, def. B</i> |
| ⁷ <i>Cymae, cimae B</i> | ¹⁷ <i>Vero, deest A</i> |
| ⁸ <i>Porri; vel porri A</i> | ¹⁸ <i>Succo — fouendum, feminibus frigida humectandum B</i> |
| ⁹ <i>Similiter; aut arnoglossi similiter B</i> | ¹⁹ <i>Lutum, luto A</i> |
| ¹⁰ <i>Si; sane si B</i> | ²⁰ <i>Sic — chalcitis, def. A, stellula in textu adiecta, in margine vero his adscriptis: "Alias cum hoc habet. Sic musin vel cytin". Mysin et</i> |
| ¹¹ <i>Perseuerauerit; his adiutoriis contemptis sanguinis fluentis molestia perseuerauerit B</i> | |
| ¹² <i>Item, et A</i> | |
| ¹³ <i>Puluerem, puluere A</i> | |

- chalcitis, sic pini cortex ²¹combustus, sic ²²simus asini, vt supra significatum est, ²³operabitur. Si ²⁴etiam, istis adhibitis, adhuc perseuerauerit ²⁵fluxus; ignita cucurbita, si ²⁶de dextra nare manauerit, ²⁷dextrae parti praecordiorum, ²⁸admouenda est: si ²⁹e sinistra, ³⁰sinistrae: ³¹sin vero de ³²vtrisque, ³³et ³⁴vtrisque ³⁵igneas cucurbitas adplicabo.
- 4 Aliqui vero fasciis lineis, naturam et testes eorum alligando, mollius constrinxerunt: si in feminis, ³⁶femora.

Cap. XV. De labiis ¹crepantibus.

- I Gallae tunfae puluerem, resinae terebinthinae limpidae ²admiscebis, ³et vt empla-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| <i>chalcitidem</i> haec denotare, quilibet facile perspiciet. | <i>ribus</i> B |
| ²¹ <i>Combustus</i> , combusto B | ³³ <i>Et</i> , deest in B |
| ²² <i>Fimus</i> , sic B et <i>Aldus</i> , fimi A | ³⁴ <i>Vtrisque</i> , vtrisque <i>visceribus</i> B |
| ²³ <i>Operabitur</i> , abest in A | ³⁵ <i>Igneas</i> , deest in B |
| ²⁴ <i>Etiam</i> , vero A | ³⁶ <i>Femora</i> , femoralia A |
| ²⁵ <i>Fluxus</i> , sanguis illius terrae impatiens B | ³⁷ Post vocabulum: <i>femora</i> (femoralia A) addit <i>Basil.</i> "ligauere, in quibus physicis praesens beneficium meruerunt". Quibus omnibus Ed. <i>Arg.</i> caret. |
| ²⁶ <i>De</i> , ex A | |
| ²⁷ <i>Dextrae</i> — praecordiorum, dextro lateri A. | C. XV. I <i>Crepantibus</i> , crepitantibus A |
| ²⁸ <i>Admouenda est</i> , est admouenda B | 2 <i>Admiscebis</i> , admisceas A |
| ²⁹ <i>E</i> , ex A | 3 <i>Et</i> — <i>uteris</i> , et <i>uteris</i> cum emplastro veteri A |
| ³⁰ <i>Sinistrae</i> , sinistro lateri A | |
| ³¹ <i>Sin</i> , si B | |
| ³² <i>Vtrisque</i> , vtrisque na- | |

firo

strō vteris: ^{4a}seu hyfopi cerotō, cum melle,
aut adipibus caprarum, colatis tantummodo.
Aliud. Sulfur viuum, ⁵myrrham et thus ma-
sculum, ex aequo succo herbae parietariae ⁶commiscebis, et sic trochiscos consi-
cies; quos cum aqua resolues ⁷et ⁸inlinies. ⁹Aliud: ¹⁰melle, terebinthina, ¹¹adi-
pibus anserinis, ^{12b}oleo roseo, omnibus ex
aequo mixtis, vteris. Si odor insuavis oris 2
fuerit: posca frigida os frequenter colluere
oportet, et cimoliae ¹³pulvere, cum salibus
¹⁴toftis, simul mixtis et ¹⁵tufis, dentes et vi-
cina loca fricare. Aliud. Hordeum, et ¹⁶sal,
in linteolo collectum, ¹⁷combures ¹⁸aequis
ponderibus, et ¹⁹teres; ²⁰et vteris. ²¹Sic pu-
micem et myrrham teres, et cum melle
²²commiscebis. ²³Munda filigo, cum ²⁴iris
Illyricae pulvere, similiter; commixta, ope-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| ^{4a} <i>Seu hyfopi ceroto</i> , aut
hyfopo cerotum B, aut
hyfopo ceroto <i>Aldus</i> | Loco: <i>teris</i> vteris <i>Ald.</i> |
| ⁵ <i>Myrrham</i> , sic B et <i>Aldus</i> ,
morum A | ¹³ <i>Pulvere</i> , pulueribus A |
| ⁶ <i>Commiscebis</i> , commisces
A | ¹⁴ <i>Toftis</i> , toftatis B |
| ⁷ <i>Et</i> , def. B | ¹⁵ <i>Tufis</i> , contufis B |
| ⁸ <i>Inlinies</i> , linies A | ¹⁶ <i>Sal</i> , sales B |
| ⁹ <i>Aliud</i> , deest B | ¹⁷ <i>Combures</i> , comburis A |
| ¹⁰ <i>Melle</i> , <i>terebinthina</i> ,
mel terebinthinum A | ¹⁸ <i>Aequis ponderibus</i> , ae-
qua sub ponderatione B |
| ¹¹ <i>Adipibus anserinis</i> ,
adipem anserinum A | ¹⁹ <i>Teres</i> , teris A |
| ^{12b} <i>Oleo</i> — <i>vteris</i> , oleum
roseum, haec omnia ex
aequo mixta teris A. | ²⁰ <i>Et vteris</i> , abest in A |
| | ²¹ <i>Sic</i> — <i>teres</i> , deest A |
| | ²² <i>Commiscebis</i> , commi-
sces A |
| | ²³ <i>Munda filigo</i> , et mun-
das. Siligo A |
| | ²⁴ <i>Iris</i> , def. in A |

- 3 rabitur. ²⁵Aliquoties ²⁶haec etiam cum vino
²⁷melius commiscuntur. ²⁸Masticare autem his
²⁹frequentius conueniet ³⁰arboris pini folia
molliora, aut anethum, aut ³¹glycyrrhizam,
aut herbam quae ³²sonchora appellatur.
³³Sed et ³⁴ceruini cornu combusti puluis,
et foetorem oris, et dentium semper com-
pescuit imbecillitatem.

Cap. XVI. *De dentium ¹causatione.*

- ¹ Dolores dentium fimus asini ²siccus et tri-
tus ³pro dentifricio ⁴compescit: mixtus
quoque cum aceto, ⁵ore diutius remoratus,
aeque profuit. Et betarum succus tepidus si-
militer ⁶operatus est: ⁷decoctio cucumeris
agrestis ⁸radicis, ⁹similiter. ¹⁰Sic etiam gly-
cyrrhizae in vino decoctio. Et ¹¹nitrum

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 25 Aliquoties, aliquo-
tiens B | rationibus A |
| 26 Haec, def. A | 2 Siccus, ficcatus A |
| 27 Masticare, massare B | 3 Pro, aut B |
| 28 Frequentius, sic B et
Aldus, deest in A | 4 Compescit; sine dilatio-
ne compescit A |
| 29 Arboris; aut arboris A | 5 Ore — remoratus, ori
diutius remorando A |
| 30 Glycyrrhizam, lyciri-
diam B, glicirrhizam A,
glycyrrhizan Aldus | 6 Operatus est, profuit A |
| 31 Sonchora, fontia B. Om-
nis hic locus in men-
do cubat. | 7 Decoctio cucumeris; et
decoctio ex cucumeris
A |
| 32 Sed, nam B | 8 Radicis, radice A |
| 33 Ceruini — combusti,
cornu ceruini combusti
A | 9 Similiter; in vino simi-
liter A |
| C. XVI. 1 Causatione, cu- | 10 Sic — decoctio, sic B
et Aldus, abest in A |
| | 11 Nitrum — decoctae,
desunt haec omnia in B |

cum

cum oleo tritum, et decoctio rosarum in
 vino, vel rubi in aceto, et cypressiorum
 fructus, tedae pingues in vino decoctae; si-
 ne cunctatione, dentibus relaxatis ¹²atque
 dolentibus, ¹³profuerunt. Si omnes interea ²
 doluerint, cedriam in ore ¹⁴teneant; et con-
 tinuo mitigantur. ¹⁵Sin vero ¹⁶malae ¹⁷do-
 luerint, ¹⁸parietariae radice succus in ¹⁹bal-
 neo ore contineatur, et statim medetur:
²⁰aut, si ²¹in aceto ²²eadem radix ²³coquatur,
²⁴et similiter adhibeatur. ²⁵Nam et pyrethri
 radix profuit, ²⁶massicata continuo. ²⁷Item;
 alcyonii radix, in carbonibus posita, ²⁸den-
 tes ²⁹dolentes fumigando compescuit. ³⁰Et
 canis dens combustus, similiter profuit. Et,
 si aeris florem in oleo tritum dentibus ad-
 moueas, et lac asinae recens ³¹tepidum;
³²utrumque adiutorium constringit, et mi-
 tigtat ³³continuo. ³⁴Cui forte putres cauer- ³

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 12 <i>Atque</i> , et B | 25 <i>Nam et</i> , similiter et A |
| 13 <i>Profuerunt</i> , profuit B | 26 <i>Massicata</i> , massata B |
| 14 <i>Teneant</i> , teneat A | 27 <i>Item alcyonii</i> , et ai-
zoi B |
| 15 <i>Sin</i> , si B | 28 <i>Dentes; adhibita</i> den-
tes B |
| 16 <i>Malae</i> , molae B, den-
tes forsan molares. | 29 <i>Dolentes</i> , def. B |
| 17 <i>Doluerint</i> , dolent A | 30 <i>Et canis</i> , Physicum.
Canis A |
| 18 <i>Parietariae; herbae pa-
ritariae</i> A | 31 <i>Tepidum; ac tepidum</i>
A |
| 19 <i>Balneo</i> , balneis B | 32 <i>Utrumque adiutorium</i> ,
def. A |
| 20 <i>Aut</i> , et B | 33 <i>Continuo</i> , def. A |
| 21 <i>In aceto</i> , deest A | 34 <i>Cui forte</i> , similiter qui-
bus A |
| 22 <i>Eadem</i> , eiusdem A | |
| 23 <i>Coquatur</i> , coquitur A | |
| 24 <i>Et — adhibeatur</i> , def.
A | |

nae obuenerint; melanthium ³⁵frictum, in aceto commixtum, ³⁶hisdem cauernis apponit. Et piper tritum, galbano et storace commixtum, similiter. Et si ³⁷solo puluere aluminis ³⁸scissi easdem cauernas ³⁹adimpleas. Hoc et gallarum puluis, cum melle commixtus, facit. Si vero percussus ⁴⁰quidem dens vel ^{41a}mala fuerit, ⁴²resolutum coralli puluerem adponito; et continuo constringitur. Si longo vitio laborantes ⁴³spontaneos cadere volueris, pyrethri vel artemisiae puluerem cum aceto ⁴⁴commiscebis, et dentem circumlinies; et spontanei exsurgent: aut succo tithymali cauernam ⁴⁵imple, et spontanei cadent: ⁴⁶aut ⁴⁷lacertum solum ⁴⁸exseca et sicca, et eius puluere dentem vel cauernam attinge; et continuo cadet. Post scarificationem, ⁴⁹coccus gnidius

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 35 <i>Frictum</i> , elixum A. In sequentibus verbis loco in aceto commixtum melius forsan legeretur: et aceto. | 43 <i>Spontaneos — volueris</i> , spontanei cadere voluerint B: vtrumque mendose, vt ex sequente patebit. |
| 36 <i>Hisdem — similiter</i> , abest ab A | 44 <i>Commiscebis</i> , commisce B |
| 37 <i>Solo</i> , soluto B | 45 <i>Imple</i> , adimple A |
| 38 <i>Scissi</i> , abest a B, male quidem: dentes etenim alumen non beneferunt. | 46 <i>Aut</i> , Physicum A |
| 39 <i>Adimpleas</i> , impleas A | 47 <i>Lacertum solum</i> , lacerta solanea B |
| 40 <i>Quidem</i> , quondam B | 48 <i>Exseca — scarificationem</i> , defunt haec omnia in B |
| 41a <i>Mala</i> , mola A et B, reduximus mala ex Al-
do | 49 <i>Coccus — tunfus</i> , et coccum gnidium tunsum B |
| 42 <i>Resolutum</i> , resoluta B | tun- |

tunsus ⁵⁰cum galbano, similiter operatur.
 Et ⁵¹apophlegmatissimum hoc profuit, si sta-
 physagria ad ⁵²masticandum detur; aut si
 cum pulegio misceatur; aut cera cum galla-
 rum pulvere ⁵³contusa. ⁵⁴Aut, ⁵⁵si allium,
⁵⁶vel myrti folia, ⁵⁷in aceto viridia, co-
 quantur, et in ore contineantur. Postea ve-
 ro, ⁵⁸ne vstio ⁵⁹consequatur, oleum ⁶⁰roseum
 tepidum ⁶¹in ore contineant. Et origanum
 in oleo coque, et ex hoc dentes calefacito.
 Et faccellus ⁶²calidus. impositus, ⁶³de sali-
 bus vel milio, ⁶⁴forinsecus adhibitus, ⁶⁵prod-
 est. ⁶⁶Omnia haec calida, secundum *Hippo-*
cratis praeceptum, dentibus ⁶⁷saepissime pro-
 fuerunt. Nam et dentifricia haec, et saluti
 et ornatui, semper vitiosis dentibus pro-
 fuere. Salibus, *d*melli commixtis, et com-
 bustis et contritis, quippiam myrrhae mi-
 scendum est; et utimur, ut moris est. Hoc

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 50 Cum, in B | quatur B |
| 51 Et — profuit, nam
et apophlegmatibus his
saepissime proluit B | 60 Roseum tepidum, tepi-
dum roseum A |
| 52 Masticandum, massan-
dum B | 61 In ore, def. B |
| 53 Contusa, contusarum A | 62 Calidus impositus, im-
positus calidus B |
| 54 Aut, et B | 63 De; def. B |
| 55 Si allium, salicis A | 64 Forinsecus, fronti B- |
| 56 Vel, aut B | 65 Prodest, profuit B |
| 57b In aceto viridia, vi-
rida in aceto A, viridia
in aceto Aldus | 66 Omnia haec, haec om-
nia B |
| 58 Ne vstio, si nausea A | 67 Saepissime, def. A
c Semper; et semper Ald. |
| 59 Consequatur, profe- | d Melli, sic A et B, melle
Aldus |

et

et ⁶⁸mafticis puluis ⁶⁹folius facit. Nam, et
 lanae succidae ⁷⁰combustae pulueri, tertiam
 partem salium ⁷¹combustorum, commisce-
 mus; et vtimur fimiliter. Post vero ⁷²vino,
 in quo ⁷³irin Illyricam decoxeris, ⁷⁴os col-
 luere conueniet: et ⁷⁵tithymalus, in vino
 7 ⁷⁶decoctus, multum proderit. Si ex hoc, bis
 per mensem, tepido, collueris dentes; fa-
 cies, ⁷⁷candidos semper et sine vitio, per-
 8 manere. Gingiuas vero ⁷⁸dolentes, cum
⁷⁹gargarismate ex aceto tepido, in quo her-
 bae mercurialis ⁸⁰radicem decoxeris, sine
 mora mitigabis.

Cap. XVII. *De vitiis faucium vel oris.*

I Per initia, cum commoueri aliquid in fau-
 cibus senseris, generaliter omnibus ex
 decoctione ²siccatarum rosarum, vel ³dacty-
 lorum elixorum, aut lentis, aut cantabri,
 vel ceterarum stypticarum mediocriter spe-

Variae Lectiones

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 68 <i>Masticis</i> , maratri A | eos candidos, et sem- |
| 69 <i>Solius</i> , solus B | per sine vitio <i>Aldus</i> |
| 70 <i>Combustae</i> , deest B | 78 <i>Dolentes</i> , def. A |
| 71 <i>Combustorum</i> , sic B et | 79 <i>Gargarismate</i> , garga- |
| <i>Aldus</i> , def. A | rismatium adhibueris B |
| 72 <i>Vino</i> , vinum A | 80 <i>Radicem</i> , radices A |
| 73 <i>Irin</i> , irim A | |
| 74 <i>Os colluere</i> , cum pul- | C. XVII. I <i>Vel</i> , et B |
| uere A | 2 <i>Siccatarum rosarum</i> , ro- |
| 75 <i>Tithymalus</i> , tityma- | sarum siccarum B |
| lum B | 3 <i>Dactylorum elixorum</i> , |
| 76 <i>Decoctus</i> , decoctum B | colatylorum, aut mixa- |
| 77 <i>Candidos</i> — vitio, eos | rum B |
| semper sine vitio .A, | |

cierum, conuenit ⁴vti tepido gargarisma-
tio; ⁵cui etiam mellis quippiam despumati ⁶ad-
misceamus: ⁷aliquando sane singulorum, ali-
quotiens commixtorum. Nam et lac ouil- 2
lum, vel caprinum, cum melle, ⁸iuuat: simi-
liter ⁹etiam ¹⁰rhodomeli: similiter diamoron;
quod sic conficere consueuimus, vt ad duas
partes succi mororum ¹¹vnam mellis ¹²admi-
sceamus. Sic etiam ¹³aliqui, ¹⁴ex succo rubi
et melle, veluti diamoron, confecerunt: alii
etiam de cydoniorum ¹⁵succo: ¹⁶similiter et
de malo granato, sed styptico. Alii vero,
eadem mala quassantes, in passo ¹⁷coegerunt;
¹⁸quae omnibus querelis faucium ¹⁹prodesse
putant. Haec omnia, ²⁰licet specie dissimilia
esse videantur; virtus ²¹attamen vna omnibus,
²²idemque beneficium. ²²Succos ptisanæ fre-

Variae Lectiones

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 4 <i>Vti</i> — gargarismatio, | addit: eadem afferunt A |
| tepidum gargarisma A | 16 <i>Similiter et</i> , Item A |
| 5 <i>Cui</i> , vt B | 17 <i>Coegerunt</i> , coxerunt et |
| 6 <i>Admisceamus</i> , commi- | triuierunt B |
| scemus A | 18a <i>Quae</i> — <i>putant</i> , de- |
| 7 <i>Aliquando</i> — <i>commix-</i> | sunt in B, <i>prodesse</i> est |
| <i>torum</i> , desunt haec in | ex ed. <i>Aldina</i> : <i>prodere</i> |
| A | habet A |
| 8 <i>Iuuat</i> ; tepidum iuuat A | 19 <i>Licet</i> — <i>videantur</i> , su- |
| 9 <i>Etiam</i> , defic. A | pradicta non simili spe- |
| 10 <i>Rhodomeli</i> , rhodomela A | cie esse possunt B |
| 11 <i>Vnam</i> , vna A | 20 <i>Attamen</i> , tamen A |
| 12 <i>Admisceamus</i> , adhibe- | 21 <i>Idemque</i> , idem est et B |
| atur A | 22 <i>Succos</i> — <i>et</i> , sane |
| 13 <i>Aliqui</i> , aliquid A | <i>frequenter</i> accipiant et |
| 14 <i>Ex</i> , de B | A, succos ptisanæ ac- |
| 15 <i>Succo</i> , post hoc verbum | cipiant, et B |

- 3 quenter accipiant; et ²³cibos, qui magis forberi quam ²⁴maſticari, videantur. Si, his adhibitis, faucibus adhuc perfeuerauerit moleſtia, ^{25b}aut vlcerari partes attentent, quae etiam ^{26c}ſynanchen minetur: tunc nos fortioribus oportet occurrere ²⁷cataplaſmatibus; ²⁸ex hordei vel lini feminibus paregoricis, mixto ²⁹quidpiam nitro, vel ſalibus: quo, *Hippocratis* noſtri ³⁰praeceptis cuſtoditis, ſic ³¹curemus, vt ³²ab interioribus euocare ³³ſolicitudines valeamus. Praeſtant interea cataplaſmatis ³⁴beneficia; etiam fomenta chalaſtica, ex ³⁵feminibus ſupradictis et ³⁶hibiſco, conſecta.
- 4 ³⁷Vlceratio vero, ſi faucibus apparuerit, ſic a nobis ſolicite curanda erit: ſimus canum albus, tritus cum melle, et ³⁸tumores reprimat, et ^{39d}vlcera delicate permundat; et hirundinum combuſtarum cinis, cum melle ⁴⁰ſi-

Variae Leſtiones

- | | |
|---|---|
| 23 <i>Cibos; caeteros cibos ſimiles B</i> | praecepta cuſtodientes B |
| 24 <i>Maſticari, maſſari B</i> | 31 <i>Curemus, curando A</i> |
| 25b <i>Aut — attentent, ſic vt vulnerare partes attentet A, vlcerare Ald.</i> | 32 <i>Vt ab, ab A</i> |
| 26c <i>Synanchen minetur, ſynanchin A, ſynanchicos minentur efficere B, noſtra leſtio eſt ex Aldo</i> | 33 <i>Solicitudines, ſolicitudinibus B</i> |
| 27 <i>Cataplaſmatibus, cataplaſmatibus partibus e foris vel gutturi adhibitis B et Aldus</i> | 34 <i>Beneficia, beneficio A</i> |
| 28 <i>Ex, deeſt in A</i> | 35 <i>Seminibus, ſimilibus A</i> |
| 29 <i>Quidpiam, aliquanto A</i> | 36 <i>Hibiſco, ſinapiſco B et Ald.</i> |
| 30 <i>Praeceptis cuſtoditis,</i> | 37 <i>Vlceratio, ſic B et Aldus, vulneratio A</i> |
| | 38 <i>Tumores, tumorem A</i> |
| | 39d <i>Vlcera delicate, vulnera delicate A, vlcera delicata B</i> |
| | 40 <i>Similiter, deeſt B</i> |

militer ⁴¹trit^{us}, proderit. Aliud, omnibus ⁵
^{42e}vlceribus, tumentibus et fordidis, vtilissi-
 mum ⁴³adiutorium, multorum veterum au-
 ctoritate ⁴⁴probatum; hoc est, quod confici-
 tur, ⁴⁵si thus masculum, ⁴⁶irin Illyricam, her-
 bam et ⁴⁷aristolochiae radicem, omnia aequis
 ponderibus, ⁴⁸tundas, et melli misceas, vel
 melicrato: et sine molestia ⁴⁹medetur, ⁵⁰fali-
 quotiens pinna molli liniendo, aliquotiens
 per gargarisma. Item ⁵¹gantheram, quae om- ⁶
 nibus nota est, ⁵²irin Illyricam, ⁵³sandaracham,
 cyperum ⁵⁴vncias binas, ⁵⁵alumen scissum,
 myrrham, crocum, crocomagma ⁵⁶semuncias
 singulas; in ⁵⁷vno omnia ⁵⁸contusa et cribel-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 41 Tritus, deest A | lectio ex Aldo est de-
sumta. |
| 42e Vlceribus tumentibus,
vulneribus et tumēti-
bus A, vlceribus et tu-
mentibus Aldus | 51g Antheram, Antherae
A, Anthiram B, Athe-
rae Aldus |
| 43 Adiutorium deest A | 52 Irin Illyricam, Irios
Illyricae A |
| 44 Probatum; hoc est, pro-
batur hoc, A | 53 Sandaracham; cype-
rum, sandaracae, cype-
ri A |
| 45 Si thus, sic thus A | 54 Vncias binas, ana vnc.
II B |
| 46 Irin, irim B | 55 Alumen — crocoma-
gma, aluminis scis-
si, myrrhae, croci, cro-
comagmatis A |
| 47 Aristolochiae radicem,
radices aristolochiae A | 56 Semuncias, ana semun-
cias B |
| 48 Tundas — miscens,
tunduntur et melli mi-
scentur A | 57 Vno, sic B et Aldus,
vino A |
| 49 Medetur, eduntur A | 58 Contusa, tunsa A |
| 50f Aliquotiens — garga-
risma, defunt haec in A,
aliquotiens p. m. l.,
aliquotiens per garga-
rismatium B. Nostra | |

- lata ⁵⁹habebis; et, cum necessitas ⁶⁰coegerit, aut ⁶¹pulvere aut cum melle ⁶²commixtis,
 7 vteris ⁶³liniendo. Nam, et ⁶⁴*Musae* trochiscus ⁶⁵vbique diffamatus, cum succo ⁶⁶roris Syriaci et melle, vel melicrato, adhibendus ⁶⁷est. Si vero vva ⁶⁸demissior fuerit, et, faucibus indignatis, ⁶⁹rheumatidiauerit; ⁷⁰gargarismate, ex speciebus stypticis confecto, tepido ⁷¹imminebimus; et ex dactylis, in aqua vel melicrato, decoctis, aut rolis siccis, aut vitium turionibus mollissimis, aut sorbis, aut mespilis, vel certe gallis infusis et decoctis, adhibebimus.
 8 ⁷²Raucos vero sic corriges: tragacanthum mundum sub lingua te-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| <p>59 <i>Habebis</i>, adhibebis A
 60 <i>Coegerit</i>, congruerit B
 61 <i>Pulvere; cum pulvere</i> A
 62 <i>Commixtis vteris</i>, commiscet et vteris A
 63 <i>Liniendo</i>, sic B et <i>Aldus</i>, deest A
 64 <i>Musae</i>, musa B
 65 <i>Vbique diffamatus</i>, omnibus diffatus B
 66 <i>Roris Syriaci</i>, rossyriaci B
 67 <i>Est</i>, est nobis B
 68 <i>Demissior</i>, dimissior A
 69 <i>Rheumatidiauerit</i>, reumatifauerit A
 70 <i>Gargarismate</i>, gargarismatio B
 71 <i>Imminebimus</i> — adhibebimus, (monebis B, monebis <i>Aldus</i>, loco im-</p> | <p>minebimus) B cum <i>Aldo</i> exhibet: "vt ex aqua vel melicrato gargaridet (melicrato gargarizet <i>Ald.</i>), vbi dactyli decocti fuerint, aut ros Syriacum, aut vitium turiones mollissimi, aut sorba, aut mespila, vel certe gallae aut similia virtutibus caetera.
 72i <i>Raucos</i> — <i>admiscui</i>, sic B et <i>Ald.</i>, def. A. Verba vltima: <i>ex aequo</i> omittit <i>Aldus</i>. Locus in mendo cubans. <i>Aut</i> enim legendum; crocus, myrrha; <i>aut</i> commisce, terre; <i>aut</i> in interpunctione nostra subintelligendum: accipe.</p> |
|---|--|

neant,

neant, et, quod emaduerit, glutiant. Oua vero recentia incocta frequenter accipiant; aut hac theriaca vtantur: crocum, thus masculum, myrrham et tragacanthum: ex aequo, cum passo, commiscentur et teruntur; vt pro eligimatio adhibeantur. Ego etiam succum glycyrrhizae, ex aequo, semper admiscui. In 9
tumore vero ⁷³posita, cum amplius ⁷⁴rheumatidiauerint, sales, ⁷⁵triti cum melle, ⁷⁶multum profunt ⁷⁷adhibiti: et dactylorum ossa; et ⁷⁸nuces virides immaturas ⁷⁹comburas, et ex his puluerem ⁸⁰facias, et admisceas similiter aut modicum ⁸¹mellis, aut melicrati, et alumen humidum: in vase ⁸²fictili ⁸³coques. Sic de puluere radicum caulium combustarum, sic etiam de anetho ⁸⁴similiter: et ⁸⁵postea puluere facto, vnam ⁸⁶siccas, et continuo ⁸⁶desiccatur. Si ⁸⁷inflatum os fuerit, quod ⁸⁸Afatham appellamus, nimia vstione ⁸⁹accedente; rosam siccam cum melle tritam, locis

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 73 <i>Posita</i> , positae A | licrato B |
| 74 <i>Rheumatidiauerint</i> , reumatizauerit A | 82 <i>Fictili</i> , viftili A |
| 75 <i>Triti</i> ; <i>tritos</i> , B | 83 <i>Coques</i> , coquas A |
| 76 <i>Multum profunt</i> , defunt in B | 84 <i>Similiter</i> , deest A |
| 77 <i>Adhibiti</i> , adhibeto B | 85 <i>Postea</i> , post eo B |
| 78 <i>Nuces</i> ; si nuces A | k <i>Siccas</i> , siccabis Aldus |
| 79 <i>Comburas</i> , cum myrra B | 86 <i>Desiccatur</i> , desiccata A |
| 80 <i>Facias</i> , sic B et Aldus, facies A | 87 <i>Inflatum os</i> , inflatio oris B |
| 81 <i>Modicum mellis</i> , despumato melli aut melicrato B | 88 <i>Afatham</i> , cautam B, vtraque lectio mendosa. |
| | 89 <i>Accedente</i> , intercedente B |

imponere; et portulacam ⁹⁰ex melle similiter infundimus, et ⁹¹manducandum damus: et oliuae folia viridia in vino ⁹²decoque, ⁹³quo tepido ⁹⁴os frequenter colluendum est. Nam ⁹⁵et auellana, cum despumato melle contrita, pro ⁹⁶electuario semper ⁹⁷adhibenda est, ut oris vltio ⁹⁸depurgetur.

Cap. XVIII. De ¹papulis minutis ²ubique nascentibus, ³quas Ionthus dicimus.

- I** ⁴Ionthos appellatur, ⁵qui in facie quam maxime, veluti ⁶leuissimus tumor, ⁷innascitur repentinus; ⁸humorem, ⁹aliquando pinguem, aliquando aquatiorem, ¹⁰mittens, pruritus et ¹¹ulcerationes ¹²procurat: ¹³oxymeli, ¹⁴ex ¹⁵acri aceto et melle, aequis ponderibus,

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| ⁹⁰ Ex, in A | ⁵ Qui, quibus A |
| ⁹¹ Manducandum, manducandum B | ⁶ Leuissimus, breuissimus B |
| ⁹² Decoque, decocta A | ⁷ Innascitur repentinus, repente innascitur A |
| ⁹³ Quo; ex quo A | ⁸ Humorem; qui humorem B |
| ⁹⁴ Os, def. B | ⁹ Aliquando pinguem, def. B |
| ⁹⁵ Et, deest B | ¹⁰ Mittens, mittit B |
| ⁹⁶ Electuario, electario B | ¹¹ Ulcerationes, sic B et Aldo, vulnerationes A |
| ⁹⁷ Adhibenda, adhibendum B | ¹² Procurat, procuramus A |
| ⁹⁸ Depurgetur, purgetur A | ¹³ Oxymeli, oxymelle A, hic oximeli B |
| Cap. XVIII. ¹ Papulis minutis, minutis papulis B | ¹⁴ Ex, sic B cum Aldo, et A |
| ² Ubique; in facie et ubique B | ¹⁵ Acri aceto, et aceto acri A |
| ³ Quas Ionthus dicimus, deest A | |
| ⁴ Ionthos appellatur, deest A | |

con-

confecto, ¹⁶et frequenti ¹⁷perfricatione, ¹⁸curantur. ¹⁹Item amygdala amara, cum aceto acri contrita, similiter ²⁰operatur. Nam et trochisci, ex ²¹hac confecti, et in aceto ²²soluti, medentur. Post vero etiam ²³saponato lauare ²⁴linimento conueniet. Si vero, veluti exanthemata, quas scabies dicimus, in facie vel genis, ex humorum ²⁵acredine, appa-
2
ruerint; ²⁶hederac agrestis folia, ²⁷cum mellē contrita, pro ²⁸linimine adhibenda erunt: aut certe allium, cum salibus tritum, mixto oleo roseo, similiter adhibetur. Sic galbanum ²⁹oleo resolutum. Sic ³⁰sex vini et iris Illyrica, vtraque contusa et cum oleo roseo commixta, ³¹medetur. Et cedria, ³²cum cera aequa ponderatione commixta; et adipēs anserini similiter, cum resina et oleo et melle, operantur. Nitrum quoque cum porcinis adipibus. Nam et myrrha, cum tripla ponderatione ³³allii, melli ³⁴mixta, continuo ³⁵id ³⁶praestat. Et spuma argenti, cum foliis ru-

Variae Lectiones

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 16 <i>Et frequenti, et deest in</i> | 26 <i>Hederac, ederae B</i> |
| B atque <i>Aldo</i> | 27 <i>Cum, ex A</i> |
| 17 <i>Perfricatione, confri-</i> | 28 <i>Linimine, linimento A</i> |
| catione A | 29 <i>Oleo, cum oleo A</i> |
| 18 <i>Curantur, curatur B</i> | 30 <i>Fex, feces A</i> |
| 19 <i>Item, et B</i> | 31 <i>Medetur, medebuntur A</i> |
| 20 <i>Operatur, operantur A</i> | 32 <i>Cum cera, cum resina</i> |
| 21 <i>Hac, hoc A</i> | et caera A |
| 22 <i>Soluti, resoluti B</i> | 33 <i>Allii melli, albi mellis A</i> |
| 23 <i>Saponato, subscripto A</i> | 34 <i>Mixta, mixta et com-</i> |
| 24 <i>Linimento, linimenta</i> | mixta B |
| B et <i>Aldus</i> | 35 <i>Id, abest in B</i> |
| 25 <i>Acredine, acredine vel</i> | 36 <i>Praestat, praestatur B</i> |
| plenitudine A | |

- tae ³⁷viridis et acri aceto ³⁸mixta, ³⁹similiter
⁴⁰scabies totius faciei ⁴¹percurat. Si vero
⁴²remanferit post curationem, sales
fossiles, triti cum aceto, ⁴³adhibentur; aut
⁴⁴taurinum gluten, cum sinopide et aceto. Si
impetigo ex hoc, faciem vel cetera membra,
occupauerit; per initia triticum, in lamina
⁴⁴calenti ferri, superimponito; et ⁴⁵succo, qui
⁴⁶emanauerit, adhuc tepido, ⁴⁷loca ⁴⁸pinna
⁴⁹perunguito frequentius. ⁵⁰Et myrrha si-
militer ⁵¹operatur. ⁵²Frequentius et gutta
ammoniaca, cum aceto contrita, ⁵³perungue.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 37 <i>Viridis</i> , viridibus A | 50 <i>Et; hoc et B</i> |
| 38 <i>Mixta</i> , commixta B | 51 <i>Operatur</i> , facit B |
| 39 <i>Similiter</i> , deest A | 52 <i>Frequentius et gutta</i> ,
Aliud. Gutta B |
| 40 <i>Scabies; papulas su-
pra-scriptas et scabies</i> A | 53 <i>Perungue</i> , perungendo
est A |
| 41 <i>Percurat</i> , percurauit B | Traiectio hic loci aliqua-
lis occurrit. <i>Arg.</i> ed. ni-
mirum exhibet con-
textum hoc modo: "Et
myrrha similiter ope-
ratur. Frequentius et
gutta ammoniaca, cum
aceto contrita perun-
genda est". <i>Basileensis
vero</i> : "Frequentius.
Aliud. Gutta ammo-
niaca cum aceto con-
trita perunge. Hoc et
myrra similiter facit".
<i>Ast Nostra</i> : "Hoc et
myrrha similiter ope-
ratur. Frequentius et
gutta ammoniaca, cum
aceto contrita, perun-
gue". |
| 42 <i>Remanferit</i> , permanse-
rit A | |
| 43 <i>Adhibentur</i> , compe-
sunt A | |
| 44 <i>Calenti; candentis</i> per-
peram in ed. <i>Arg.</i> , quis
enim quaeso candentem
ferri laminam, partibus
vt imponatur, ferre pos-
set? | |
| 45 <i>Succo; veluti</i> succo B | |
| 46 <i>Qui emanauerit</i> , qui ex
hoc emanauerit A | |
| 47 <i>Loca</i> , def. A | |
| 48a <i>Pinna</i> — frequentius,
penna perungito A, pen-
na frequentius, perun-
gito Aldus | |
| 49 <i>Pinna perunguito</i> , pinna
perungues B | |

Sic

Sic ⁵⁴succus menthae: ⁵⁵sic thus masculum.
 Sic ⁵⁶lapathum, contusum cum salibus et
⁵⁷aceto. ⁵⁸Sic gluten taurinum in aceto re-
 solutum: ⁵⁹cui mannae thuris admiscendus est
 pulvis, et similiter adhibendum. Aliud. Sul-
 fur viuum, cum aceto et pice commisce; et
 vtere. Si ⁶⁰papulae plures innatae ⁶¹fuerint, 5
 aceto tepido primo ⁶²foueto: postea nitro
 cum aqua ⁶³soluto. Item de supradictis lini-
 mentis. Si ⁶⁴autem longi temporis fuerint,
 aut ⁶⁵acres; ⁶⁶tunc plumbi rasuram, sulfur vi-
 uum, gluten taurinum ⁶⁷in aceto viscido co-
 ctum et solutum, ⁶⁸inunguamus. Aliud. ⁶⁹Li- 6
 lli agrestis lacryma ⁷⁰loca ⁷¹perungue; aut
⁷²lapathi radiceis corticem cum aceto conte-
 rimus, et ⁷³cataplasma ⁷⁴adhibemus: ante ta-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 54 <i>Succus menthae</i> , gum-
mi B | 62 <i>Foueto</i> , fomenta B |
| 55 <i>Sic</i> , et B | 63 <i>Soluto</i> , colluito A |
| 56 <i>Lapathum contusum</i> ,
apium contritum A | 64 <i>Autem</i> , aut B |
| 57 <i>Aceto</i> , aceto <i>resolutum</i> B | 65 <i>Acres</i> , agrestis B |
| 58 <i>Sic — resolutum</i> , non
exstat in B | 66 <i>Tunc</i> , abest in B |
| 59 <i>Cui — adhibendum</i> ;
<i>Arg.</i> habet: "cui man-
na et thus admiscendum
est, et pulvis similiter
adhibendus". <i>Bas.</i> "cui
manna thuris admi-
scendus est, pulvis et
similiter adhibendum". | 67 <i>In</i> , cum B |
| 60 <i>Papulae</i> , deest in B | 68 <i>Inunguamus</i> , vngua-
mus B |
| 61 <i>Fuerint</i> , sint A | 69 <i>Lilii — lacrima</i> , lilio
agresti, lachrymarum A |
| | 70 <i>Loca</i> , deest B |
| | 71 <i>Perungue</i> , perunguo B |
| | 72 <i>Lapathi</i> , lapathii A |
| | 73 <i>Cataplasma</i> , catapla-
smata B |
| | 74 <i>Adhibemus</i> , adhibebi-
mus B |

- men nitri puluere loca ⁷⁵defricando. Aliud:
⁷⁶Maluae agrestis semen immaturum colliges,
 et ex hoc succum elicies; quo, cum frequen-
 ter linieris, et ⁷⁷antiquas et ⁷⁸agrestes impe-
 7 ⁷⁹tigines curabis. Aliqui, ex ⁷⁹diuersissimis
⁸⁰speciebus, trochiscos, ad maiores ⁸¹has cau-
 fas, hoc modo ⁸²composuere: ⁸³alcyonii com-
 busti ⁸⁴semuncia, chamaeleontis nigrae ⁸⁵ra-
 dicis vncia I, asphodeli ⁸⁶radicis vncia I, ⁸⁷sul-
 furis viui, ⁸⁸thuris masculi, pyrethri, aphro-
 nitri ⁸⁹ana ⁹⁰semunciae lingulae, ⁹¹glutinis
 vnc. I; omnia cum aceto ⁹²coquantur: et
 8 ⁹³operantur. Cum vero mundatae fuerint
⁹⁴percuratae, ⁹⁵tunc asini adipibus loca per-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 75 <i>Defricando</i> , defricabo B | 85 <i>Radicis</i> , radices B |
| 76 <i>Maluae</i> , mali B | 86 <i>Radicis</i> , radices B |
| 77 <i>Antiquas</i> , antiquatas A | 87 <i>Sulfuris viui</i> , sulfur vi-
uum B |
| 78 <i>Agrestes</i> — <i>curabis</i> ,
agrestes percurabis A | 88 <i>Thuris</i> — <i>aphronitri</i> ,
thus masculum, pire-
trum, aphronitrum B |
| 79 <i>Diuersissimis</i> , diuersis A | 89 <i>Ana</i> , manna B |
| 80 <i>Speciebus</i> , suprascri-
ptis componentes A.
Species omnino sunt di-
uersissimae, nondum su-
prascriptae. Lectioni
hinc edit. B magis ad-
haereo: <i>componentes</i>
<i>composuere</i> , odiosa tau-
tologia. | 90 <i>Semunciae</i> , senunciae,
per errorem typogra-
phic. A, <i>Aldus</i> istum
correxuit. |
| 81 <i>Curas</i> , has causas B | 91 <i>Glutinis</i> , gluten tauri-
num B |
| 82 <i>Composuere</i> , confece-
runt B | 92 <i>Coquantur</i> , decoquan-
tur et fiunt B |
| 83 <i>Alcyonii combusti</i> , al-
cyonium combustum B | 93 <i>Operantur</i> , sic B cum
<i>Aldo</i> , operamur A |
| 84 <i>Semuncia</i> , semiuncia A
semuncia I, B | 94 <i>Percuratae</i> ; et percu-
ratae A |
| | 95 <i>Tunc</i> , deest B |

ungue: ⁹⁶ita maculis colorem ⁹⁷restitues naturalem. Haec omnia, quo fieri ⁹⁸possint, catholicis primo purgationibus ⁹⁹releuandi sunt.

Cap. XIX. *De vstione calidae vel ignis.*

Vstiones antequam ^{3a}vesicas erigant, ⁴muriam oliuarum frequenter infunde; ⁵aut easdem oliuas salsas contritas, imposito. Et lactucae, tritae cum salibus, pro cataplasmate impositae, continuo curant. ⁶Et fel taurinum cum aqua plurima infunditur. Aliud. Alumine scisso, cum aceto contrito, omnes vstiones vnguo. Nam et thus masculum, cum aqua tritum, similiter operatur: et sales, cum oleo roseo triti, ⁷inliniuntur; et betae elixae contritae ⁸imponuntur: et pollines tritici, cum ovis crudis mixtis, superimponuntur. Sic etiam hederæ agrestis folia, in vino cocta, curant. Si vero, post easdem ⁹ustiones, vesiculæ ¹⁰inquietarint; myrrham cum

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 96 <i>Ita maculis</i> , sic B cum Aldo, et post serenatas maculas A | <i>das vesicas</i> A, phlicidas, hoc est vesicas B |
| 97 <i>Restitues</i> , restituas A | 4 <i>Muriam</i> , murium A |
| 98 <i>Possint</i> , possit A | 5 <i>Aut</i> , sic B cum Aldo, et A |
| 99 <i>Releuandi sunt</i> , Bas. addit: <i>vel iuuandi</i> : scilicet aegri. | 6 <i>Et fel — vnguo</i> , desunt in B |
| C. XIX. 1 <i>Vstione</i> , vstionibus B. Sc. aquae, vel ex aliis liquidis. | 7 <i>Inliniuntur</i> , inlinentur B |
| 2 <i>Calidae</i> , sic B cum Aldo, calida A | 8 <i>Imponuntur</i> , imponentur B |
| 3a <i>Vesicas</i> , sic Aldus, flui- | 9 <i>Vstiones</i> , sic B cum Aldo, vnctiones A |
| | 10 <i>Inquietarint</i> , inquietatae B |

- vino tere, et ¹¹imponere: aut calcis viuae pul-
 uerem cum cerotario tempera, et ¹²lintheolo
 linitum, ¹³imponere. Si ¹⁴vero etiam ¹⁵ulcera
 4 ¹⁶fecerint; ¹⁷porros terito, et locis impone:
 aut maluarum folia elixa, et cum oleo super-
 intrita, impones: aut lenticulae puluerem,
 5 cum melle commixtum induces. ¹⁸Nam et
¹⁹amurca, ²⁰diplangio cocta, et mixta cum
 oleo, ²¹vfisionem ²²curat. Et ²³murium fimus,
 et hircorum cornua; vtraque combusta, cum
 melle ²⁴eodem modo ²⁵adhibita. ²⁶Sic et ²⁷bco-
 lumborum stercore combusto, contrito, in
 lintheolo adhibito, omnes vlcerationes ex
 vftione venientes, ²⁸percurabimus. ²⁹Sic

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 11 <i>Imponere</i> , imposito A | 21 <i>Vfisionem</i> , adustionem A |
| 12 <i>Lintheolo</i> ; in lintheolo A | 22 <i>Curat</i> , curat et capillos reparat A, defunt in B |
| 13 <i>Imponere</i> , impones B | 23 <i>Murium</i> , murum B |
| 14 <i>Vero</i> , deest in B | 24 <i>Eodem</i> ; et eodem A |
| 15 <i>Ulceres</i> , sic B cum <i>Aldo</i> , vulnera A | 25 <i>Adhibentur</i> , adhibita A |
| 16 <i>Fecerint</i> (<i>scil. vftiones</i>), fuerint B | 26 <i>Sic</i> , deest in B, asterisco eius in locum posito. |
| 17 <i>Porros</i> — <i>induces</i> , fronti inlitum iuuat B | 27b <i>Columborum</i> — <i>venientes</i> , A legit: Columborum stercorea combures, et in lintheolo linis, (lini <i>Ald.</i>) cum oleo contrita, (conteres <i>Ald.</i>) quibus omnes exustiones venientes |
| 18 <i>Nam</i> — <i>adhibita</i> , haec omnia exstant in <i>ed. Argentoratensis</i> capite X, de oculorum causis, inter verba: <i>commixto</i> (sect. 21 vltimo) et (f. 22 primo) <i>fi.</i> Vide omnino, quae dedimus ad C. XII. <i>Var. Lect.</i> 163. | 28 <i>Percurabimus</i> , procurabimus A |
| 19 <i>Amurca</i> , murica A | 29 <i>Sic</i> — <i>adhibetur</i> , omnia haec, ad finem vsque capitis, defic. A etiam |
| 20 <i>Diplangio cocta</i> , decocta A | |

etiam stercus ouium curat incensa, similiter cum cerotario mixtum. Et canis ossa capitis incensa, adpersa, operantur. Sic cochlearum incensarum cinis. Liguamine ^csuillo, post vitionem, frequenter loca vsta lauare conueniet. Et cancrorum fluminalium incensorum cinis cum oleo curat. Sic et tostae cucurbitae cinis cum oleo adhibetur. Et lenticulae semicoctae ex aqua, bene contritae, cataplasma competentius adhibetur. 6

Cap. XX. *De carbunculis.*

¹Generaliter his omnibus per initia ²phlebotomo subueniendum est. Specialiter vero locis ³superimponendum est cataplasma de ⁴arnoglossa, ⁵pane mundo, et lenticula cocta, ⁶ex aqua. ⁷Ulceribus vero ⁸acriora et calidiora medicamenta ordinamus: vt ^{9a}*Andronici* trochiscos, aut ¹⁰*Polybii*: ¹¹qui ^{12b}soluti, cum dulci vino ¹³et pingui, ^{14c}infuso in mor- 2

Variae Lectiones

^c Suillo, sic Aldus, suino B

Cap. XX. I Generaliter, deest in B, stellula in locum eius substituta.

2 Phlebotomo subueniendum est, sub * est B

3 Superimponendum, exprimit, adposita stellula, relictoque spatio: ponendum B

4 Arnoglossa, arnoglossa B

5 Pane; cum pane A

6 Ex aqua, deest in A

7 Ulceribus, sic B cum Aldo, vulneribus A

8 Acriora, acria B

9a Andronici trochiscos,

sic Aldus, Andronici trochiscos A, Andronius trochiscus B

10 Polybii, polydionis B

11 Qui, deest in B

12b Soluti, sollicitius A, sollicitis Ald.

13 Et, aut A

14c Infuso — imponuntur, infusus et in mortario contusus sub cataplasmate vulnere (ulceri Ald.) imponatur A. Sub confectioe temperate infuso in mortario sub cataplasmate imponuntur B

ta-

- 3 tario, sub cataplasmate, ^{15d}imponuntur. Si vero, ¹⁶his adhibitis, ^{17e}ulceris radix occupauerit altiora; cauteris ¹⁸admouendi eidem loco, si nullum ¹⁹obstiterit praeiudicium, aut loca vitalia periclitentur, quae sunt in musculis aut nervis ^{20f}attingentibus; ²¹quae ignis ²²non poterunt sustinere tormenta. ²³Qua de re frigido ²⁴rectius ²⁵cauterio ²⁶hoc vitimur, ²⁷quod ²⁸frequenter ^{29g}profuit: aquam, in ³⁰quam ³¹calcem viuam ³²extinguimus, miscemus feculae ³³et saponi, aequa

Variae Lectiones

- ^{15d} *Imponuntur*—si uero, omnia, his verbis in ed. B et *Ald.* interposita, glossima redolentia, ed. *Arg.* auctoritate relegauimus ex textu: “Aliqui uero e nostris, his (iis *Ald.*) probatis adiutoriis carbunculos curauerunt: mollium falsamentorum combustorum cinis adhibitus iuuat. Rutae viridis folia cum aceto, erui puluis cum uino tritus: stercus ouium tritum ulceri imponitur. Ficus siccae et in uino costae et contritae imponuntur. Vt ex altitudine vocare (euocare *Ald.*) possint, nuces uetustae contritae imponuntur. Haec adhibita bene nonimus operata”.
- ¹⁶ *His adhibitis*; amice his adhibitis B
- ^{17e} *Ulcēis*, sic *Aldus*, vulneris A, ulceribus B
- ¹⁸ *Admouendi*—loco, ad-moueo eodem loco B
- ¹⁹ *Obstiterit*, occurrerit B
- ^{20f} *Attingentibus*, aut tenontibus B, deest in *Aldo*. Forfan: aut tendinibus.
- ²¹ *Quae*, neque A
- ²² *Non*, def. A
- ²³ *Qua de re*, defunt in B
- ²⁴ *Rectius*, def. A
- ²⁵ *Cauterio*, cauterio B
- ²⁶ *Hoc*, deest A
- ²⁷ *Quod*, qui B
- ²⁸ *Frequenter*, frequenter a nobis adhibitis B
- ^{29g} *Profuit*, approbamus A, approbauimus *Aldus. Basf.* addit: “qui hoc modo fieri debet”.
- ³⁰ *Quam*, qua A
- ³¹ *Calcem viuam*, calcis uiuae puluerem A
- ³² *Extinguimus*, tingimus B
- ³³ *Et saponi*; nitro et saponi A
- pon-

ponderatione: et ³⁴ex eo linimus loca, quae
 comburi ³⁵mitius placet. ³⁶Super tamen, ca-
 taplasmate ³⁷contegenda sunt, ³⁸quamdiu for-
 des eius vlceris cadant, quae altius ³⁹inhae-
 rebant. ⁴⁰Sunt et alia, quae ⁴¹ex hoc velu-
 ti clauos possint euellere; ⁴²vt ⁴³vuae passae
 enucleatae, solae contritae: ⁴⁴aut ficus sic-
 cae, in vino decoctae, et contritae. Sic lu-
 pini, in vino similiter ⁴⁵cocti et purgati, te-
 runtur et imponuntur. Sic stercorea ⁴⁶co-
 lumbarum cum melle contrita. Sic mentha
 cum aqua contrita. Sic nitrum cum ruta
 viridi et aceto tritum. Sic ⁴⁷rapa cum vua
 passa et porcinis adipibus, admixta etiam
 pice liquida. Omnibus, sub aequa mensura ⁵
 temperatis ⁴⁸et adhibitis, ⁴⁹velocius semper
 loca periclitantia ⁵⁰liberata sunt.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 34 Ex eo, defunt in B | 42 Vt, def. A |
| 35 Mitius, def. A | 43 Vuae — contritae, vua |
| 36 Super — cataplasmate,
super cataplasmata A | passa enucleata sola con-
trita facere solet: B |
| 37 Contegenda, loca tegan-
da A | 44 Aut ficus — contritae,
aut fici sicci in vino |
| 38 Quamdiu — cadant, sic
B cum Aldo, donec il-
la cadant A | decocti et triti B |
| 39 Inhaerebant, inhaere-
bunt B | 45 Cocti, sic B cum Aldo,
deest A |
| 40 Sunt, def. B et Ald. | 46 Columbarum, colum-
borum B |
| 41 Ex — euellere, sic B cum
Aldo, os carbunculi se-
peliant: videlicet A. | 47 Rapa, sapo B. et Ald. |
| Locus in mendo cubans. | 48 Et, def. B |
| | 49 Velocius, vlcerum A |
| | 50 Liberata; carbunculis
liberata B |

Cap. XXI. *De vulneribus variis casibus¹ inflittis.*

- 1 ²⁻³Seu telo, seu morsu ⁴canum ⁵saliarumue ferarum, seu ex quolibet casu ⁶neruo vulnerato, quos ⁷neurotrotos appellamus; ⁸inpaſtis vulneribus ⁹omnibus, generaliter continuo hoc adhibendum erit, quod glutinare et curare ¹⁰membra valeat ¹¹vulnerata.
- 2 Myrrhae puluerem adſpergo, ¹²quem permanere faciam ſine aliquo humore: continuo ¹³enim et glutinat et ¹⁴colligat. Et rubus, elixa et trita, hoc facit. Hoc iris Illyrica tunſa, et ¹⁵melli mixta, ¹⁶atque in panno lineo impoſita. Et ariſtoloſchia puluis,

Variae Lectiones

Cap. XXI. I Inſcriptio huius cap. editionis A retinetur in noſtra; niſi quod, *inflittis*, loco *infixis*, ex B ſit receptum. *Baſil.* vero in frontiſpicio ſequentia gerit verba: “De vulneribus inflittis corporibus, ſeu telo, ſeu morſu canum rabioſorumvel ferarum: ſeu ex quolibet caſu neruo vulnerato, quos et neurotrotus appellamus”.

2 *Seu — appellamus*, haec omnia, prout *n. i.* iam diximus, haud in initio capitis, ſed in ipſa illius inſcriptione, offenduntur in B

3 *Seu*, ſi A

4 *Canum*, canum rabioſo-

rum B

5 *Aliarumue*, vel B

6 *Neruo*, ſic B et *Aldus*, neutro A

7 *Neurotrotos*; neutrotos A, neurotrotus B

8 *Impaſtis*, impaſtis B et *Aldus*. *Impaſtis* conſtituit initium huius capitis in ed. B

9 *Omnibus generaliter*, generaliter omnibus B

10 *Membra valeat*, valeat membra A

11 *Vulnerata — adſpergo*, vulnerum puluerem adſpergo B

12 *Quem permanere*, quoperare B

13 *Enim et*, etenim A

14 *Colligat*, colligit A

15 *Melli*, melle B

16 *Atque*, ſimiliter B

cum

cum aqua ¹⁷mixtus, hoc idem facit: ¹⁸nam et ossa saepius ¹⁹conligauit. Et ²⁰omphacium tritum cum vino sic curat, per ²¹initium adhibutum. Sic ²²puluis thuris masculi. ²³Et myrrhae puluis cum vino et melle coctus et temperatus, continuo medetur. Sanc sub ³his adiutoriis, quae semper futuris obstant feruoribus, utilis est, sub vno schemate, etiam ²⁴patientia vulnerati. A ²⁵lauacri vero, a foci, ²⁶a solis calore vel ²⁷aeris frigore, ²⁸a clamore, ²⁹vinolentia, vsu ³⁰veneris, iracundia, custodiantur: ³¹ne, quod iam ³²aut collectum, aut glutinatum est, his occasionebus ³³resoluat. Haec etiam ³⁴praetermittere non debui, Amice, per omne corpus, recentibus vulneribus, frequenti adprobatione, ³⁵laudata. ³⁶Panis combusti puluerem

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 17 <i>Mixtus</i> , mixta B | 26 <i>A</i> , vel B |
| 18 <i>Nam et</i> , idemque A | 27 <i>Aeris</i> ; ab aeris B |
| 19 <i>Conligauit</i> , colligabit A | 28 <i>A</i> , def. B |
| 20 <i>Omphacium</i> , sic B cum Aldo, omphacinum A | 29 <i>Vinolentia</i> , violentia B perperam. Vfus vini vulneratis maxime damnosus. Violentia incongruum hic loci est vocabulum, cum mox occurrat et <i>iracundia</i> . |
| 21 <i>Initium</i> , initia A | 30 <i>Veneris</i> , venereo A |
| 22 <i>Puluis</i> , abest a B | 31 <i>Ne</i> , necubi B |
| 23 <i>Et</i> ; nam et B | 32 <i>Aut</i> , def. B |
| 24 <i>Patientia vulnerati</i> , fascia vulneratis B. Vtrumque bonum. Tranquillitas enim animi maximum vulneratorum adiutorium: fascia itidem. Vltimum vero <i>de fascia</i> per se iam notum: hinc nostram lectionem praetulimus. | 33 <i>Resoluat</i> , soluat A |
| 25 <i>Lauacri</i> . lauacris B | 34 <i>Praetermittere</i> ; requirenda praetermittere B |
| | 35 <i>Laudata</i> , addit B quae te adhibere suadeo. |
| | 36 <i>Panis</i> . Allii igitur A |

vulneri adsperge. Sic etiam scillam tritam
³⁷imponito, et sub vtrisque ³⁸adiutoriis, ³⁹ali-
quot continuis diebus, penitus ⁴⁰maneant ⁴¹in
quiete: quo continuo percurari possit. Nam
et ⁴²myrrha, et lanarum succidarum combu-
starum cinis vulneri aspersus, similiter ⁴³ope-
5 rabitur. Item aliud. ⁴⁴Mali granati folia,
cum melle ⁴⁵trita, mixto vino, imponito;
⁴⁶desuperque linteolum, infusum resina ⁴⁷te-
rebinthina, superaddito. ⁴⁸Item lanis ⁴⁹ope-
riatur, vino et oleo ⁵⁰diligentius infusis.
⁵¹Aliud: fabae Syriacae radicem siccam ⁵²tun-
dis, cribellas; et ⁵³loco eius ⁵⁴puluerem ⁵⁵ad-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 37 <i>Imponito</i> , superimpo-
nito B | primis collecta, huc per-
tinentia, inuenies. |
| 38 <i>Adiutoriis</i> , adiutoriis
istis B | 42 <i>Myrrha</i> , myrrhae A |
| 39 <i>Aliquot</i> , quatuor B | 43 <i>Operabitur</i> , operatur B |
| 40 <i>Maneat</i> ; <i>vulnus</i> ma-
neat B | 44 <i>Maligranati folia</i> , ma-
logranata B fere vbique.
Malogranati vel malo-
granata A |
| 41 <i>In quiete</i> , inquieta-
tum A. Omnino vulnus
maneant in quiete: ad
aerem nimirum, vul-
neribus semper iniuni-
cum, arcendum, con-
solidationemque pro-
mouendam; nisi gra-
uiora obstant sympto-
mata, v. g. dolor, hae-
morrhagia, putredo cet.
Conf. <i>Magati de rara
medicatione vulnerum</i> ,
doctissimus liber aequè
ac vtilissimus; in quo
omnia, e Veteribus prae- | 45 <i>Trita</i> , contrita B
46 <i>Desuperque</i> , desuper B
47 <i>Terebinthina</i> ; et tere-
binthina A
48 <i>Item</i> , vt B
49 <i>Operiatur</i> , operiantur
A
50 <i>Diligentius</i> , diligenter
A
51 <i>Aliud</i> ; <i>Item aliud</i> A
52 <i>Tundis, cribellas</i> , con-
tunde et cribella B
53 <i>Loco</i> , loca A
54 <i>Puluerem</i> , puluere A
55 <i>Adspergis</i> , asperge B
sper- |

spergis. ⁵⁶Aliud. Oliuarum amurcam ⁵⁷coques primum igne fortiori ad primam munda-
tionem; secundo et tertio, molli vapo-
re ⁵⁸parcius ferueat, quo pinguescere possit.
Cum vero coagulauerit, ⁵⁹repones in vas
mundum; et, cum frigescere coeperit, ⁶⁰lin-
teolo infusa, ⁶¹loco percussio ⁶²imponimus.
Operabitur ⁶³vero fortius medicamentum,
si gallarum ⁶⁴puluerem admisceamus. Aliqui
eandem amurcam cum eodem puluere co-
quunt, et ⁶⁵ita vtuntur. Alii vero sulfuris
viui ⁶⁶et origani puluerem, aequa mensura,
vulneri adspargunt. Qui vero ferro ⁶⁷altum 6
vulnus suscipiunt, fel bouis vnciarum II, et
ficus nigrae ⁶⁸lacrymam ⁶⁹vnc. I, et ⁷⁰adipes
caprinos vnc. III, ⁷¹in vnum commisce, et
tempera; et hoc medicamento ⁷²curatur.
Aliud. Baccas lauri, cum resina tunfas, lo-
cis imponimus. Glutinantia vero adiutoria 7
haec sunt: resinae ⁷³siccaae puluis, capilli ho-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 56 <i>Aliud</i> ; <i>Idem aliud</i> A | in A |
| 57 <i>Coques</i> — <i>fortiori</i> , co-
que primo igni fortiori
B | 66 <i>Et origani</i> , cum ori-
gani B |
| 58 <i>Parcius ferueat</i> , def. A | 67 <i>Altum</i> ; <i>in altum</i> A |
| 59 <i>Repones</i> , reponis A | 68 <i>Lacrymam</i> , lachry-
mum A |
| 60 <i>Linteolo</i> , lintheola A | 69 <i>Vnc. I</i> , ÷ II. A. Si-
gnum vnciae. |
| 61 <i>Loco</i> ; <i>in loco</i> B | 70 <i>Adipes caprinos</i> , a-
deps caprinus A |
| 62 <i>Imponimus</i> , opponi-
mus A | 71 <i>In vnum</i> — <i>tempera</i> ,
in vinum commiscetur
et temperatur A |
| 63 <i>Vero</i> — <i>gallarum</i> , for-
tius virtus, si medica-
mentis gallarum B | 72 <i>Curatur</i> , curabimus B |
| 64 <i>Puluerem</i> , pulueres A | 73 <i>Siccaae</i> , Syriae A |
| 65 <i>Ita</i> — <i>vero</i> , defunt | f 2 mi- |

- minum, aequa ponderatione, cum thure nasculo ⁷⁴combusti, et cribellati. Sed cum puluerem adspargere coeperis, ⁷⁵perungendum est vulnus ⁷⁶picrae solutione. Particulam vtris vinarii ⁷⁷resinamque ex aequo ⁷⁸combures, et vteris puluere ⁷⁹collecto: ⁸⁰qui et sanguinis fluxus valeat prohibere. Et mandragorae ⁸¹foliis, tritis cum vino et aqua, ⁸²altiores percussus ⁸³cataplasma bimus. Aliud.
- 8 Maligranati ⁸⁴dulcis grana, cocta in vino, ⁸⁵diligentius terimus, et in vicem cataplasmae adhibemus adiutorium ⁸⁶probatum. ⁸⁷Sed et betarum furculos, exceptis foliis, elixos et tritos, imponimus, ⁸⁸similiter profuturos. Si canis a morfu ⁸⁹quis fuerit vulneratus; continuo spongia, aqua frigida infusa, aut ⁹⁰oxymelite, imponenda est, quae

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 74 <i>Combusti</i> , tunsi A | 83 <i>Cataplasma bimus</i> , cataplasmauimus B, addendo: "quae compendiosius percurarunt". |
| 75 <i>Perungendum</i> , praerungendum A | 84 <i>Dulcis</i> — <i>costa</i> , grana dulcia costa B |
| 76 <i>Picrae solutione</i> , pice solutiore B. Nec hanc lectionem reiicio, interrim tamen verbo: <i>perungendum</i> conuenit magis nostra. | 85 <i>Diligentius</i> , diligenter A |
| 77 <i>Resinamque</i> , et resinam A | 86 <i>Probatum</i> , approbatum A |
| 78 <i>Combures</i> , comburis A | 87 <i>Sed</i> , nam B |
| 79 <i>Collecto</i> , collitico B | 88 <i>Similiter</i> , similiter profuturos B |
| 80 <i>Qui et</i> , et qui B | a <i>Morsu</i> , morsui Aldus |
| 81 <i>Foliis tritis</i> , folia trita A | 89 <i>Quis fuerit</i> , fuerit quis B |
| 82 <i>Altiores percussus</i> , def. A | 90 <i>Oxymelite</i> , oxymellite A oxymeliti B |

fre-

frequenter exhinc irriganda erit. Primo vero eiusdem vulnerati lotio vulnus, secundum Physicos, somentandum est. Et porri cum melle triti et impoliti, eodem modo medentur. Et lacryma arboris ficus continuo ⁹¹si vnguas, hoc idem ⁹²praestat. Et spongiae rudis combustae cinis cum liquamine mixtus, ⁹³par beneficium facit. ⁹⁴Aliud. Sales triti, ⁹⁵in linteolo ligati, ⁹⁶aceto infunduntur, et ex hoc vulnus tamdiu ^{97b}baptizandum est vel infundendum, ⁹⁸quamdiu sanguinem ⁹⁹eiiciat. Postea vero, ¹⁰⁰transactis primis diebus, quibus feruor obseruari consuevit, ¹⁰¹cum sanari coeperit; eruum tritum cum melle vulneri impone; aut lentis puluerem, cum melle despumato, similiter. Quae vero in seruire fuerint, spuma argenti, cum melle trita et imposita, continuo mitigat: praefomentanda sunt interea vulnera aqua gelida. Etiam qui humanos morsus patiuntur, ¹⁰²adiutoriis supradictis, ¹⁰³percurantur. Si vero, his accidentibus **II** vulneribus, etiam neruus ¹⁰⁴forte fuerit vul-

Variae Lectiones

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 91 Si vnguas, in vntis B | dem vulnere sanguinem |
| 92 Praestat, praestas A | eiiciat B |
| 93 Optimum, par B | 100 Transactis—consuevit, |
| 94 Aliud, def. A | def. A |
| 95 In; ac in A | 101 Cum — coeperit, def. |
| 96 Aceto infunduntur, in | • B |
| aceto confunduntur B | 102 Adiutoriis; similibus |
| 97b Baptizandum apozi- | etenim adiutoriis B |
| mandum A, apoximan- | 103 Percurantur, percu- |
| dum Aldus | rabuntur B |
| 98 Quamdiu donec A | 104 Forte, deest A |
| 99 Eiiciat, eliciat A, ex co- | |

neratus, in quo graue periculum frequenter
¹⁰⁵euenit, cuiusque patefactio diutius custo-
 dienda est, ad humoris ex vulnere venien-
 tis digestionem, ¹⁰⁶quo ex hoc impetus et
 dolores auerti possint; frequenter etiam fer-
 ro hanc ¹⁰⁷anastomosin procurare debemus.
 Conuenit interea prae omnibus, ¹⁰⁸etiam his
 phlebotomum adhibere: conuenit etiam, eos
¹² ventris purgatione ¹⁰⁹iuuari. Aquarum sane
 calidarum fomenta fugienda sunt, quae ¹¹⁰pu-
 tredines et ¹¹¹indignationes saepe ¹¹²procura-
 runt: sed oleo Sabinensi, vel dulci tepido,
 aut certe vetusto, frequenter vulnera ipsa
¹¹³souenda ¹¹⁴erunt. Viride vero oleum vel
¹³ gremiale penitus vitandum est. ¹¹⁵Vtimur
 tamen, hora post fomentationem olei calidi
 supradicti, sola terebinthina resina, linteolis
 infusis et adpositis: vtilius, si terebinthinae,
 etiam euphorbii ¹¹⁶quippiam pulueris admisce-
 amus. Feminis vero vel pueris, delicatiora

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| ¹⁰⁵ Inter <i>euenit</i> et <i>cum</i> ha-
bet A: "cuiusque patefa-
ctio prius custodienda
est, ad humoris ex vul-
nere veniemus digestio-
nem." B vero: "costis
eiusdem vulneris, pate-
facto prius, diutius cu-
stodienda est ad humoris
ex vulnere venientis di-
gestionem." | ¹⁰⁸ <i>Etiam his</i> , his etiam B |
| ¹⁰⁶ <i>Quo</i> , cum B | ¹⁰⁹ <i>Iuuari</i> , iuuare A |
| ¹⁰⁷ <i>Anastomosin</i> , anasto-
masin A | ¹¹⁰ <i>Putredines</i> , putredi-
nis B |
| | ¹¹¹ <i>Indignationes</i> , indi-
gnationis occasiones B |
| | ¹¹² <i>Procurarunt</i> , procu-
rauerunt B |
| | ¹¹³ <i>Souenda</i> , fomentanda A |
| | ¹¹⁴ <i>Erunt</i> , sunt A |
| | ¹¹⁵ <i>Vtimur</i> — <i>post</i> , Vti-
mur tamen post A, hora
tamen post B |
| | ¹¹⁶ <i>Quippiam pulueris</i> ,
puluerem quippiam B |

corpora habentibus, etiam solius terebinthinae ¹¹⁷sufficiet beneficium. Ceteris vero, vt superius comprehendere, terebinthina cum euphorbio, et oleo ¹¹⁸miscenda est: addenda ¹¹⁹et cera propolis, addendum ¹²⁰sagapenum, ¹²¹addendum laser; ¹²²etiam opopanax adiuncti beneficium experti adtestamur. ¹²³Aliud, quod ¹²⁴in experimentis ¹²⁵neruorum ¹²⁶vulnerationi adhibemus: ¹²⁷viuae calcis puluerem, diebus canicularibus, ex aqua marina lauamus, quam ¹²⁸custodiemus: huic medicamento mixturi euphorbium, sulfur viuum, puluerem calcis lotae ¹²⁹diligenter, in vnciiis singulis; ¹³⁰terebinthinam, ceram, picem, in vnciiis tribus. Interea, per initia ¹³¹vulnerationis, cataplasmate tali vti nos

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 117 Sufficiet, sufficit B | brum suum de <i>Physica Scientia</i> , huic operi, subiunctum. |
| 118 Miscenda, admiscenda B | |
| 119 Et, etiam B | 125 <i>Neruorum</i> ; ad neruorum A |
| 120 Sagapenum, sagapinum B | 126 <i>Vulnerationi</i> , vulnerationes A |
| 121 Addendum laser, addendum etiam laser B | 127 <i>Viuae</i> — puluerem, iuuat. Calcis puluerem A |
| 122 Etiam — adtestamur, "addenda et opopanax: quibus coniunctis beneficium attestamur" A, "etiam opopanax adiuncti rite beneficium experti certius adtestamur" B | 128 <i>Custodiemus</i> , custodiamus B |
| 123 Aliud; Item aliud A | 129 <i>Diligenter</i> , deligenter A |
| 124 In, deest in B. In experimentis. Subinteligit absque dubio | 130 <i>Terebinthinam</i> — tribus, terebinthina, cera pice in vnciiis ternis B |
| | 131 <i>Vulnerationis</i> ; ad vi-
rorum vulnerationes A |

conuenit, ex melle, aceto, oleo roseo medice admixto, cum fabae pollinibus coctis, et temperatis. Post cataplasmatibus vero beneficium, hoc est aptissimum adiutorium: euphorbium, cera, resina, in singulis libris, oleum in duabus: sed euphorbium cum aqua prius terimus, et, superioribus solutis, ut moris est, admiscemus. Superaddimus interea etiam ¹³²salis quippiam: ut os ¹³³patulum, ¹³⁴humoris noxii digestionibus, procuramus. Nam et ¹³⁵Melanchorus trochiscus semper his utilissimus fuit, cum aceto tritus, ¹⁶et ¹³⁶liquido cerotario temperatus. Sunt etiam alia adiutoria, his causis aptissima, sub una virtute ¹³⁷varie composita: sed, paucis magis et probatis, uti nos conueniet, ¹³⁸quorum ¹³⁹perseuerantia effectum ¹⁴⁰facillimum ¹⁴¹poterit ¹⁴²procurare.

Variae Lectiones

¹³² *Salis*, de salibus B

¹³³ *Patulum*, patulam custodientes B

¹³⁴ *Humoris*—*procuremus*, humores nosse cum digestionibus paremus.

Bas. Humoris noxii digestionibus procurare, est curare, ut humores noxii digerantur, difflentur, atque egerantur.

¹³⁵ *Melanchorus*, melanchlorus B

¹³⁶ *Liquido*, aliquando cum A

¹³⁷ *Varie*, variae A

¹³⁸ *Quorum*, sic B cum *Aldo*, quarum A

¹³⁹ *Perseuerantia*, perseuerantiae A

¹⁴⁰ *Facillimum*, facilissimum B

¹⁴¹ *Poterit*, poterunt A

¹⁴² *Procurare*, curare B

Cap. XXII. *De vlceribus spon te nascentibus.*

¹Vlcera varia, aut ex humorum acredine 1
 vel plenitudine generantur, aut, prae-
 euntibus ⁴diuersis ictibus, acquirantur: quae,
 imperitia medicorum frequenter, aut adiu-
 toriorum inopia, procurata ⁵vetustate, ⁶chi-
 roniam fiunt. Igitur cum ⁷vlcera retinentia et 2
 caua fuerint, sic curanda vel replenda erunt:
 mel et resinam ⁸terebinthinam, aequa pon-
 deratione, in cacabo facies solui; item ad-
 des butyri ⁹tantundem; ¹⁰et ex hoc, infusis
 linteolis, vteris. Aliud. Resinae puluerem,
 ceram et ¹¹adipem, ¹²aequa ponderatione,
¹³commiscebis; et similiter adhibebis. Cum 3
¹⁴aequalia in superficie fuerint, hoc ¹⁵inse-
 quenti rectius vteris medicamento: spumae
 argenti ¹⁶vnc. VI, ¹⁷cerae vnc. III, resinae
 vnc. II, olei vnc. ¹⁸IX; conficies, vt moris
 est, ad emplastri temperamentum, quo ci-

Variae Lectiones

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Cap. XXII. 1 <i>Vlceribus,</i> | 9 <i>Tantundem,</i> tantum B |
| vulneribus A | 10 <i>Et ex,</i> ex B |
| 2 <i>Spon te,</i> ex se A | 11 <i>Adipem,</i> adipem porci- |
| 3 <i>Vlcera</i> vulnera A | nos vel hirci B |
| 4 <i>Diversis; levibus vulne-</i> | 12 <i>Aequa ponderatione,</i> |
| <i>ribus vel diversis</i> B | deest in A |
| 5 <i>Vetustate,</i> vetusta et A | 13 <i>Commiscebis,</i> misces A |
| 6 <i>Chironia,</i> chronia B | 14 <i>Aequalia; vero haec</i> |
| 7 <i>Ulcera retinentia,</i> vul- | <i>eadem ulcera</i> aequalia B |
| nera recentia A. Vlcera | 15 <i>Vteris; insequenti re-</i> |
| retinentia, i. e. diutius | <i>ctius vteris</i> B |
| durantia, vel sordes reti- | 16 <i>Vnc. VI,</i> ÷ III A |
| nentia. | 17 <i>Cerae vnc. III,</i> def. A |
| 8 <i>Terebinthinam</i> def. B | 18 <i>Vnc. IX,</i> uncias VIII B |

- 4 catrices ¹⁹utilius valeas procurare. ²⁰Sin vero, transcendens ²¹ulceris planiciem, plus excreuerit ²²caro corruptior; ²³Phrygium lapidem ²⁴tundes, et eius puluerem ²⁵adsperges. Aliud. Aëris purgamentum tunsum similiter adhibendum est: ²⁶id aceto temperabis, humore importuno permanente. Et dum vulnus a sanitate prohibetur, hoc adiutorio ²⁷curandum est: plumbi purgamenta, ²⁸aeruginem; ²⁹uncias singulas, ³⁰aloes et calcis viuae, uncias binas: ³¹tundes et cribellabis, et
- 6 ³²ulceri ³³adsperges. Si cicatricem ³⁴fieri volueris, hoc emplastrum facies: cerae unc. II, resinae unc. I, thuris et aeruginis uncias singulas, olei Cyprini unc. VIII; conficies ut moris est, et ³⁵impones ³⁶emplastrum proba-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 19 <i>Utilius</i> , vtilis B | 29 <i>Uncias singulas</i> , in vnciis singulis B |
| 20 <i>Sin</i> , si B | 30 <i>Aloes</i> , aloe A |
| 21 <i>Ulceris</i> , deest A | 31 <i>Tundes</i> — <i>cribellabis</i> , tundis et cribellas A |
| 22 <i>Caro corruptior</i> , acrior eruptio A | 32 <i>Ulceri</i> , vulneri A |
| 23 <i>Phrygium</i> , diphrygem B | 33 <i>Adsperges</i> , post hoc verbum occurrunt in B ante iam posita uro 25, his verbis: <i>etiam solum aëris purgamentum tunsum similiter adhibendum est.</i> |
| 24 <i>Tundes</i> , tundis A | 34 <i>Fieri</i> , ferri sanare A |
| 25 <i>Adsperges</i> , adspergis A | 35 <i>Impones</i> , sic B cum Aldo, imponis A |
| 26 <i>Id</i> — <i>adiutorio</i> , si cacoethum tentauerit cum humore importuno permanente, et ex diu huiusmodi a sanitate prohibetur, hoc adiutorio B | 36 <i>Emplastrum probatissimum</i> , emplastro probatissimo B |
| 27 <i>Curandum</i> , percurandum A | |
| 28 <i>Aeruginem</i> , eruginis A | |

tissimum. Si nimis antiqua ³⁷vlcera fuerint, ³⁸cerae in sole liquefactae commiscendus erit pulvis floris aeraminis, vt ad temperamentum emplastri ³⁹perueniat; ⁴⁰et vtere: ⁴¹neque frequenter ⁴²soluere, ⁴³sed etiam fasciola custodire, ⁴⁴debebis. ⁴⁵Item ⁴⁶chironiis vlceribus, ⁴⁷hoc emplastrum approbabitur: ⁴⁸lapidis chalcitidis, ⁴⁹cerae ⁵⁰in vnciiis singulis; aluminis scissi ⁵¹uncia 1: his commixtis et temperatis, ⁵²vtendum est. Sunt et alia ⁵³vlcerum genera, quae ⁵⁴serpunt ⁵⁵ad loca vicina, ⁵⁶atque his adiutoriis percurantur: lentricula cocta ⁵⁷melle commixta, et folia caulium cum melle similiter. Et coriandrum viride cum melle. His etiam ⁵⁸lini feminis ex

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 37 <i>Vlcera</i> , vulnera A | vnciiis A |
| 38 <i>Cerae</i> — <i>liquefactae</i> , ceram in sole liquefacies, et B | 50 <i>In</i> , deest in B |
| 39 <i>Perueniat</i> , veniat B | 51 <i>Vncia</i> , semuncia B |
| 40 <i>Et vteris</i> , vtere B | 52 <i>Vtendum est</i> , vtimur A |
| 41 <i>Neque</i> , ne B | 53 <i>Vlcerum</i> , vulnerum A |
| 42 <i>Soluere</i> , soluas B | 54 <i>Quae</i> — <i>serpunt</i> , inter haec verba B exhibet: <i>Sui naturali morbo semper uti malefaciendo serpunt. Malefaciendo exconi. Infra enim quoque (sest. 11) occurrit malefactio.</i> |
| 43 <i>Sed</i> , quod B | 55 <i>Ad</i> , def. B |
| 44 <i>Debebis</i> , debeat B | 56 <i>Atque</i> , quae B |
| 45 <i>Item</i> , Nam et B | 57 <i>Melle</i> , et melli A |
| 46 <i>Chironiis vlceribus</i> ; <i>Chronicis vel</i> chironiis vulneribus A | 58 <i>Lini</i> — <i>pulvere</i> , sic B cum <i>Aldo</i> , ex lini feminis puluerem A |
| 47 <i>Hoc</i> — <i>approbabitur</i> , def. B | |
| 48 <i>Lapidis chalcitidis</i> , chalcu B | |
| 49 <i>Cerae, vnciiis</i> , cera in | |

pul-

pulvere, ⁵⁹cocto in vino et oleo, ⁶⁰cataplasma semper adhibui. Sie ex milii ⁶¹polline ⁶²similiter feci. Sie etiam hederæ folia ⁶³in vino coxi, et cum melle trita ⁶⁴imposui: fovi etiam de eadem ⁶⁵decoctione ⁶⁶vlcera
 IO frequenter. Si callositas emerferit, in qua semper est tarditas ⁶⁷vleeribus ad sanationem; aeris florem eoctum terimus, et ex eo pulvere ⁶⁸vlcera sanabo; et tithymali lacrymam, ⁶⁹cum vino et melle mixtam, in vieem ea-
 II taplasmatis, ⁷⁰adhibebo. Si madefactio permanferit, his adhibitis, sales tritos cum melle imponam, et ⁷¹desuper, ⁷²ficubus tritis incoctis, cataplasma bo. Et amygdala amara sie eurant, locis adhibita, ⁷³cum melle contrita. Sic porri, in vino eocti, eodem modo curant. Sic erui pulvis cum melle, et oliuarum viridia folia in vino cocta, ⁷⁴trita adhibentur: ex quo vino prius ⁷⁵fomentari loca suadeo. Similiter ⁷⁶etiam ex aqua, in qua alumen scissum, infundendum ⁷⁷erit.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 59 <i>Cocto</i> , sic B atque <i>Al-</i>
<i>lus</i> , cocti A | 69 <i>Cum vino</i> , vino B |
| 60 <i>Cataplasma</i> , cataplas-
mata A | 70 <i>Adhibebo</i> , adhibeo A |
| 61 <i>Polline</i> , pollinibus A | 71 <i>Desuper</i> , super B |
| 62 <i>Similiter</i> , deest in A | 72 <i>Ficubus</i> — <i>incoctis</i> , fi-
cis tritis et incoctis A |
| 63 <i>In vino</i> , def. B | 73 <i>Cum</i> ; et cum A |
| 64 <i>Imposui</i> , superimposui
A | 74 <i>Trita</i> ; et trita A |
| 65 <i>Decoctione</i> , coctione B | 75 <i>Fomentari</i> — <i>suadeo</i> ,
loca fomentari debent. |
| 66 <i>Vlcera</i> , vulnera A | 76 <i>Etiam</i> — <i>aqua</i> , ex aqua
etiam A |
| 67 <i>Vleeribus</i> , vulneribus A | 77 <i>Est</i> , erit A |
| 68 <i>Vlcera</i> , vulnera A | |

Cap. XXIII. *De igne sacro.*

Huic multiformis est cura deligenda. Ali-
ter enim ²febricitantibus emergens, cu-
ratur: aliter ³cui febres ⁴superueniunt. Nam
et omnibus partibus corporum generaliter
⁵adiutoria adhiberi similia possunt: ex-
cepto tamen capite vel facie, quorum est quam-
maxime causa sollicita. Vicinitatem enim ad-
petendo ignis ⁶ille serpens, oris aliquando,
⁷vel linguae, aut gutturis partes facilius pul-
sat, ⁸et, veluti superficiem ⁹derelinquens,
¹⁰attentat interiora ¹¹molestius; in quibus
vitae periculum formidandum est. Nam et
Hippocrates hac eos sententia ¹²visitat: *ignis*
sacer, ¹³*si interiora* ¹⁴*petierit*, *molestum erit*:
si in cutibus ¹⁵*perseuerauerit*; *curari* ¹⁶*poterit*.
Ergo, si cum febribus, et in supradictis par-
tibus apparuerit; intra tertium diem phlebo-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| Cap. XXIII. 1 <i>Huic</i> — de- | 7 <i>Vel</i> , aut B |
| <i>ligenda</i> , De igni sacro | 8 <i>Et veluti</i> ; <i>vel sollicitat</i> et |
| tractandum est, cuius | veluti B |
| multiformis cura est et | 9 <i>Derelinquens</i> , derelin- |
| diligentia B | quit B |
| 2 <i>Febricitantibus</i> ; in febrici- | 10 <i>Attentat</i> , continuo in- |
| tantibus A | flat A |
| 3 <i>Cui</i> ; in eo cui A | 11 <i>Molestius</i> , molestare A |
| 4 <i>Superueniunt</i> , superue- | 12 <i>Visitat</i> , visitauit B |
| niunt <i>visitatur</i> A | 13 <i>Si</i> ; ait, si A |
| 5 <i>Adiutoria</i> — <i>similia</i> , ad- | 14 <i>Petierit</i> , appetiuerit A |
| iutoria similiter adhibe- | 15 <i>Perseueransrit</i> , perse- |
| ri B | ueret A |
| 6 <i>Ille</i> , def. B | 16 <i>Poterit</i> , potest B |

tomandi sunt, et ¹⁷purgandi; ^{18a}cibis ¹⁹penitus ²⁰abstinendo. ²¹Sed tamen cataplasmata chalaistica, et fomenta hic fugienda sunt, ignis vim et dolores augentia: sed, ²²lenibus linimentis, ²³euocatorie curandum, quae sine grauedine ²⁴possint afferre ²⁵utilitatem. 4 ²⁶Si phlebotomus sane, vel cathartica, ²⁷certa

Variae Lectiones

- 17 *Purgandi*, cathartico depurgandi B
 18 *A*; et a B
 19 *Penitus abstinendo*, abstinendi B
 20 *Abstinendo*, post hoc vocabulum glossiema sequens in ed. *Argentor.* occurrit: *Si tamen virium non occurrerit foetosa debilitatio.*
 21 *Sed — augentia.* Arg. Dabis adhuc cataplasmata calida, et *fomenta* humectantia: frugienda (fugienda) sunt, ignem causaeque dolorem augentia: *Ald.* Dabis adhuc cataplasmata calida, et *fomenta* humectantia, fugienda sunt, ignem causaeque dolorem augentia. *Bas.* "Sed tamen cataplasmata chalaistica et *fomentum* hic fugienda sunt, ignis vim et dolores augentia". Huius editionis *Basil.* lectionem sequimur, praeterquam quod *fomenta* cum A et *Aldo* legimus.
 22 *Lenibus linimentis*, lenibus lenimentis B
 23 *Euocatorie curandum*, euocatoriiis, et curantibus A
 24 *Possint*, possunt A
 25 *Utilitatem*, remedium B
 26 *Si; ungendi sunt.* Si A
 27 A verbo: *certa*, ultimo in ed.: *Basileensi*, magnus reperitur hiatus ad C. vsque XXVII. Pars nimirum posterior et quidem maior C. XXIII, vt et integra XXIV, XXV, XXVI capitula, editionem *Basileensem* penitus deficiunt. Quae igitur sequuntur nostra in editione, cursiuo (quem vocant) litterarum charactere expressa; ea omnia ex ed. *Argentoratensi* (qua cum *Aldina* ex asie congruit) sola sunt deprompta.

de

de causa praetermittenda sunt, clysteribus assiduis imminebo: quo competentibus et assiduis purgationibus ventris, quod phlebotomo negatum est, possimus compensare. Frigidi tactus et acres, vitandi sunt: in frigidatae enim partes facilius commouentur. Declinantibus febribus hoc trochisco uti consueui, omnibus temporibus et locis aptissimo: spuma argenti, cerussa, sulfure viuo, croco, opio, sub aequo tunsis, et cribellatis, et cum passo, vel succis strychni temperato. Nam istorum euporistorum frequentium semper beneficia profuerunt. Butyrum cum strychni succo adhibetur; et acacia cum aceto, vel aqua; et spuma argenti cum succo porrorum, vel hetarum; et gutta ammoniaci cum aqua; et cimolia cum alphita, et strychni succo; et oua recentia in aceto, cum oleo; et bulborum combustorum cinis, cum melle. Oleum Cyprinum cum melle mixtum: et cerussa cum aceto: et vasorum fictilium puluis cum aceto, et thus masculum cum cerussa: omnibus, aut singulis commixtis: aliquibus mixto pane, aliquibus ex aqua coctis, et contritis. Nam et folia in vino cocta, et contrita, imposita, saepe profuerunt igni sacro. Si etiam post haec ignis ille sacer adhuc insanierit, et ruboris sollicitudo perseuerauerit; iam cataplasmatibus de seminibus cum melle coctis, imminendum erit. Adhibeo etiam locis scarificationem: adhibeo fomenta aptiora, et ex eisdem desuper cataplasmatibus frequenter requiro beneficium. Periculosum est etenim, causa permanente, adiutoria variare.

Cap. XXIV. De apum percussibus, vel scorpionum, ceterorumque serpentum.

- 1 *Apum percussus maluarum folia imposita continuo curant: et sisami folia; vel ipsum tritum et appositum. Et lauri folia molliora, trita cum vino, potui data, saepe curauerunt.*
- 2 *Scorpionum vero percussus, sales frixi et cum oleo contriti, loco appositi: et cinis, cum aceto mixtus et inpositus, similiter: et allium cum oleo tritum: et origanum cum aceto coctum calido saccello, continue medetur. Et porrum tritum impositum, et sardinia trita, et folia oliuae trita cum salibus, et imposita: et scilla cruda*
- 3 *trita imponitur, et statim curat. Sed et his semper potionibus liberantur. Aristolochiam rotundam, gentianam, myrrham trogloditen, baccas lauri, omnia tinsa ex aequo, et cribellata: aut puluerem, cum vino et calida, identidem in tempore dabimus. Hoc etiam contra*
- 4 *ceteros serpentes usi sumus. Aliud. Piperis, et papaueris semiunciam unam tundis, et cribellas: ex his cochleare cum aceto dabitur; et bacca lauri cum foliis rutae viridibus tinsa, cum vino aut aceto, semper datur: et irios Illyricae pulvis cum vino calido similiter. Quin et fraxini folia cum vino trita, bibenti dantur.*

Cap. XXX. De turpibus receptis, et latentibus.

- 1 *Tithymali maioris molles et virides ex acumine turiones tolles, et hos calidis cineribus subicies: et postquam combusti fuerint, proietis sordibus, in mortariolo contundis, et eorum pulveri alplitam similiter immittis, et vino com-*

commixta, patefacto orificio, vulneri imponis;
 et continuo telum, aut aliud quod diu latuerit
 excludetur. Aliud. Aristolochiae pulvis pate- 2
 facto vulneri similiter imponendus est, et velo-
 cius exiliet. Sic etiam de dictamni foliis vel ra-
 dicibus contusis, velocius fieri consuevit, secun-
 dum veterum testimonia. Et eusefani semen
 contusum una cum calchanto, vulneri appositum,
 similiter operatur. Et lacerti caput contusum
 et impositum, secundum Physicos, similiter facit.
 Si vero in fauces aliquid transierit, aquam et 3
 oleum salidum contineant in ore, et spontaneum
 exibat sine mora. Sunt et alia, Physicorum be-
 neficiis publicata, sed suo loco et tempore con-
 scribentur.

Cap. XXVI. De testium indignatione.

Feruores testium, vel indignationes, cuminum I
 cum melle et oleo tritum, et appositum curat.
 Et semen lini frictum, et cum vino similiter,
 vice cataplasmatidis, temperatum. Sic faba in 2
 vino cocta, aut in melicrato cum melle trita,
 operatur. Sic ex coriandro, viridi cum faba
 in aqua cocto, et simul trito cum melle, cataplas-
 mabimus. Sic etiam de hyoscyami foliis. Simi- 3
 liter et vuam passam enucleatam, ex aequo cum
 nitro adhibemus. Et nasturtii puluerem cum
 lini semine ex aequo cataplasma bimus. Sic ru-
 tae et lauri folia viridia in vino cocta, cum al-
 phitis profuerunt. Et cimini puluerem, mixto
 butyro et resina, et pampinos molles tritos cum
 alphis, adhibemas.

Cap. XXVII. *De veretri, hoc est, ¹naturae ²vitiis.*

- 1** Veretri dolores, fel taurinum cum nitro ³contritum, curat: et butyrum cum terbinthina ex aequo ⁴commixtum. ⁵Similiter, ex lini feminis puluere et ⁶myrrhae, ex aequo, resinae quippiam ⁷superaddito, in aqua coctum cataplasma, ⁸adhibuimus.
- 2** Quibus vero tumuerit, pampinorum folia ⁹molliora triginta, thuris et ¹⁰cerussae ¹¹semunciis singulis commixta, ¹²pro cataplasmate imponimus; ante tamen ex aqua marina frigida fomentabis.
- 3** Nam et testes ¹³tumentes, cimolia, trita frequenter cum aqua, perungues: post vero myrti liccae ¹⁴puluere
- 4** et myrrhae, similiter adspargendi sunt. ¹⁵Ulceribus vero in eodem ¹⁶cole ¹⁷natis ¹⁸lepidos ¹⁹Cypriae puluerem ²⁰confidenter adspargo. Et aphronitri folius triti pulvis eodem

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| Cap. XXVII. I <i>Naturae</i> ; | II <i>Semunciis singulis</i> , semuncias singulas B |
| de naturae A | |
| 2 <i>Vitiis</i> , causatione B | 12 <i>Pro — imponimus</i> , cataplasma bis B |
| 3 <i>Contritum</i> , abest a B | 13 <i>Tumentes</i> , ex hoc tantum fomentatos B |
| 4 <i>Commixtum</i> , mixtum A | 14 <i>Puluere</i> , pulueres A |
| 5 <i>Similiter ex</i> , similiter. Et ex B | 15 <i>Ulceribus</i> , vulneribus A |
| 6 <i>Myrrhae</i> , sic B cum Aldo, myrrha A | 16 <i>Cole</i> , caule B |
| 7 <i>Superaddito</i> , superadditum A | 17 <i>Natis</i> , def. A |
| 8 <i>Adhibuimus</i> , imposuimus A | 18 <i>Lepidos</i> , lepidae B |
| 9 <i>Molliora</i> , mollia trita B | 19 <i>Cypriae</i> , cyprinae A |
| 10 <i>Cerussae</i> , cerusae A et B | 20 <i>Confidenter</i> ; satis confidenter A |

modo operatur. Et alumen scissum contri-
 tum : similiter et myrrha cum passio ²¹trita.
 Si veluti carbunculus innatus fuerit, ²²lyci-
 um cum melle ²³tritum, subpono : frequen-
 ter per diem ²⁴inspergo mel tepidum. Fomen-
 tandum est interea ex ²⁵aqua de seminibus,
²⁶quae in aqua ²⁷coqui debent; aut ²⁸myrti
 viridis, aut ²⁹lentisci ³⁰foliis, aut ³¹rubi, aut
 oliuae, aut ³²rosae ficcae : cuius pulvis, si
 post fomentum adspergatur; continuo ³³ope-
 rabitur. ³⁴Sic etiam de ³⁵herbis supradictis
 cataplasma imponendum est, cum melle
³⁶commixtis. Nam, et vini et mellis speci-
 es, praetermittenda non est. Continentia
³⁷vero ciborum et ventris purgatio, frequen-
 ter prouideri debet. ³⁸Quibus vero, sub
 operimento cutis, veluti exochadium fuerit
 natum; ^{39a}elaterii puluere tangendum erit.
 Aliqui ⁴⁰minimorum piscium capita ⁴¹trita
 imposuerunt.

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 21 <i>Trita</i> , trita similiter B | 34 <i>Sic</i> — <i>de</i> , de super |
| 22 <i>Lycium</i> , licium A | vero B |
| 23 <i>Tritum</i> , contritum B | 35 <i>Herbis</i> — <i>imponendum</i> , |
| 24 <i>Inspergo</i> — <i>tepidum</i> , | sic etiam de herbarum |
| et spathomela tentante B | supradictarum cataplas- |
| 25 <i>Aqua</i> — <i>seminibus</i> , aqua: | mate innuendum A |
| de stygmatis B | 36 <i>Commixtis</i> , commixto A |
| 26 <i>Quae</i> , def. B | 37 <i>Vero</i> , fieri B |
| 27 <i>Coqui</i> , concoqui B | 38 <i>Quibus</i> — <i>natum</i> , de- |
| 28 <i>Myrti</i> , myrtus B | sunt in A |
| 29 <i>Lentisci</i> , lentiscus B | 39a <i>Elaterii puluere</i> , ef- |
| 30 <i>Foliis</i> , def. B | flaterii quoque puluere |
| 31 <i>Rubi</i> , rubus B | A, elaterii q. p. Aldus |
| 32 <i>Rosae ficcae</i> , ros syria- | 40 <i>Minimorum</i> , menida- |
| cum B | rum B |
| 33 <i>Operabitur</i> , curabitur A | 41 <i>Trita</i> , def. B |

Cap. XXIIIX. *De ¹Herniosis.*

- 1** **H**ernias ^{2a}infantum, frequentius emergentes, sic ³curabimus. Resinam ^{4b}pituynam siccam, nitrum, cyminum, ex aequo cum melle ⁵miscemus, et sub emplastri temperamento ⁶imponimus; superaddita ligatura, quae contineat ⁷medicamentum. Et vuam passam ⁸pinguem purgantes in vnciis VI, ⁹nitri vncia I, ¹⁰cymini vnciis II, cum melle
- 2** contriuimus, et ita ¹¹vsu sumus. ¹²Vitandi cursus et saltus, ¹³et auster, ventris quoque conatus, et ciborum ¹⁴nimia praesumptio.
- 3** ¹⁵Aliud probatissimum: ¹⁶caducum mali gra-

Variae Lectiones

Cap. XXIIIX. *1 Herniosis, Herniosis maiorum aliarumue aetatum* B

2a Infantum; vero infantium A, *vero infantum* Aldus.

3 Curabimus, curauimus B

4b Pituynam, pituinam A, *pitiynam* B et Aldus.

5 Miscemus, miscuimus B

6 Imponimus, imposuimus B

7 Medicamentum, medicamenta B

8 Pinguem, sic B et Aldus, *deest in* A

9 Nitri, nitrum B

10 Cymini, cyminum B

11 Vsu, vsu A

12 Vitandi, vitent hi B

13 Et — conatus, et alios

impetuosos conatus B. Ventris conatus, i. e. conatus egerendi alium, ope spiritus in pulmone retenti, compressionisque abdominis, herniosis omnino sunt vitandi; mox alias prolabantibus iterum ex abdomine contentis. Austrum quoque, relaxando fibras, resistantiam hinc decentem prolapsuris haud dando, similiter herniosis vitandum esse, abunde constat.

14 Nimia praesumptio, nimiam praesumptionem B

15 Aliud, def. B

16 Caducum mali granati, caduci malogranati A

nati vncia I, gallarum ¹⁷semuncia, asphodeli radicis vncia I, narcissi radicis vncia I: haec omnia ¹⁸in vino coquenda ¹⁹sunt, et tundenda; et ²⁰malaxata in primo adhibenda. ²¹Hoc et hernias, perseveranti sub ligatura, etiam veteres, percuravit: et hydrocelas, et sarcocelas, et enterocelas similiter. ²²Item Ci- 4
nopoli emplastri ²³expono maximum et probatissimum remedium: spumae argenti vnciae ²⁴VI, aceti vnciae XVIII, olei ²⁵vn-
ciae XII. ²⁶Spumam argenti ²⁷plane ²⁸combures, et ²⁹supradicto aceto ³⁰restingues et teres diligenter: omnia simul mixta coques, ³¹agitabis spatula ³²holosidera, et ita vt ³³diacylon coques, ³⁴ac in linteolo ³⁵adhibeto die-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 17 <i>Semuncia</i> , semiuncia A | 24 <i>VI</i> , V B |
| 18 <i>In vino</i> , def. B | 25 <i>Olei</i> , olei et opii exhibit A, absque dosi notata. |
| 19 <i>Sunt</i> , deest in A | |
| 20 <i>Malaxata</i> — <i>adhibendo</i> , malaxata in primo adhibenda sunt A, malaxationes adhibendae sunt B. Sensus planior <i>malaxata in primo</i> i. e. in principio, vel praeprimis, prae omnibus. | 26 <i>Spumam</i> , spuma A |
| 21 <i>Hoc</i> — <i>percuravit</i> , loco horum verborum mendose exhibet <i>Arg.</i> "Hoc herniarum perseverantiam intus sub ligatura, etiam veterum percurabit." | 27 <i>Plane</i> , pleniter A |
| 22 <i>Item Cionopoli</i> , nam et emopoti B | 28 <i>Combures</i> , comburis A |
| 23 <i>Expono</i> , exposui B | 29 <i>Supradicto</i> ; de supradicto B |
| | 30 <i>Restingues</i> — <i>teres</i> , restinguis, et teris A, restinges B |
| | 31 <i>Agitabis</i> ; et agitabis B |
| | 32 <i>Holosidera</i> , sic B cum <i>Aldo</i> ; olosidera A |
| | 33 <i>Diacylon</i> , sic B cum <i>Aldo</i> ; dactylon A |
| | 34 <i>Et in</i> , ac in A, in deest B |
| | 35 <i>Adhibeto</i> , adhibendum A |

- bus continuis ³⁶V. ³⁷Hoc hydrocelas ³⁸et similes collectiones sine dilatione ³⁹curabit.
- 3 ⁴⁰Ramicem vero, quem appellant, sic curabis : cicer in pultario mittes , cum oleo veterere et vino coques , vt molleat et mature-scat. Hoc teres , et solutum induces ; et vteris. Prius tamen aqua frigida foue, vt testes resiliant ; et ita , vt supra diximus , vteris.

Cap. XXIX. ¹*De umbilicis infantum eminentibus.*

- 1 **C**arnes cochlearum ²teres , et his myrrhae puluerem ³miscabis, et, in linteolo inductum, impones ⁴sub fascia ; vt facilius ⁵reprimatur. Et ⁶passum, cum acacia tritum et aqua similiter temperatum, subponendum est.
- 3 Item ⁷aliud : cochleas ex ⁸arbore lauro col-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 36 <i>V, V imponis A</i> | deprehenditur , vnicum |
| 37 <i>Hoc, Nam B</i> | tantum cum XXIX con- |
| 38 <i>Et, def. B</i> | stituens. |
| 39 <i>Curabit, curauit B. Post verbum curauit exhibet Basileensis ed. sequentia: "et baccae cypressi tun-sae cum axungia mix-tae impositae similiter profuerunt," glossam redolentia.</i> | Cap. XXIX. 1 Inscriptio haec integra, vna cum numero , capituli ordinem designante , deest in ed. <i>Argentoratensi</i> . |
| 40 <i>Ramicem—uteris, haec omnia desunt in A. Integrum vero capitulum XXIX, horum loco, capiti XXIX adnexum</i> | 2 <i>Teres, teris A</i> |
| | 3 <i>Miscabis, misces A</i> |
| | 4 <i>Sub; et sub B</i> |
| | 5 <i>Reprimatur, reprimat B</i> |
| | 6 <i>Passum, def. B: male.</i> |
| | 7 <i>Aliud, etiam A</i> |
| | 8 <i>Arbore lauro. arboribus lauri B</i> |

le-

lectas, comburimus, et tritas imponimus, vt umbilicum in naturam propriam reuocemus.

Cap. XXX. *De diuersis vitiis in ano nascentibus.*

Difficiles ²et his locis causae euenire ³con- I
fuerunt, ⁴pro accidentium qualitate. Est enim loci natura delicatior, ⁵quae ad omnes acerbos quam maxime contactus, facile commoueatur. Nascitur ⁶in hoc saepissime indignatio vel feruor: fit rhagadium, fit condyloma, erumpunt ⁷haemorrhoides, nascuntur exochadia, fiunt ⁸et syringae; frequenter etiam ⁹intestini effusio, et cetera; quibus

Variae Lectiones

Cap. XXX. **I** *Nascentibus*, ultimo in inscriptione capitis vocabulo, haec adhuc verba in ed. A et *Aldina*, perperam sunt adnexa: *vel syringis, hoc est, fistulis*: inscriptionem enim capituli proxime subsequenti haec constituunt.

² *Et*, in A

³ *Consuerunt*, consueuerunt A

⁴ *Pro accidentium*, praecedentium B

⁵ *Quae*, et qui A

⁶ *In*; ergo in A

⁷ *Haemorrhoides*, haemorrhoidae A, haemorrhoides

B, haemorrhoidae *Aldus*.

⁸ *Et syringae*, etiam syringia B

⁹ *Intestini*, intestinorum A. Intestini melius: intestini nempe recti prolapsus. Intestinorum effusio interim tamen quoque accipi posset pro effusione excrementorum ex intestinis seu *diarrhoea*: forsan etiam indicantur haemorrhoides coecae, egressum intestinorum per tubercula ano circumposita, mentientes. Ast, per effusum intestinum, pro-

- ¹⁰nunc omnibus suo ordine remedia designa-
 2 bo. Quando ¹¹ergo indignatio vel feruor
¹²loca tentauerit; pingues dactyli in passio
 vel melicrato infusi, teruntur, superaddito
¹³quippiam ¹⁴de oleo roseo; e quibus factum
 cataplasma tepidum adhibemus: ¹⁵superim-
 posita tamen ligatura, quae adiutorium con-
 tinere ¹⁶debet. Nam etiam de ¹⁷musteo simi-
 liter faciendum est, sed ¹⁸quod piper non ha-
 buerit. Sic etiam de bulbis albis cum mel-
 le ¹⁹trititis, ²⁰loca commota frequenter cura-
 ta sunt. Et ²¹lycium Indicum, tritum cum
 cerotario, ²²ex oleo roseo temperatum, ad-
 hibuimus; ²³cui saepissime sulfuris vini quip-
 3 piam triti ²⁴superadiecimus. ²⁵Est et hoc ge-
 nus adiutorii vtilissimum: spuma argenti et
 cerussa, ²⁶unciae singulae, thus masculum
 et crocum, ²⁷semunciae singulae: cum vino

Variae Lectiones

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| lapsus intestini desi- | 18 <i>Quod — habuerit</i> , qui |
| gnari hic loci, ultima ca- | piper non habuerint B |
| pituli 31 verba abunde | 19 <i>Trititis</i> , contritis A |
| docent. | 20 <i>Commota frequenter</i> , |
| 10 <i>Nunc</i> , deest in A. | frequenter commota B |
| Verum haud bene: de- | 21 <i>Lycium — tritum</i> , li- |
| notat enim tempus, seu | cium inde contritum A |
| <i>in praesentiarum</i> . | 22 <i>Ex; et ex</i> A |
| 11 <i>Ergo</i> , vero B | 23 <i>Cui</i> , et A |
| 12 <i>Loca tentauerit</i> , locum | 24 <i>Superadiecimus</i> , su- |
| attentauerit A | peradiiecimus A |
| 13 <i>Quippiam</i> , quopiam A | 25 <i>Est et</i> , deest B |
| 14 <i>De</i> , defic. B | 26 <i>Unciae singulae</i> , vn- |
| 15 <i>Superimposita</i> , super- | ciis singulis A |
| addita B | 27 <i>Semunciae singulae</i> , in |
| 16 <i>Debet</i> debebit B | semunciis singulis A |
| 17 <i>Musteo</i> , musteis B | |

et

et oleo tritum et commixtum, adhibendum est. Et oui vitellum coctum, ²⁸tritum cum melle, et oleo ²⁹roseo ³⁰commixtum, loca ³¹indignantia satis iuuat. Sic butyrum cum medulla ceruina et ³²hyfopo, et thus masculum: omnibus ex aequo ³³commixtis et tritis, oleo et vino ³⁴temperatis, curati sunt frequenter. Huic medicamento etiam lycium Indicum admiscendum est. Si ⁴rhagadium factum fuerit, ³⁵hoc ³⁶medicamento ³⁷vti nos conueniet, ³⁸ex oleo roseo, in plumbeo vase, et pistillo simili, vsque in pinguedinem mellis, confecto. ³⁹Et caricarum pinguium combustarum cinis, vino tepido ⁴⁰praelauatus ac impositus, prodest. Sic rosae flos et ⁴¹pompholix, simul trita, ⁴²adspergitur similiter. Et molybdaena cum foliis rutae viridibus teritur, et cum oleo myrteo ⁴³pinguius temperatur: et similiter iuuat.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 28 <i>Tritum</i> ; et tritum B | 37 <i>Vti nos</i> , nos vti B |
| 29 <i>Roseo</i> , deest A | 38 <i>Ex oleo — confecto</i> ,
Olenum roseum solum,
tritum in plumbeo vase,
et ex pistillo simili,
vsque in pinguedinem A |
| 30 <i>Commixtum</i> , commixtumque A | 39 <i>Et; nam</i> et B |
| 31 <i>Indignantia satis</i> , satis indignatia B | 40 <i>Praelauatus ac</i> , praelauantibus B |
| 32 <i>Hyfopo</i> , sepum ceruinum A, hyfopo, cerotum e. t. m. B | 41 <i>Pompholix</i> , pompholiga B |
| 33 <i>Commixtis — tritis</i> , tritis, immixtis A | 42 <i>Adspergitur similiter</i> , similiter spargitur A |
| 34 <i>Temperatis; similiter</i> temperatis A | 43 <i>Pinguius</i> , pingui A |
| 35 <i>Hoc</i> , huic B | |
| 36 <i>Medicamento</i> , medicamento prior: B | |

- 44 Sic hyosciami 45 foliorum puluis aspersus similiter loca curauit. Sic etiam linteorum combustorum cinis cum amylo, ex aequo, succo foliorum oliuae temperatur, 46 vt sub-
 5 pingue fiat 47 linimentum. Quibus 48 vero condylomata fiunt vel exochadia, hoc adhibendum est medicamentum: 49 cerae libra I, picis vnciae IIII, medullae ceruinae vnciae II, adipis taurini vnciae III, mellis vnciae IIII, vini vnciae III, guttae ammoniacae vncia I, thuris masculi vnciae II, myrrhae vnciae V: sicca cum vino teruntur et solutis calentibus 50 miscentur. Aliud. Calcis viuae vnci-

Variae Lectiones

44 Sic, et B

45 Foliorum puluis, folia, sic corii puluis A

46 Vt, sic B et A, ac Aldus

47 Linimentum; blandum linimentum B

48 Vero, Def. A

49 Cerae libra una, picis vnciae IIII, medullae ceruinae (vocabulum ceruinae defic. Arg.) vnciae II, adipis taurini vnciae III, mellis vnciae IIII, vini vnciae III, guttae ammoniaci (ammoniacae A) vncia I, thuris masculi vnciae II, myrrhae vnciae V. Sicca cum vino teruntur et solutis calentibus commiscentur A: cera

libra I. pix vnc. VI. medulla ceruina vnc. II. adipis taurini vnc. VI. mel vnc. IIII. vinum vnc. IIII. gutta ammoniaci vnc. I. tus masculum vnc. II. myrra vnc. II. sicca cum vino teruntur, et solutis calentibus miscentur B

50 Inter verba *miscentur* atque *aliud*, sequentia, manifestum glossema redolentia, editioni B sunt inserta: "aliud puluer de expertis, quo frequenter inuati sunt homines, ita conficies, et vteris post vini veteris styptici lauationem: masticem, fimi hominis ficci combusti cineres, cucurbitae combustae

as III, nitri uncias II: utraque teruntur, et cum ⁵¹hominis urina miscentur; et ex eo ⁵²pingue facies linimentum. Quod, cum siccauerit, ⁵³identidem superaddes: et, ⁵⁴hoc modo perseverando, facilius ⁵⁵consumentur. Exochadia specialiter consumuntur, ⁵⁶si chalcantum teris, et eius pulverem, cum oleo dulci, molli vapore ⁵⁷coquis, et pinguefacto ⁵⁸loca frequenter tangantur. Nam et alumen ⁵⁹humectum, in vase nouo coctum ⁶⁰atque tostum, pulverem facit: ⁶¹hoc tacta exochadia spontanea ⁶²frequentius ceciderunt. Haemorrhoidas ⁶³impatientius 6 7 erumpentes, sic compescere vel temperare consueuimus: butyrum, crocum, ⁶⁴cerussa, mel, ex aequo omnia commiscenda ⁶⁵sunt, et oui albore temperanda: et imponenda.

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| cineres, piperis grana XI, aloen, alumen scissum, etiam supradictas species aequis ponderibus utrisque. Quae omnia omissa sunt in A | 56 Si, sic A |
| 51 Hominis urina, aruina A | 57 Coquis, coques A |
| 52 Pingue pinguius B | 58 Loca — tangantur, frequenter loca tanguntur B |
| 53 Identidem, superaddes, idem B, superaddis A | 59 Humectum, missum A |
| 54 Hoc, eodem B | 60 Atque, et B |
| 55 Consumuntur — consumuntur; consumuntur exocadia A | 61 Hoc tacta, quo adhibito B |
| | 62 Frequenter, frequentius A |
| | 63 Impatientius, vero A |
| | 64 Cerussa, cerusam A, cerusa B |
| | 65 Sunt, deest in B |

Sic

Sic ⁶⁶arnoglossa, trita cum ⁶⁷aceto. ⁶⁸Sic pulueres cerussae, cum aceto contritae. Fomentabis vero loca ⁶⁹ex aqua, vbi alumen scissum tritum mitti facies, ⁷⁰aut aeris florem; ⁷¹et coquatur in tertiam partem: ⁷²ex hoc
 8 fouendi sunt, ante linimentum. ⁷³Sed vt etiam in tempore ⁷⁴aliquando de phisicis adiuuentur, in ea aqua coquendae sunt species supradictae: ⁷⁵vnde aegrotus is, qui haemorrhoidas patitur, frequentius ^{76c}delauatur; et ad supradictas species, in ⁷⁷uncias fennas aquae sextarios decem mittis. Si vero
 9 conclusas ⁷⁸soluere volueris, tapsiae succum, ⁷⁹et absinthii similiter ex aequo conterimus, et loca contingimus, quae sollempni digestionem ⁸⁰fuerint impedita.

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 66 <i>Arnoglossa</i> , arnoglossus B | 74 <i>Aliquando</i> , aliquid B |
| 67 <i>Aceto</i> , aceto facit A | 75 <i>Vnde</i> — haemorrhoidas, vbi etiam his aeger se, cum haemorrhoidas pateatur B |
| 68 <i>Sic</i> — <i>contritae</i> , sic caeterae species virtute simili et stypticae, cum aceto contritae operantur B | 76c <i>Delauatur</i> , elauatur A, delauaret B, eleuatur Aldus |
| 69 <i>Ex aqua</i> , abest in B | 77 <i>Uncias fennas</i> , uncis fennis, B cum Aldo |
| 70 <i>Aut</i> , et A | 78 <i>Soluere</i> , resolueret A |
| 71 <i>Et coquatur</i> , excoques A | 79 <i>Absinthii</i> , apii A |
| 72 <i>Ex; et ex</i> A | 80 <i>Fuerint</i> , sunt B |
| 73 <i>Sed</i> , nam B | |

Cap. XXXI. ¹*De Syringis.*

Laser cum aceto ²tritum imponendo, frequenter vli fumus. Nam et Musa trochisco, omnibus adprobato, in aqua, in qua calcem viuam extinximus, resoluta, imminuimus: et ³profecimus. Qui trochiscus ⁴hoc modo a nobis conficitur: ⁵aluminis scissi vncias III, croci vncias II, chalcanti vncias III, caduci mali granati vncias II: vino omnia ⁶trita commiscemus, vt trochiscos faciamus. Etiam hic puluis ⁷experimentum ⁸saepe dedit, ⁹omnes syringas et expurgandi et glutinandi; qui ista ratione conficitur: ¹⁰Iris Illyricae vncias V, erui vncias III, mannae thuris vncias III, lepi-

Variae Lectiones

Cap. XXXI. ¹ Inscriptio Ed. Basileensis: *De Syringis, quas hoc modo frequentius curas, deficit Argentoratensem.* In qua hoc XXXI caput praecedenti trigesimo annexum est ita, vt cum illo vnicum tantummodo constituat.

- ² *Tritum*, contritum A
- ³ *Profecimus*, perfecimus B
- ⁴ *Hoc nobis*, a nobis hoc modo B
- ⁵ *Aluminis — mali granati*, omnia in casu primo exhibet B, omissis aloë atque croco. *Aloë et*

croci addit A, inter *aluminis scissi* vnc. III, atque *crocomagna*. *Croci* nos recepimus, omittendo *crocomagna*.

- ⁶ *Trita commiscemus*, contrita commiscuimus B
- ⁷ *Experimentum*: nobis experimentum A
- ⁸ *Saepe*, abest in A
- ⁹ *Omnes — conficitur*, ad omnes Syringitas, qui aequali ponderatione conficitur B
- ¹⁰ *Iris — vncias III*, Iris Illyricae, erui vnc. IIs. manna thuris vnc. IIs. lepidos chalcu vnc. IIs. B

- dos ¹¹chalcu vncias III, aristolochiae ¹²longae vncias ¹³IIIs: omnia tunduntur et cribellantur, et ¹⁴fit utilis puluis, cui nomen est ¹⁵*Acopali*: ¹⁶qui miscetur eodem modo ad linimentum, ¹⁷quo Musa trochiscus supradictus.
- 3 Quibus vero intestinum exierit, mori ¹⁸siluestris ¹⁹fomentatio adhiberi debet: et post, acacia trita cum aceto, ²⁰linimentum: et ^{*}*cyclamini* succus, cum melle ex aequo ²¹mixtus et coctus, usque in pinguedinem. Aliud:
- 4 ²²puluis ellebori albi, qui cum aceto coctus est, admixto cerotario ex oleo roseo, satis iuuat. Et ²³hyoscyamus, in aceto tritus et similiter adhibitus, intestinum effusum similiter ²⁴reprimit.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 11 <i>Chalcu</i> , calcis A | tum facit A |
| 12 <i>Longae</i> , deest in A | 21 <i>Mixtus</i> , commixtus B |
| 13 <i>Vncias</i> IIs, IIIs B | * <i>Cyclamini</i> , sic omnes tres |
| 14 <i>Fit utilis</i> , fistilis A | editiones: <i>cyclaminis</i> |
| 15 <i>Acopali</i> , cephalicu, B | loco. |
| cum <i>Aldo</i> : utrumque | 22 <i>Puluis</i> — <i>cerotario</i> , |
| mendosum. | Ellebori albi genus ali- |
| 16 <i>Qui miscetur</i> , commi- | qui cum aceto coxerunt, |
| scetur A | nam et puluis mixtus |
| 17 <i>Quo Musa</i> , quemadmo- | cerotario B |
| dum Musa A, quo <i>etiam</i> | 23 <i>Hyoscyamus adhibitus</i> , |
| Musa B | hyoscyamum in aceto |
| 18 <i>Siluestris</i> , viscidioris B | tritum et similiter adhi- |
| 19 <i>Fomentatio</i> ; <i>dolori</i> fo- | bitum B |
| mentatio A | 24 <i>Reprimit</i> , reprimet B |
| 20 <i>Linimentum</i> , linimen- | |

Cap. XXXII. De ¹pernionibus.

Pernionibus ²cum pruritu, aquae marinae I
 fatus, satis prodest. Similiter etiam, si
 vino calido stiptico foueantur. ³Sic etiam
 decoctione betarum: ⁴sic aqua, ubi alumen
 scissum infuderis. Post quod fomentum, ce-
 ra liquefacta ⁵loca linire conueniet. Nam 2
 et ⁶ex aluminis puluere, cum hordei farina
 et vino, cataplasma adhibendum est. Sic,
 cerae et picis ⁷resolutorum sola vnctione,
⁸curati sunt. Et gluten, ⁹solutum in aqua,
 profuit liniendo. Sic oliuarum viridia folia
¹⁰tritita, pro cataplasmate adhibita, profue-
 runt. Sic gallae cum aceto contritae, sic
 vini feces impositae ¹¹curauere. Quibus ve- 3
 ro iam vesicauerint, raphanos ¹²tundes, et
 ex eorum succo ¹³bene proderunt linimenta.
 Et lenticulae coctae et tritae cataplasma,
 proderit. Et ¹⁴caduca mali granati, in ¹⁵cal-
 lidis cineribus ¹⁶tepesacta, conuenerunt. Sic
 etiam scilla cocta, ¹⁷similiter ¹⁸tritita, ¹⁹con-

Variae Lectiones

- | | |
|--|-------------------------------------|
| Cap. XXXII. 1 <i>Pernioni-</i> | 9 <i>Solutum</i> , solum B |
| <i>bus</i> , pernionibus <i>pruri-</i> | 10 <i>Trita pro</i> ; def. A |
| <i>entibus</i> B | 11 <i>Curauere</i> , curauerunt A |
| 2 <i>Cum pruritu</i> ; quae cum | 12 <i>Tundes</i> , tundis B |
| <i>pruritu sunt</i> A | 13 <i>Bene</i> , pinnae B |
| 3 <i>Sic — decoctione</i> , sic si | 14 <i>Caduca</i> , caduci B |
| etiam decoctiones A | 15 <i>Calidis</i> , caldis B |
| 4 <i>Sic aqua</i> ; ubi quibus A | 16 <i>Tepefacta — conuenerunt</i> , |
| 5 <i>Loca — conueniet</i> , linire | tepefacti et triti adhibi- |
| conuenit A | ti conuenerint B |
| 6 <i>Ex</i> , deest in B | 17 <i>Similiter</i> , adhibita B |
| 7 <i>Resolutorum</i> , resolutae A | 18 <i>Trina</i> , contrita A |
| 8 <i>Curati</i> , curatae A | 19 <i>Continuo</i> , deest in A |

- 4 tinuo profuit. Quibus vero ^{20a}crepuerint et ²¹ulcerati fuerint; his spuma argenti trita, mixto adipe porcino, pro emplastro adponi debet. Sic adipēs anserini, cum cera et oleo, ²²tepidi adhibendi sunt. Et cochlea cum testa combusta, et trita, et in puluerem redacta, si aspergatur, continuo medetur. ²³Eruum in vino coctum, ^{24b}contritum cum cerotario, similiter curat.

Cap. XXXIII. *De rhagadiis pedum vel digitorum.*

- 1 Omnes crepidines in calcaneis pix liquida ¹illinita percurat. Et spuma argenti cum cerussa, et alumen scissum, ex aequo contusum et vino mixtum, medebitur similiter.
- 2 Quibus vero ²clauī inhaerentes molestiam fecerint; ferro subtili loca ante ³purganda sunt, et melantherium, cum lotio pueri tritum, apponendum. Et gutta ammoniaci, cum aceto trita, similiter adhibetur. Et mysi et aristolochia, ex aequo contusa, cum melle adhiberi debet. Hoc et rasura cucurbitae trita ⁴facit.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 20a Crepuerint, increpuerunt A, increpuerint Ald. | Cap. XXXIII. 1 Illinita, linita B |
| 21 Ulcerati, vulnerati A | 2 Clauī, pili A, pili Aldus |
| 22 Tepidi, tepido B | 3 Purganda—cum, purgando, adhibetur et myseos et aristolochium ex aequo contusum: cum B |
| 23 Eruum; Et eruum B | 4 Facit, faciet A |
| 24b Contritum—curat, et caerotario similiter curat contritum A, cum cerotario Aldus | |

Cap.

Cap. XXXIII. *De Paronychiis.*

¹Paronychia in initiis lana ex aqua infusa ¹
²imposita ²curat, ³eaque frigidior
 frequentius irriganda erunt. His etiam al-
 phita cum aqua trita adhibenda ⁴erit. Sic et
 thuris masculi pulvis cum melle mixtus me-
 debitur. Sic etiam ⁵gallarum. ⁶Sic auri-
 pigmenti. Si saniem sane collegerit, lo- ²
 cum pungis: ad eius ⁷vero digestionem, et
 lenticulam coctam cum melle contritam,
⁸imponis. Et myrti folia viridia trita simi-
 liter cum melle adhibentur. Sic etiam ro-
 farum. ⁹Sic elivae folia similiter. Sic ¹⁰cedriae
 pulvis aspersus curat: sic erui, ¹¹sic thuris
 masculi. Quibus vero etiam vngues ¹²quassii ³
 fuerint; foliis myrti viridibus, vel mali gra-
 nati tunsis, cataplasmandi ¹³erunt. Quibus ⁴
¹⁴autem forte ¹⁵aliqua loca nigrescunt; sa-
 rina tritici, cum pice ^{16a}oluta mixta, cu-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| Cap. XXXIII. ¹ <i>Paro-</i> | ⁸ <i>Imponis, superimponis</i> |
| <i>nychia, paronychia</i> A | A |
| ² <i>Curat, curantur</i> A | ⁹ <i>Sic; et sic</i> A |
| ³ <i>Eaque — frequentius,</i> | ¹⁰ <i>Cedriae, cadmia</i> A |
| <i>quae frigidiori aqua fre-</i> | ¹¹ <i>Sic, sic etiam</i> A |
| <i>quentius</i> B | ¹² <i>Quassii fuerint, passa-</i> |
| ⁴ <i>Erit, sunt</i> B | <i>uerint</i> B et Aldus |
| ⁵ <i>Gallarum; et gallarum</i> | ¹³ <i>Erunt, sunt</i> B |
| B | ¹⁴ <i>Autem, sane</i> B |
| ⁶ <i>Sic auripigmenti, def. A,</i> | ¹⁵ <i>Aliqua loca, aliquo</i> |
| B exhibet: "sic auripi- | <i>istū</i> B |
| <i>gmenti, qui nisi percu-</i> | ^{16a} <i>Soluta mixta, folia</i> |
| <i>rauerit non exiliet".</i> | <i>admixta</i> A, <i>soluta ad-</i> |
| ⁷ <i>Vero, def. B</i> | <i>mixta</i> Aldus |

- rantur. Et ¹⁷sulfur viuum similiter, et nasturtium cum melle mixtum, imponitur. Et cera sola liquefacta, superimposita, ¹⁸medebitur. Sed his omnibus adhibitis diutius perseuerandum est: calefacti ¹⁹etenim perseuerantia adiutorii vngues melius gubernantur. ²⁰Scabiosos, veluti elephantiosos, si quis forte vngues habuerit, vini fex sicca ²¹trita, et cum cerotario imposita, curat: et ficus ²²sicca, purgata et tunsa, superimposita. Aequae medetur et lapathi agrestis radix, in aceto cocta et contrita. Et sulfur viuum cum sandaracha, ex aequo tritum et aspersum, continuo curat. ²³Et nuclei pini purgati et triti impositi, vngues mutant. Post quorum casum, vt meliores exeant, adipēs hircorum cum lacte ainae triti, imponuntur. ²⁴Interea, sub his omnibus adiutoriis, vngues ²⁵ipsi primo ²⁶pice liquefacta vngui ²⁷debent: quos, ²⁸et superiori medica-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| <p>¹⁷ <i>Sulfur</i> — <i>imponitur</i>, sulphur viuum hoc cum porcino adipe tunsum et commixtum praestat, ne ipsi vngues exilient. Et lini seminis puluis. Simul etiam et asturacus (in margine: <i>alias asler atticus</i>) cum melle commixtus imponitur A</p> <p>¹⁸ <i>Medebitur</i>, def. A</p> <p>¹⁹ <i>Etenim</i>, enim B</p> <p>²⁰ <i>Scabiosos</i> — <i>quis</i>, Et veluti elephantiosus scabiosos si quis B</p> | <p>²¹ <i>Trita et</i>, et trita B</p> <p>²² <i>Sicca</i>, sicca curat B</p> <p>²³ <i>Et</i> — <i>imponuntur</i>, def. A</p> <p>²⁴ <i>Interea</i>; et interea B</p> <p>²⁵ <i>Ipsi</i>, def. B</p> <p>²⁶ <i>Pice</i>: ex pice A</p> <p>²⁷ <i>Debent</i>: — oportet, debent: quos superiori medicamento et fasciola munire et gubernare oportet A, debebunt, qua et superiora medicamenta, et fasciola muniri et gubernari B</p> <p>²⁸ <i>Et</i>, def. A</p> |
|---|---|

men-

mento , et fasciola muniri et gubernari , oportet.

Cap. XXXV. *De pruritu , vel scabie totius corporis.*

Si iuuenibus hoc, bene habentibus, obue-
nerit; phlebotomo prius, sub gemina
detractiōe, subueniendum est. Item ven-
tris purgationes frequenter deinde adhiben-
dae erunt. Cibis plane sordilibus et dulci-
bus nutriendi sunt. Lauacris frequentibus
vti conueniet, in quibus thuris, sulfuris
vini, et nitri pulueres, aspergendi erunt.
Si, hoc adhibito adiutorio, aut pruritus aut
scabies, perseverauerit; lapathi agrestis ra-
dix trita, cum aceto commixta, in bal-
neis similiter adhibenda est. Sic alumen
humectum, cum melle commixtum. Quo
linimento, frequenter etiam, in sole adhi-
bito, liberati sunt. His frequenter etiam
frigida lauacra profuere. Postea oleo ro-

Variae Lectiones

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Cap. XXXV. 1 <i>Corporis,</i> | 7 <i>Thuris, thuris masculi</i> |
| <i>corporis, vel variis ma-</i> | A |
| <i>culis in corpore addit</i> | 8 <i>Et nitri; et deest in B</i> |
| <i>perperam A. Illud enim</i> | 9 <i>Pulueres, puluere A</i> |
| <i>additamentum, titulum</i> | 10 <i>Perseuerauerit, perse-</i> |
| <i>capitis 36 sequentis, con-</i> | <i>uerauerint B</i> |
| <i>stituit.</i> | 11 <i>Lapathi, lapathii A</i> |
| 2 <i>Habentibus, valentibus</i> | 12 <i>Cum; et cum A</i> |
| B | 13 <i>Balneis, balneo A</i> |
| 3 <i>Sub gemina, gemina B</i> | 14 <i>Alumen humectum, li-</i> |
| 4 <i>Deinde, abest in B</i> | <i>nimentum A</i> |
| 5 <i>Plane, sane B</i> | 15 <i>Profluere, profuerunt A</i> |
| 6 <i>Et dulcibus, desunt in A</i> | 16 <i>Postea; et postea A</i> |

- seo vel lentiscino aut ¹⁷myrteo, admixto
 3 vino, se vtilius persuderunt. Scabies vero
 si ¹⁸vlceratas habuerint, myrobalanum et
 sulfur viuum ex aequo ¹⁹contusum, cerotario ex oleo myrteo liquidiori, commisceo;
 vt leui vnguento eorum in balneis ²⁰vlcera
 4 pertractentur. His sane calidum lauacrum
 aquarum dulcium procurandum est, in quo
 supradicta linimenta adhibenda sunt. Nam
 et thuris masculi et pulegii ex aequo puluis,
 ibidem in balneis ²¹commode adhibetur:
²²commodius, si etiam cum vino ²³et oleo
 misceatur. Sic nitrum cum vino, sic ²⁴capnitidis succus: qui frequenter etiam, cum
 aceto mixtus, plus profuit.

Cap. XXXVI. ¹*De maculis in corpore nascentibus.*

- 1 Sunt, quibus, certis ex accidentibus, maculae, ²in corporibus frequentius inhae-

Variae Lectiones

- 17 *Myrteo*, myrtino A
 18 *Vlceratas*, sic B cum Aldo, vulnera A
 19 *Contusum*, tunsum A
 20 *Vlcera*, vulnera A
 21 *Commode*, commodissime A
 22 *Commodius*, deest in B
 23 *Et — misceatur*, capnitidis succus A
 24 *Capnitidis*, ptisanæ B

Cap. XXXVI. I Inscripti-
 onem huius capituli in
Argentoratensi editione
 constituunt verba haec:
De Elephantiosis. Ast
 perperam; quum ista ad
 sequens pertineant ca-
 pitulum, quod cum hoc
 36 *de maculis in corpo-
 re nascentibus*, vnicum
 tantummodo constituit
 caput in A
 2 In, eorum B

se-

serunt. Sunt ³nigrae, sunt albae, ⁴veluti
⁵elephantia in aliquando adnuntiantes: qui-
 bus hoc modo medendum erit. ⁶Myrti fo- 2
 liis viridibus in vnciis duabus, nitri et alu-
 minis singulis: contritis, in balneis frican-
 di erunt. Aliud. Sulfuris, nitri, ⁷aristolo-
 chiae pulvis, ex aequo contritus, in balneis
 adhibendus est. Sic gutta ⁸ammoniaci, tri-
 ta cum oleo, profuit. Sic fici folia, cum
 sulfure viuo et cum aceto, medentur. Nam
 et sub sole de hac confectione curantur. Et
 cuminum cum aceto tritum, saepe sic pro-
 fuit, ⁹quinque diebus superaddendo linimen-
 ta. non delauatis prioribus. Sic cinolia, 3
¹⁰nitrum et bacca lauri, cum aceto ¹¹com-
 miscentur; et similiter, vt priora, meden-
 tur. Aliud. Foeni Graeci pulvis, ¹²aphroni-
 tri in vnciis binis, et alcyonium et ¹³cymi-
 num in vnciis singulis, similiter cum aceto
¹⁴adhibenda sunt. Et ¹⁵ex betarum foliis co-
 ctis et tritis, cataplasma ¹⁶imponendum est.

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 3 <i>Nigrae; enim nigrae B</i> | 9 <i>Quinque; et quinque A</i> |
| 4 <i>Veluti, velut A</i> | 10 <i>Nitrum, nitro B</i> |
| 5 <i>Elephantiasin, elephantiam B</i> | 11 <i>Commiscentur, com- mixta B</i> |
| 6 <i>Myrti — erunt, Myrti folia viridis in vnciis duabus, nitrum et alumen in singulis, contritis, in balneis fricanda erunt B</i> | 12 <i>Aphronitri, aphronittra B</i> |
| 7 <i>Aristolochiae; et aristolochiae A</i> | 13 <i>Cuminum, sic B cum Aldo, cuminum A</i> |
| 8 <i>Ammoniaci, ammoniac A</i> | 14 <i>Adhibenda sunt, adhibendum erit A</i> |
| | 15 <i>Ex, def. B</i> |
| | 16 <i>Imponendum; his imponendum A</i> |

- 4 Et piper cum ¹⁷myrti foliis viridibus tritum, ¹⁸sub sole in balneis adhibitum, vtrasque maculas permundabit. Saepe, his perseverantibus maculis, ad elephantiae vitium, frequentius declinatum est: cui ¹⁹pro tempore nunc ordinabo remedia.

Cap. XXXVII. ¹*De elephantiosis.*

- 1 **P**er initia huius passionis, ²si necdum plene vitium publicatur, phlebotomandi ³sunt, et purgandi frequentius. Faciem vero, in qua huius vitii ⁴plus exhorretur imago, myrobalano cum aceto et oleo roseo, vel ⁵myrteo linimento, fricari conueniet. Aquis naturalibus frequenter vtantur, et ⁶marinis lauacris. Continentia fane vitiis his quam ⁷plurimum prodest. Cibis digestilibus et dulcioribus ⁸nutriantur. ⁹Lactis frequenter vtan-

Variae Lectiones

- 17 *Myrti*, myrteis A
18 *Sub*; et sub A
19 *Pro tempore*, per tempora A

Cap. XXXVII. I Hoc, vna cum praegresso, in ed. A vnicum tantummodo constituit caput; cuius inscriptio praecedentis capituli XXXVI inscriptionis fini perperam adnexa, ex ed. *Bafilensi*, suo loco restituta, nuncprehenditur.

- 2 *Si — publicatur*, cum sanari plene vitium supplices orauerint, A
3 *Sunt*, erunt A
4 *Plus exhorretur*, magis horret A
5 *Myrteo linimento*, lini semente A
6 *Marinis lauacris*, marini lauacri A
7 *Plurimum; maxime plurimum* B
8 *Nutriantur*, frequenter iuuantur A
9 *Lactis — ὀππόν*, lactis accaeptatione quammatur

tur acceptione; quam maxime, si aquam
eius accipiant, quam Graeci ὀρρῶν ¹⁰appel-
lant. Nam et succus ¹¹nepetae herbae fre-
quentissime hoc vitium releuauit: et haec
eadem herba ¹²par beneficium praestitit, sae-
pe cibo data. ¹³Coagulum ¹⁴νεβρῶν, quem 3
nos ceruum ¹⁵lactantem dicimus, cum oxy-
meli, ieiuno datum, vel temperatum, sae-
pe profuit. Si, ¹⁶iisdem adhibitis, morbus 4
ille ¹⁷adcrefcens, ¹⁸omnino fuerit publicatus;
tunc neque phlebotomo, ¹⁹neque catharti-
cis vti conueniet; fieri ²⁰enim non potest,
vt ²¹ille humor corruptus ²²insaniens, ²³qui
omne corpus ²⁴visu horrido funestaret, his
adiutoriis purgationum adhibitis, ad interi-
orem originem identidem reuocatus, ²⁵ven-
tris vel sanguinis geminatis effusionibus, ar-
ceatur: sed vomant frequentius, et lactis
beneficio, per cibos, ²⁶per potiones, enutri-
antur et ²⁷indulcentur. Locis vero conta- 5

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| xime, si aquae eius ac-
cipiant, quod Graeci
(Medici B) ὀρρῶν A | 17 <i>Adcrefcens</i> , adhaere-
scens A |
| 10 <i>Appellant; id est serum</i> ,
appellant B. Glossa abs-
que dubio. | 18 <i>Omnino</i> , profecto B |
| 11 <i>Nepetae</i> , Neptae A,
nepitae B | 19 <i>Neque</i> , nec A |
| 12 <i>Par</i> , frequentissime B | 20 <i>Enim</i> , autem B |
| 13 <i>Coagulum; et coagulum</i> A | 21 <i>Ille</i> , def. A |
| 14 <i>νεβρῶν; νεβρῶν, id
est, kinnuli</i> A, nebri B | 22 <i>Insaniens</i> , in sanies B |
| 15 <i>Lactantem</i> , lactentem A | 23 <i>Qui</i> , quique A |
| 16 <i>Iisdem</i> , hisdem B | 24 <i>Visu</i> — <i>funestaret</i> , suo
horrore funestarat A |
| | 25 <i>Ventris</i> — <i>sanguinis</i> ,
venenati sanguinis A |
| | 26 <i>Per</i> ; vel per B |
| | 27 <i>Indulcentur</i> , educen-
tur A |

- minatione ²⁸ulceratis, omnia stiptica adhibenda sunt, quibus illa caro corrupta et effeminata valeat durari vel stringi. His frequenter cirros ²⁹trochiscus profuit, qui conficitur ex sinopide, ³⁰alumine scisso, aerugine et ¹gummi, sub aequa ponderatione, ³²cum aceto dispositis. Omnia ³³linimenta vel fricamenta, quae, pruritu, in superioribus, nec non etiam scabiei conuenientia, significauimus, etiam his apta ³⁴esse et utilia adseueramus. Aliqui vero etiam ³⁵vipereas carnes inter cibos ministrare, quaternos digitos in mensura, tam ³⁶a capite quam ex cauda, praecedentes: ³⁷quae, oleo et salibus ³⁸conditae, ³⁹profuerunt.⁴⁰

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| ²⁸ <i>Ulceratis</i> , vulneratis A | quam et a cauda A |
| ²⁹ <i>Cirros trochiscus</i> , ciros t. A, c. trociscos B | ³⁷ <i>Quae, oleo</i> ; oleo B |
| ³⁰ <i>Alumine scisso</i> , scisso alumine B | ³⁸ <i>Conditae</i> , conditas: et B |
| ³¹ <i>Gummi</i> , cymino A | ³⁹ <i>Profuerunt</i> , et profecerunt B |
| ³² <i>Cum — dispositis</i> , in aceto dispositus A | ⁴⁰ <i>Profuerunt</i> , profuerunt. <i>Addis de Graeco quam plurima</i> A. |
| ³³ <i>Linimenta; etiam</i> linimenta A | Ultima haec verba, glossema redolentia, digitum intendunt in opus Theodori nostri maius, Graeco idiomate conscriptum: cuius in <i>Praef. ad opus uniuersum</i> , mentio ab ipso est facta. |
| ³⁴ <i>Esse — utilia</i> , seu utilia A | |
| ³⁵ <i>Vipereas — ministrare</i> , illis carnes vipereas ministrauerunt A | |
| ³⁶ <i>A — cauda</i> , in capite | |

Cap. XXXVIII. *'De luxationibus.*

Per initia ²primo, locis exclusa, reuocan- **1**
da sunt. Item ³embroche molliori vt ne-
cesse est, ex ⁴eruaceis pollinibus, vel certe
cineribus, oleo. ⁵sapa et ouis commixtis,
⁶lanisque mollibus infusis succis, loca
munienda sunt; et, pro locorum natura,
fasciis continenda et ⁷constringenda. Si **2**
sub hoc adiutorio loca naturaliter ⁸custodi-
enda quieverint; ⁹eisdem ¹⁰cerotario ex oleo
dulci, ¹¹vsque ad perfectam sanitatem, im-
minendum nobis erit. Si vero, ¹²aliqua ad- **3**
uersitate, locis propriis auulsa, minime pot-
uerint reuocari; tunc, adiutoriis catholicis,
doloribus crescentibus, subueniendum erit:
vt est phlebotomus, vel catharticum, et
cataplasmata paregorica. Quibus perseue-
rantibus, si ¹³dolorum declinauerit inquie-

Variae Lectiones

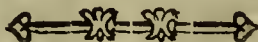
- | | |
|--|--|
| Cap. XXXVIII. 1 Inscriptio in B: <i>de luxationibus vel eiectionibus articulorum, quas medici parexartreseis appellant.</i> | cidis B |
| 2 <i>Primo — sunt, vt moris est, primum auulsa reponenda sunt locis suis</i> A | 7 <i>Constringenda, constringenda sunt</i> B |
| 3 <i>Embroche molliori, embrocis</i> A | 8 <i>Custodienda, custodita</i> A |
| 4 <i>Eruaceis, herbi</i> A | 9 <i>Eisdem, def. B</i> |
| 5 <i>Sapa, saponem</i> A | 10 <i>Cerotario — dulci, def. sunt in</i> A |
| 6 <i>Lanis — succis, quo lanis mollibus, infusis suc-</i> | 11 <i>Vsque ad, def. B</i> |
| | 12 <i>Aliqua — minime, locis auulsa, aliqua aduersitate locis propriis minime</i> B |
| | 13 <i>Dolorum — inquietudo, dolores declinauerint, inquietudo</i> B |

tudo ; ¹⁴fomentis, lauacris, cerotariis vel certe emplastris chalasticis, ¹⁵imminendum est. Postea vero malagmatibus ¹⁶perseuerandum, quibus ¹⁷curanda loca possint ¹⁸in perpetuum ¹⁹solidari.

²⁰*Finis.*

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 14 <i>Fomentis, lauacris, fomento lauacri</i> A | uerandum est B |
| 15 <i>Imminendum est, imminenda est, vt et diacylon aut chalasticum</i> B | 17 <i>Curanda, curada</i> B |
| ex glossa. | 18 <i>In perpetuum, perpetuo</i> A |
| 16 <i>Perseuerandum, perse-</i> | 19 <i>Solidari, solida pati</i> B |
| | 20 <i>Finis; Lib. primi</i> Finis A |





1^a THEODORI PRISCIANI

ARCHIATRI

AD TIMOTHEVM

LIBER II

QUI ET LOGICUS

2^a P R A E F A T I O

Nunc secundi operis partes adgrediar. quibus prodendae discutiendaeque rationis delegauimus functionem. Quae, quoniam oculis comprehendere non potest, quod officium liber superior occupauit; idcirco passiones interiora possidentes, in hoc volumine, aut accidentibus conuincuntur, aut prodentur indiciis. Studio quippe veritatis, ³nec frustra, disputationes refugi, ²4quin potius ⁵in utroque opere, certis deprehensisque morbis, remedia constitui, vel

Variae Lectiones

1^a Loco inscriptionis :

Theodori — Logicus, existat in A haec: "Lib. II. *Ostauii Horatiani* in Secundum Operis sui librum ad *Euporistum* Praefatio". In *Aldina* vero: "Theodori Prisciani ad Timotheum fratrem Lib. II".

2*1 *Praefatio*, deest in B.

Incipit praefatio secundi operis *Ms* loco totius tituli exhibet.

3 *Nec — refugi*, nolui frustra disputationes ingerere A

4 *Quin potius*, cum B

5 *In — opere*, *Ms* et A auctoritate haec verba, in B non exstantia, recepi.

curis medendo ⁶facilioribus, vel tñendo ma-
 teriam vitiorum; ⁷quandoquidem in Logico
 opere obscurisque periculis, non opus est
 3 adfertore, sed ⁸iudice. ⁹Omnes Acutae febres
 vel aegritudines, de quibus nunc dicere ¹⁰con-
 stitui, aliquando passionēs praeueniunt, ¹¹ali-
 quoties consequuntur: quae certa produnt
¹²indicia, quibus morborum possit ¹³compre-
 hendi materia. De Chronicis vero, ^bsecundis
 partibus, ¹⁴promissos sermones expediam.

Variae Lectiones

- 6 *Facilioribus*, facilibus B
 7 *Quandoquidem*, quoniam B
 8 Cum hoc vocabulo, "*iudice*", praefatio, *Libro* huic *secundo* a *Prisciano* praemissa, in editione *Basileensi* finitur: ast perperam. Nam in proxime subsequenti-
 bus, quidnam totius huius *libri secundi* sit argumentum, ipsiusque in *partes duas* discretio, indicatur: id quod omne ad praefationem, minime vero ad C. 1. (cui in B inserta illa leguntur), pertinere, luce clarius deprehenditur. Simul quoque adparet, huius libri in *duas partes* diuisionem, ab ipso *Prisciano* ortum duxisse; male quidem in B penitus omis-
 sam. Pauciora hinc, quam par est, contineri in praefatione ed. *Basileensis*, *libro huic secundo* praemis-
 sa: ast vicissim iusto plura haberi in praefamine ed. *Argentoratensis*: quandoquidem in hoc illius proemio *definitio* quoque *febris*, ex C. 1, translata, deprehenditur; a nobis, ex merito, loco suo in praedicto capitulo I restituta.
 9 *Omnes* — *expediam*, hacc omnia, ut et initium capitis I, ad verba usque: *februm ferit originem*, in edit. A, tanquam vltima praefationis pars leguntur; illius utpote finem constituentia.
 10 *Constitui*, institui B
 11 *Aliquoties*, aliquotiens B
 12 *Indicia*, insignia B
 13 *Comprehendi materia*, materia comprehendendi A
 b *Secundis*, secundus *Aldus*
 14 *Promissos sermones*, promissi sermonis B

INDEX CAPITUM

LIBRI II

²CAPITA PRIMAE PARTIS LIBRI II DE ACUTIS PASSIONIBUS

- I. De ³acutis febribus, ⁴vel aegritudinibus.
- II. De phreneticis.
- III. De lethargicis.
- IV. De pleureticis.
- V. De ⁵peripneumonicis.
- VI. De synanchicis.
- VII. De apoplecticis.
- VIII. De hydrophobicis.
- IX. De ⁶iliacis, colicis, ⁷stropho.
- X. De spasmis.

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| <p>1 <i>Index</i> — II, def. A</p> <p>2 <i>Capita</i> — <i>passionibus</i>,
def. B</p> <p>Hic loci simul notandum venit, hanc inscriptionem, quam B vna cum indice capitum exhibet, praefationi L. II. praeponi; omissa illa partium, in quas diuisus comprehenditur in ed. A hic liber; nec non et verborum: <i>de acutis passionibus</i>, mentione.</p> <p>3 <i>Acutis</i>, deest A</p> <p>4^r <i>Vel aegritudinibus</i>, haec verba in ed. A et B omissa,</p> | <p>e <i>Ms. Bernardiano</i>, recipimus; ratione quoque id iubente. Quum non tantum de febribus, sed de aliis quoque in hac altera alterius libri parte, morbis acutis, apoplexia u. g., fiat sermo. Conferatur Sectio vltima cap. huius libri <i>primi</i>, <i>Prioris Partis</i>, de febribus A in praef. l. 9: B vero c. 1. lin. 1.</p> <p>5 <i>Peripneumonicis</i>, peripleumoniacis A</p> <p>6 <i>Iliacis</i>, ileodis B</p> <p>7 <i>Stropho</i>, strophosis A</p> |
|--|--|

XI. De ⁸satyriasi.

XII. De cardiacis, ⁹sive diaphoreticis.

XIII. De cholera.

¹⁰CAPITA SECUNDAE PARTIS LIBRI II
DE PASSIONIBUS CHRONICIS

I. De ¹¹querelis capitis.

II. De epilepticis.

III. De ¹²scotomaticis.

IV. De ¹³maenomenis.

V. De melancholicis.

VI. De paralyticis.

VII. De ¹⁴catarrho.

VIII. De phthificis.

IX. De sanguinis emissionem interiorum.

X. De ¹⁵empyicis.

XI. De ¹⁶syntexi vel atrophia.

XII. De ¹⁷asthmaticis vel suspiriosis.

Variae Lectiones

8 ² *Satyriasi*, A addit: "vel impedimento vsus veneri". Ms eadem quidem exhibet, vocabulum vero *veneri* omittit.

9 ³ *Sive diaphoreticis*, qui etiam diaphoretici Ms, qui etiam diaphoretici dicuntur A

10 *Capita—chronicis*, def. B, in qua capita numerantur integra serie, ab I ad XXXIV. Nostra ed. una cum A capitum partis I numerat XIII, Secundae vero XXI.

11 *Querelis*, sic Ms cum A, querela B

12 ⁴ *Scotomaticis*, sthomaticis Ms, stomaticis A

13 *Maenomenis*, addit Graecum: *μαινομένους* A

14 *Catarrho*; *catarro* vtraque ed. et A et B, contradicente etymologia.

15 *Empyicis*, empyricis A

16 *Syntexi — atrophia*, Syntexinea trophia Ms, Syntaxi vel atrophia A, Syntexi et atrophia B. Ast in ipsa huic capiti praemissa inscriptione, noster, quem dedimus, titulus, inuenitur.

17 *Asthmaticis*, asmaticis B

- XIII. De epaticis.
 XIV. De ictericis.
 XV. De ¹⁸spleneticis.
 XVI. De stomachi variis accidentibus.
 XVII. De lumbricis.
 XVIII. De dysentericis vel lientericis.
 XIX. De hydropicis.
 XX. De renum vitiis vel vesicae.
 XXI. De ¹⁹arthriticis, podagricis, ischiaticis.

Variae Lectiones

- 18 ¹⁵ *Spleneticis*, spleniticis *Ms*, spleniaticis *B*
 19 *Arthriticis*, arthricis *B*
 per typographicum sine
 dubio errorem exhibet.

Inscriptio enim, ultimo
 huius libri capiti in *B*
 praemissa, *arthriticis*
 habet

LIBRI II, PARS I

De oxyoris seu acutis passionibus.

Cap. I. De ²acutis febribus.

- ¹ Haec est itaque, sub omnium veterum auctoritate, febrium diffinitio; quibus etiam nos ad sensum libentissime³ commodamus. ⁴Est nobis calor ⁵ingenitus: qui, cum se in altioribus praecordiorum locis, repentina aliqua necessitate, commouerit, et, ⁶veluti ⁷aduectus tempestate, loca ⁸vitalia naturaliter quiescunt turbauerit, vaporem acriorem ⁹procurat; et ¹⁰tum quidem, ex altitudine stomachi, febrium ferit ¹¹originem. ¹²Sic igitur quam maxime, ¹³omnibus corporum incom-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| <p>¹ Libri—passionibus, haec omnia desunt in B</p> <p>² Acutis, dcest in A</p> <p>³ Commodamus, accom-
modamus A</p> <p>⁴ Est, Inest A</p> <p>⁵ Ingenitus, ignitus A</p> <p>⁶ Veluti, velut A</p> <p>⁷ Aduectus, aduena B</p> <p>⁸ Vitalia, aliqua A</p> <p>⁹ ¹Procurat; et innatura-
lem procurat B. Desunt
et in Ms et in A. In Ms
manu recenti verba haec
superadscripta erant.</p> <p>¹⁰ Tum — altitudine;
ex altitudine B</p> <p>¹¹ Post verbum "originem"
incipit demum, indice
quidem capitulorum</p> | <p>praemisso, libri huius
II partis prioris Cap. I,
hac insignitum inscrip-
tione: Lib. II pars pri-
ma. De oxyoris, s. acu-
tis passionibus. De febribus
Cap. I. Id quod supra
indicatum iam fuit.</p> <p>¹² Sic igitur, de febribus
inquam, quae B</p> <p>¹³ Omnibus — Febrici-
tantibus, A "omni-
bus in locis siue cli-
matibus, omnique ae-
tate, morbis omnibus
certa ex (ex est quoque
in Ms) necessitate vel
imminentibus, vel prae-
euntibus, haec socian-
tur. Febricitantibus." A</p> |
|--|--|

mo-

moditatibus, omni aetate, omnibus locis vel climatibus, certa ex necessitate, morbis aut imminentibus aut prae-euntibus, sociantur. Febricitantibus itaque generaliter omnibus, ³ vnum magnum remedium cunctorum cautum est auctoritate; *praecipue seruire temporibus*: vt, ¹⁴pro conditione causarum, aegri omnes adiutoriis competentibus, releventur; similiter etiam cibus congruis nutriantur. ¹⁵Conueniens est profecto in vtrisque, incongrua aliquando bono tempore posse minus officere, quam ea, quae vtilia iudicantur, si incompetenti tempore suggerantur. Docuit enim natura omnium gubernatrix, ⁴ ¹⁶in initiis omnium ¹⁷exagitationum, sub quacunque sorte causarum aduenientium, ¹⁸cum, praesentis ¹⁹commotionis tempestate, naturalis ille vapor turbatus, recessus interiores

Variae Lectiones

- B vero:** "omnibus corporum incommoditatibus, in omnibus aetatibus, omnibus locis vel climatibus certa necessitate morbis aut imminentibus aut prae-euntibus sociantur. Febricitantibus." (*Febricitantibus* etiam *Ms* exhibet.)
- ¹⁴ *Pro conditione*, per conditionem *Ms* cum A
- ¹⁵ ¹*Conueniens* — *suggerantur*, conueniens profecto, in vtrisque aliquando congruum, bonum tempus. Possunt enim in hjs (iis *Aldus*) officere, quae vtilia iudicarentur, si incompetenti tempore suggerantur A, *aliquando incongrua Ms*, consentiens in reliquis cum B
- ¹⁶ *In*, def. in A
- ¹⁷ ¹*Exagitationum* cogitationum *Ms*, commotionum B
- ¹⁸ *Cum*, quando A
- ¹⁹ *Commotionis*, admonitionis B

- petierit, et, cum ²⁰exteriora articulorum frigus vel ²¹tremor ²²quassauerit vel occupauerit; tunc nihil penitus a Medicis tentari
- 5 vel adhiberi debere. At vero, imminente declinatione, transactis augmentis, cum paulatim vapor ²³ex altitudine adspirans, omnia illa exteriora membra perfuderit; tunc adiutoriis, ²⁴utpote competentius, seruiemus.
- 6 Ergo, ²⁵quomodo aliquando sub certis accidentibus, manifesta declarantur nomina passionum; ²⁶sic aliquando simplex febrium imago ²⁷tantummodo ²⁸conspicitur, quae ventris semper constrictionem ²⁹procuret, capitis dolorem, linguae asperitatem; aliquando insomnietates. cum leuibus mentis erroribus. Haec ²⁹enim ex eadem febrium origine, vapore naturaliter superiora appetente, praecipue ³⁰capite sollicitato. contingunt. Quae accidentia, licet etiam in ceteris passionibus cum aliis signis plurimis misceantur; tamen, ³¹cum per se sola fue-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 20 Loco : exteriora articulorum, A exhibet : "ex materia articulos." In margine vero ipsamet indicat nostram lectionem, ex B receptam. | 24 Utpote competentius, potius competentibus A, loco utpote legit ut potui Ms |
| 21 Tremor, timor Ms, timor A | 25 Quomodo, quoniam B |
| 22 Quassauerit vel, quassabilis B | 26 Sic, deest in B |
| 23 Ex altitudine adspirans, exasperatus A | 27 Tantummodo, deest in A |
| | 28 Conspicitur, visitatur B |
| | *1 Procuret, percuret Ms |
| | 29 Enim, etenim Ms et A |
| | 30 Capite sollicitato, capiti sollicitata A |
| | *2 Cum, deest in Ms |

rint

rint ³¹febris sociata, ³²februm magis simplicium ³³quam figuratarum speciem, designare noscuntur. Ergo cum simplicium februm causa constiterit, per initia commotionum, cum adhuc articulos possidet frigus; manibus calidis vel vaporibus, ³⁴cetera omnia membra calefacta contineo: tunc etiam somnos ³⁵inhibebo, nihilque aliud ³⁶adhiberi permittam. Cum vero ex altitudine vapor exsiliens corpus omne calefecerit, et, emergens inflammatio impatiens, viscera vniuersa siccauerit; tunc, post clysteris simplicis beneficium, etiam enemate, quod ex ³⁷succo lini seminis et oleo roseo vel ³⁸chamaemeli temperatur, in vnciiis tribus, ³⁹igneis illis ardoribus succurrendum est. At vero quinta transacta die, et primis iam temporibus aegritudinis refrenatis, cum, sub quadam maturitate, qualitas causae humanior apparuerit; tunc, post augmenta ⁴⁰commotionis

Variae Lectiones

31 *Febris; his febris*
B

32 *Februm, febris* Ms

33 *Quam figuratarum, et*
infiguratarum B

34 *Cetera, ceteris* B

35 *Inhibebo, inhibeo* Ms
atque A

36 *Adhiberi, inhiberi* A

37 *Succo, sicco* A

38 *Chamaemeli, camemelo* Ms, chamaemilo A

39 *Igneis illis, illis igneis*
B

40 Post verba: *commotionis praesentis* ad ista: *aut ignem*, legit B "*pannis duplicibus vel triplicibus infusis oleo roseo et calido media eorum et infundenda sunt et inuanda: vel certe ex lini semine et hordei pollinibus cum aqua et oleo, ut*

praesentis, pannis duplicibus vel triplicibus, infusis oleo roseo et calido, praecordiorum loca iuuanda sunt: vel certe ex lini semine et hordei pollinibus, cum aqua et oleo, vt moris est, adhibendum est cataplasma: ex quo aut ignem illius ⁴comminationis temperemus, aut sudorem opportuno tempore procuremus.

- IO Monitum te interea volo, ⁴⁰ex vrinarum inspectione, supradictae aegritudinis maturitatem, sic ⁴¹considerari debere. Aduertendum est itaque ex vrinis naturalibus et consuetis, quantum in contrariam partem natura deuiauerit: vt ex hoc, ⁵quid, aut ⁶praefens status, aut futurus aegritudinis exitus, allaturus ⁴²sit, instruaris. Est autem vrina naturaliter, quae corporis ⁴³eius, qui emittit, sanitatem ⁴⁴manifestat, rubra mediocriter, ⁴⁵subpinguis, et tactu

Variae Lectiones

- moris est, adhibendum est cataplasma: ex quo*: ⁴ Comminationis, sic Ms, commotionis A et B
A vero tantum haec, inter commotionis praesentis ad illa: aut ignem ⁴⁰ Ex; profecto ex B
exhibet: "lini semine et hordei pollinibus, cum aqua et oleo, vt moris est, praecordiorum loca iuuanda sunt: ex quo". ⁴¹ Considerari, considerare B
Ex vtraque corrupta, manca, nullum sensum exhibente lectione, integriorem ac plenior ⁴² Sit, est B
em, nostram condidimus. ⁴³ Eius, qui emittit, quietem et B
⁴⁴ Manifestat, manifestet B
⁴⁵ Subpinguis; et subpinguis A

calida; habens naturaliter nebulas, in
 aquam maxime ⁴⁶*⁷appetentes. Quantita-
 tem vero, ex ⁴⁷*⁸accepto potu, nosse con-
 ueniet. Haec itaque cum inspexeris, de ¹²
 maturitate aegritudinis bene confidens, ad-
 iutoriis competentibus ⁴⁸imminebis. Super-
 ueniente igitur declinatione ⁴⁹temporalis
 commotionis, ⁵⁰etiam prioribus adiutoriis
⁵¹procurata; tunc et linguae curationi, et
 ceteris, quae cibos ⁵²impedire ⁵³*⁹consue-
 runt, feruendum erit. Aliquando etiam ¹³
⁵⁴lixipyreta, ⁵⁵*¹⁰pro cataplasmate adhibita,
 quam maxime profuerunt; quae infundere
⁵⁶et nutrire ⁵⁷magis, quam infrigidare cor-
 pora ardentia, videantur. Quae conficere
 hoc modo consueuimus: ⁵⁸spumae argen-
 ti vncias III, mellis vncias III, ¹¹*¹¹succi lini
 feminis vncias VIII, cerae vncias III, ¹²*¹²olei

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 46 ⁶⁷ <i>Appetentes</i> , appe-
tens <i>Ms</i> , appetente B | 53 ⁹ <i>Consuerunt</i> , consue-
rit <i>Ms</i> , consueuerunt A |
| 47 ⁸ <i>Accepto</i> — <i>nosse</i> , ac-
cepto nos <i>Ms</i> , accaepo
nosse A, accepto potu
adhibere nos B | 54 <i>Lixipyreta</i> , lixoperita
A |
| 48 <i>Imminebis</i> , visitabis,
<i>Ms</i> cum A | 55 ¹⁰ <i>Pro cataplasmatibus</i> ,
tempore cataplasmate
<i>Ms</i> , pro cataplasmatibus A,
tempore cataplasmata B |
| 49 <i>Temporalis commotio-
nis</i> , temporales commo-
tiones A | 56 <i>Et</i> , ac A |
| 50 <i>Etiam</i> , etiam A | 57 <i>Magis</i> , deest in B |
| 51 <i>Procurata</i> , procurato
A | 58 <i>Spumae</i> , spuma A |
| 52 <i>Impedire</i> , praeire B | ¹¹ <i>Succi lini</i> , succolini <i>Ms</i> |
| | ¹² <i>Olei rosei</i> , oleo roseo
<i>Ms</i> |

rosei vel ⁵⁹*¹³chamaemelini, libras II: ⁶⁰conficies, vt moris est, et vteris ⁶¹in vicem cataplasmatibus; commotiones competenti
¹⁴ tempore iuuaturus. His igitur adhibitis, simplices ⁶²has aegritudines sic visitare consueuimus vsque in plenam ⁶³declinationem: quo etiam, lauacris adhibitis, et reparare sanitatem, et reparatam custodire possumus.
¹⁵ Igitur, ⁶⁴quoniam huius aegritudinis species, quae solis febribus cum propriis accidentibus ⁶⁵designantur, hac pagina ¹⁴compendiose composui; in sequenti ordine, acutas omnes passiones, propriis ⁶⁶nominibus ⁶⁷et a^aaccidentibus, designabo. ⁶⁸Sumimus itaque initium de phreneticis, febrium acutarum necessitate fluctuantibus; adiungentes adiutoria competentia.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ⁵⁹ * ¹³ Chamaemelini, camile
<i>Ms</i> , chamaemeli B | ⁶⁶ Nominibus; cum nominibus B |
| ⁶⁰ Conficies, conficis A | ⁶⁷ Et, atque etiam B |
| ⁶¹ In vicem, inuicem B | a Accidentibus, accidentia Aldus |
| ⁶² Has, deest in A | |
| ⁶³ Declinationem, visitationem A | ⁶⁸ Sumimus — competentia, Haec verba in ed. B initium constituunt capitis secundi. Nos, auctoritate, cum <i>Ms</i> tum ed. A, suffulti, nostram damus lectionem. |
| ⁶⁴ Quoniam huius, postquam illius <i>Ms</i> et A | |
| ⁶⁵ Designantur, designatur A | |
| * ^{14,15,16} Compendiose, compendiore <i>Ms</i> | |

C. II. *De phreneticis.*

Phreneticorum ¹causas, certa accidentia ¹
²et manifesta designant. Sunt enim acu-
 tae febres, cum terribili mentis alienatione;
 sunt iuges insomnietates, ex ³meningae
⁴inceptione vel indignatione, venientes.
⁵Et, quod speciale accidens ⁶his tantummo-
 do ⁷manifestum est, ⁸¹de parietibus aut stram-
 inibus palcas vel floccos legunt. ⁹Ante ²
 omnia, vt superius praemonuimus, commo-
 tionum temporibus seruiendum est. Docet
 natura, ¹⁰nihil asperum, nulla penitus adiu-
 toria, ¹¹²admouenda; quae, importunis tem-
 poribus quam maxime adhibita, nocere pro-
 bata sunt. Per initia ¹²itaque ¹³huiusce pas-
 sionis, lucidum ¹⁴ac temperatum primo cubi-
 culum prouidendum est. Ciborum obser-
 uanda continentia. Et, si ¹⁵praedicta ¹⁶acci-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| Cap. II. I <i>Causas</i> , caus- | iam ante praemonui- |
| sam A | mus, seruiendum est A |
| 2 <i>Et</i> , deest in A | 10 <i>Nihil asperum</i> , exaspe- |
| 3 <i>Manifesta</i> , manifeste A | ratis A |
| 4 <i>Inceptione</i> , tensione A | 11 ² <i>Admouenda</i> ; quae, |
| 5 <i>Et quod</i> , vnde quum A | verbis hisce interie- |
| 6 <i>His</i> , hos A | cta sunt in A: " <i>ex his</i> |
| 7 <i>Manifestum est</i> , manife- | <i>praesertim</i> ." Admouen- |
| stauerit A | dorum Ms |
| 8 ¹ <i>De parietibus</i> — le- | a <i>Itaque</i> , atque Aldus |
| gunt, vel si floccos in- | 12 <i>Huiusce</i> , huius B |
| tentius legerint A. <i>In-</i> | 13 <i>Ac</i> , deest in Ms, et |
| <i>tentius</i> et Ms legit, in | exhibet B |
| reliquis cum B conue- | 14 <i>Praedicta</i> , supradicta B |
| niens. | 15 <i>Accidentia</i> , adiutoria |
| 9 <i>Ante</i> — est, commotio- | Ms cum A |
| num temporibus, vti | |

dentia, quibus passio publicata est, intra tertium diem apparuerint euidentia: et, si nulla nos, aut aetatis aut temporis ratio, ¹⁶remoretur, phlebotomo subueniemus; licet, ad detractiōem sanguinis, ¹⁷cunctator ¹⁸raro peccauerit. Cum enim ¹⁹*³sanguinis, commodissimi elementi, copia laborantes, etiam ²⁰alienis ²¹possint ²²iuuari ²³remediis; ²⁴eo sane detracto vel amisso, difficile reparantur. Ventr̄is item si constrictum fuerit officium, ²⁴per clysterem simplicissimum procurabo, melicrato calido oleum tantummodo admiscens; ²⁵nihil asperum neque ²⁶pyreticae qualitatis adiiciens. Certum est enim, febricitantibus omnes ²⁷collectiones meningae sociari. Vini vel aceti penitus in his odor fugiendus est. ²⁸Cibus humectus et ²⁹lenior est adhibendus: ³⁰aptis temporibus ca-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 16 <i>Remoretur</i> , remouerit B | 22 <i>Iuuari</i> , inuenire B |
| 17 <i>Cunctator</i> , sic <i>Ms</i> , cunctatior A. In cuius margine adhuc legitur: "Alias <i>cunctator</i> ". Cunctatio B | 23 <i>Remediis</i> , remedia B |
| 18 <i>Raro</i> , non facile A | 24 <i>Eo sane</i> , def. B |
| 19 * ³ <i>Sanguinis</i> — laborantes, sanguinis commodissimo elemento, corpora laborantia B. <i>Sanguis</i> , loco <i>sanguinis</i> , exhibet <i>Ms</i> ; in reliquis ceterum cum B consentiens. | * ⁴ <i>Per clysterem</i> , pro clysterem <i>Ms</i> |
| 20 <i>Alienis</i> , alia B | 25 <i>Nihil</i> , nil B |
| 21 <i>Possint</i> , possunt B | 26 <i>Pyreticae</i> , diureticae A |
| | 27 <i>Collectiones</i> , iniectiones B |
| | 28 <i>Cibus</i> — adhibendus, Cibos humectos et leuiiores aptis temporibus ministrabo B |
| | 29 <i>Lenior</i> , leuiiores B |
| | 30 <i>Aptis</i> — infundendum, Moneo attamen primis temporibus caput oleo roseo infundendum B |

put

put oleo roseo infundendum. Et si, his 6
adiutoriis contemptis, passio augmenta ³¹ce-
perit, ³²ita vt, extensioribus vigiliis, et fe-
bribus, et alienationibus adhuc molestissimis,
terreamur; ³³oleo chamaemelino vel anethi-
no calido, ³⁴in quo papauer vel lactucae se-
mina, vel menthae vel hederæ succos co-
xeris ³⁵vel miscueris, eorum capita ³⁶fre-
quentius ³⁶irrigabis. Si vero ³⁷impatiens 7
se ³⁷iaciendo quassauerint, ³⁸quod est omni-
bus vigilantibus accidens speciale; mollibus
ligaturis fasciarum alligatos, quiescere facie-
mus. ³⁹³⁸Minus etenim incommodi accidere
poterit, ex vigiliis, ⁴⁰quietis; quam si, inter ⁴¹lu-
ctationes nimias, ⁴²interceptis viribus, fati-
gentur. Vultus eorum ante cibos, aqua 8
calida, vbi agreste papauer, aut lactucae
semen, et ⁴³cetera illa, quae ⁴⁴⁹significau-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 31 <i>Ceperit</i> , perceperit <i>Ms</i> | 37 <i>Iacendo</i> , iustando <i>A</i> |
| cum <i>A</i> | 38 <i>Quod</i> , vt <i>B</i> |
| 32 <i>Ita</i> , def. <i>B</i> | 39 ³⁸ <i>Minus etenim</i> , et- |
| 33 <i>Oleo</i> — <i>calido</i> , oleum | enim <i>Ms</i> , etenim plus <i>A</i> |
| chamaemilinum vel ane- | minus enim <i>B</i> |
| thinum calidum <i>A</i> | 40 <i>Quietis</i> , inquietis <i>A</i> |
| 34 <i>In quo</i> , vbi <i>B</i> | 41 <i>Luclationes</i> , iactatio- |
| 35 ³⁵ <i>Vel miscueris</i> , coxe- | nes <i>B</i> |
| ris miscueris <i>Ms</i> , misce- | 42 <i>Interceptis</i> , intercae- |
| bis et <i>A</i> | pti <i>A</i> |
| ³⁶ <i>Frequentius</i> , frequen- | 43 <i>Cetera illa</i> , illa cae- |
| tibus <i>Ms</i> | tera <i>B</i> |
| 36 <i>Ir irrigabis</i> , rigabis <i>B</i> | 44 ⁹ <i>Significauimus</i> ; si- |
| ³⁷ <i>Impatients</i> , impati- | gnificabimus <i>Ms</i> , signi- |
| entibus <i>Ms</i> | ficamus <i>A</i> |

- 9 mus, decoxeris, fomententur. Similiter etiam articuli eorum, lingua quoque, ex melle et oleo mixto rosaceo, aut certe ex succo lini feminis, irrigentur. Febribus etenim perseverantibus, aegri ⁴⁵plus siccitate
 10 linguae quatiuntur. Lectus eorum suspendendus est, et ad vicem gestationis agitandus. Frequenter enim ex illa lecti motione, ⁴⁶velut intentis oculis et mentibus occupatis, somnos his dulcissimos ⁴⁷procurabimus.
 11 *Media eorum, consideratis temporibus, oleo dulci calido, fomentanda sunt; aliquando, mixta aqua calida, ⁴⁸ptygmatibus

Variae Lectiones

⁴⁵ Plus, amplius A

⁴⁶ Velut intentis, veluti et mentis A

⁴⁷ Procurabimus, procurauimus B

* Media, sunt partes in medio corporis sitae: i. e. superioris abdominis, hypochondria, regio stomachi, praecordia. Cap. III sequente S. 3, "*media praecordiorum*", occurrunt.

⁴⁸ Ptygmatibus, pertigmatibus Ms cum A. *Ptygma, plagula*, i. e. panniculus complicatus, vel in sinus conuolutus. In margine *Coelii Aureliani* ed. *Amstelod.* 1755 4^o, L. I, c. I, *Tard. Passionum* p. 271; et c. 4, p. 311, per compli-

catos panniculos: in L. vero II, c. 13, p. 402, per inuolutos et multiplices panniculos, exponitur. Optime vero ab *Aureliano* ipso *Tard. Pass.* L. III, c. 2, pag. 437, describitur *ptygma* verbis hisce, "*conuenit etiam multiplicati linteaminis vaporatio, siue pannorum vel plagellarum, quae Graeci πτύγματα vocant*". Vocabulum πτύγμα *Hippocrati* iam fuit vñ familiare. Conf. *Foesii Oeconomia Hippocratis* Ed. *Frankofurt.* 1588, p. 543. Falsa illa Ms ac ed. *Argentoratensis* lectio in-

infundenda. 49*¹⁰ Similiter etiam inguina eorum, huic quam maxime ¹¹compatientia aegritudini. Frequenter etiam seminum cataplasmatibus ⁵⁰haec eadem media eorum iuuanda erunt. Iuuat interea ¹²multum de-
 12 tonsio capillorum; ⁵¹et si, raso capite,
⁵²*¹³ sanguinis detractio, admotis cucurbitis, adhibeatur. Ex hoc ⁵³enim adiutorio, quantum saepe probatum est, ad plenam causae
 54 perducti sunt digestionem. Haec est, Ami- 13

Variae Lectiones

“*pertigmatibus*”, aduocatur ab *Almeloueenio*, in *Lexico*, *Coelio Aureliano* subiuncto, cum reprehensione; aut opera frustranea: quum vera illa “*ptygmatibus*” lectio in ed. *Basilicensi* iam occurrat, ex hac in nostram transducta.

49 *¹⁰ *Similiter* — *aegritudini*, similiter etiam inguen eorum (*propius* addit *Ms*) huic quam maxime compatiens aegritudini *A*, similiter inguina eorum huic quam maxime familiariter aegritudini compatiens *B*
 NB: Vocabulum “*etiam*” *Ms* quoque, una cum ed. *A*, exhibet; in reliquis cum *B* conspirans.

* Fomentanda nempe esse quoque iisdem remediis phreneticorum *inguina*;

ac *media*, i. e. hypochondria vel abdomen vniuersum; aut *cardiam*, scrobiculum cordis adpellatam.

*¹¹ *Compatientia aegritudini*, aegritudini compatiens *Ms*. Aut voce “*familiariter*”, in *B* vocabulis “*compatientia aegritudini*” praeposita, caret *Ms*,

50 *Haec eadem*, desunt haec verba in *Ms* aequae ac *A*

*¹² *Multum*, multa *Ms*

51 *Et*, aut *A*

52 *¹³ *Sanguinis* — *adhibeatur*, admotis cucurbitis, sanguinis cum detractioe adhibeatur *Ms*, admotae cucurbitae, cum sanguinis detractioe adhibeantur *A*

53 *Enim*, etenim *A*

54 *Perducti*, perductae *A*

ce,

ce, simplex phreneticorum medicina; quae, naturae beneficiis, et adiutoriis ⁵⁵sic ordinatis, competenti tempore adhibitis, continetur. His etenim rite custoditis, facilius potest aegritudo victa succumbere.

C. III. *De lethargicis.*

- I **L**ethargicis et phreneticis ¹capitis est vel meningae simile, sub extensione vel constrictione, periculum: ^{*1}utrique acutis febribus agitantur. His tamen accidentibus differunt: quod phrenetici, manentibus infomnietatibus et alienationibus, eriguntur; lethargici vero, sub simili incommoditate vigiliarum, ^{*2}grauedine molestissima, et falso veluti ²somno, molestius deprimuntur.
- 2 Sunt ³sane hae differentiae, ⁴sub simili ⁵sorte ⁶passionis, ⁷in utrisque; ⁸ita tamen, ut ⁹plus lethargici periclitentur. Nam phrenetici,

Variae Lectiones

55 Sic, ita B

Cap. III. I *Capitis — meningae*, simile est capitis aut meningae A

^{*1} *Utrique*, utique Ms

^{*2} *Grauedine*, grauitudine Ms

2 *Somno*, somnio B

3 *Sane*, deest in Ms et A

4 *Sub*, ex A

5 *Sorte*, deest in A. *Sub simili sorte passionis* i. e. phreneticis et lethargicis,

haec symptomata sunt communia. Ast, sub eodem gradu horum symptomatum, lethargo adfecti, in maiori versantur periculo, ac phrenetici. *Sub simili sorte passionis*, i. e. sub symptomatibus iisdem.

6 *Passionis*, passione A

7 *In utrisque*, subortae A

8 *Ita tamen*, def. B

9 *Plus*; magis plus B

am-

¹⁰amplius grauati, lethargici fiunt: lethargici vero ¹¹releuati, in phreneticos ¹²*³reuocantur. Vna est ergo et aequalis ¹³vtrisque causa vitiorum; ¹⁴eadem etiam ¹⁵visitandi diligentia esse ¹⁶debebit. Sed phreneticis quies 3
et patientia indicenda est: lethargicis vigiliae procurandae sunt. ¹⁷Ergo lethargicis fatus capitis simplex adhibendus est, ¹⁸vt phreneticis, (¹⁹exceptis herbis illis vel seminibus ²⁰*⁴soporiferis); a quibus media praecordiorum similiter adiuuanda sunt. Linguae 4
siccitas eodem modo ²¹riganda: ²²aeque ventris officium procurandum. Caput quoque sic detractio sanguinis releuari debebit. Vno eodemque modo vel tempore, etiam ciborum qualitate, nutriendi ²³erunt. Vnum 5

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 10 <i>Amplius</i> , plus B. Ob tautologiam praetulimus <i>amplius</i> . <i>Phrenetici</i> plus grauati, i. e. in deteriorem statum lapsi, fiunt <i>lethargici</i> . | 16 <i>Debebit</i> , debebat A |
| 11 <i>Releuati</i> , sic B cum <i>Aldo</i> , reuelati A | 17 <i>Ergo</i> , his igitur B |
| 12 * ³ <i>Reuocantur</i> , releuantur <i>Ms</i> , mutantur A | 18 <i>Adhibendus</i> — <i>phreneticis</i> , sic <i>Ms</i> et A, vt phreneticis adhibendus est B |
| 13 <i>Vtrisque</i> ; in vtrisque A | 19 <i>Exceptis</i> , sic <i>Ms</i> cum A, sed exceptis B |
| 14 <i>Eadem</i> , sic <i>Ms</i> et A, eademque B | 20 * ⁴ <i>Soporiferis</i> , soporis ferens <i>Ms</i> , saporis afferentibus A |
| 15 <i>Visitandi</i> , in visitando A | a <i>Quibus</i> , qui <i>Aldus</i> |
| | 21 <i>Riganda</i> , riganda erit B |
| | 22 <i>Aeque</i> , riteque A |
| | 23 <i>Erunt</i> , sunt A |

tamen ²⁴*⁵ praecipue curandum, vt, frequentibus sternutamentis, pinnae tantummodo admonitione, releues; acutis duntaxat adhuc febribus permanentibus: desinentibus vero caloribus, et illis grauationibus perseuerantibus; tunc acerbis adiutoriis ²⁵*⁶ ptar-

Variae Lectiones

24 ²⁵ *Praecipue* — tunc, corruptissimus, in vtraque editione aequae ac in *Ms*, locus. Quod vt eo melius pateat, et ex *Ms*, et ex duabus distis *edd.* vitium illum, vt in istis exstat, in conspectum producere hic visum fuit; nec non et eundem, prout a nobis restitutus nunc videtur. Nimirum

1 *Ms* habet: “praecipue, quod frequentibus sternutamentis pinnae interim admonitione tantummodo releuandi erunt, acutis duntaxat febribus perseuerantibus, tunc”

2 *Ed. Arg.* exhibet: “praecipue curandum, vt si per spinae tantummodo admonitionem febres adhuc acutas perseuerare intellexeris, frequentibus eos sternutamentis releues, tunc”

3 *Ed. B.* proferit: “praecipue, quod frequentibus sternutamentis pin-

nae interim admonitione tantummodo releuandi erunt, acutis duntaxat febribus permanentibus: *desinentibus vero caloribus, et illis grauationibus perseuerantibus, tunc*”

4 *Nostre ed.* vero: “praecipue, vt frequentibus sternutamentis, pinnae tantummodo admonitione, releues; acutis duntaxat febribus permanentibus: desinentibus vero caloribus, et illis grauationibus perseuerantibus, tunc” i. e. febre acuta adhuc durante, leui tantummodo pinnae narium admonitione (i. e., irritatione), minime acrioribus remediis, sternutationem esse procurandam: desinente vero calore si acuta febre, acriora tunc adhibenda medicamenta ptarmica.

25 ²⁶ *Ptarmicis*, proptarmicorum *Ms*, ptarmicorum *B*

mi-

micis imminere nos conueniet; in lucido
 sane et temperato cubiculo. Articlos ve- 6
 ro eorum ⁷vnguo frequenter oleo veteri
 vel cucumeracio; mixto ²⁶nonnunquam ni-
 tro, aut pipere, aut castoreo: et vncta ²⁷so-
 lidius defricabo. Et si frigidi adhuc fuerint,
 etiam ²⁸sinapis puluerem admisceo. Nam
²⁹*8 aliqui etiam sanguisugas fronti eorum vel
 temporibus, recte adhibuerunt. Perseue- 7
 ranti vero grauedine et sensus occupatione
 demersis, expedit accipere, ³⁰in modum
 cochlearis vnus cum melicrato, castorei
 puluerem. Expedit etiam ³¹*9 apophlegma-
 tizare ³²ex ³³oxymeli, ³⁴hyfopi, aut origani,
 aut thymi, aut pulegii, aut rutae, ³⁵deco-
 ctione. Et, si adhuc, ³⁶*10 illa sub ³⁷veluti 8
 depressione capitis, ³⁸deponuntur; etiam
 sinapismus adhibendus erit: vnguenta ¹¹quo-
 que ex castoreo, et oleo Sicyonio. Iam
 tunc etiam odores naribus admouendi, ex

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| *7 Vnguo, vngeo Ms | 34 Hyfopi; et hyssopi A |
| 26 Nonnunquam, quippi-
am B | 35 Decoctione, cecoctioni-
bus A |
| 27 Solidius, sollicitius A | 36 *10 Illa sub, sic Ms,
ista A, sub illa B |
| 28 Sinapis, sinapi A | 37 Veluti — capitis, ve-
terem capitis depressio-
nem A |
| 29 *8 Aliqui; et aliqui Ms
et A | 38 Deponuntur, non de-
ponant A: i. e. si istud
malum, caput depri-
mens, diutius perdu-
rauerit. |
| 30 In modum, ad mensu-
ram A | *11 Quoque, vero Ms |
| 31 *9 Apophlegmatizare,
apophlegmatigare Ms,
apophlegmatidiare B | |
| 32 Ex, in B | |
| 33 Oxymeli, oxymelle A | |

- castoreo, pulegio, origano, thymo, et
 39 ^{*12}baccis lauri. Hoc et ex cornu ceruino,
 et galbano fieri, commodum ⁴⁰probauius.
 9 Haec igitur grauatis lethargicis adhibenda
 sunt, ubi febrium acutarum ⁴¹interuenerit
 necessitas; quae ⁴²quidem nos, ⁴³omnia
 phreneticorum similia adiutoria adhibere,
 compellit.

C. IV. *De pleureticis.*

- I **P**leureticorum haec est certissima definitio:
 dolore insistentabili et perseveranti cir-
 ca interiora lateris afficiuntur, febribus
 aequae acutis minime desistentibus, ¹^{*1}tussi
²molestissima, ³sputamentis variis effluentibus.
 Super quod latus, ⁴^{*2}iacere se tole-
 rabilius, assueverant. ⁵Compresso etenim
 loco ^{*3}dolente, ad saniores partes ⁶demi-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 39 ^{*12} <i>Baccis</i> , ex bacca
<i>Ms</i> , et bacca B | 2 <i>Molestissima</i> , molestissi-
ma compressi A |
| 40 <i>Probauius</i> , approba-
uimus B | 3 <i>Sputamentis</i> — effluen-
tibus, sputa varia eici-
ent <i>Ms</i> et A, et sputa-
mentis variis effluentibus B |
| 41 <i>Interuenerit</i> , non in-
teruenerit A | 4 ^{*2} <i>Iacere se</i> , iacens <i>Ms</i> ,
iacuerint A |
| 42 <i>Quidem</i> , deest in B | 5 <i>Compresso</i> — dolente,
Nam loci dolentis A |
| 43 <i>Omnia</i> — adhibere,
omnia eis quae phren-
eticis accommodari so-
lent adiutoria, vel illis
similia adhibere A | ^{*3} <i>Dolente</i> , dolentes <i>Ms</i> |
| Cap. IV. I ^{*1} <i>Tussi</i> , tussim
<i>Ms</i> , et tussi A | 6 <i>Demigrans</i> , in tempore
demigrat A |

grans

grans pressa materia, ⁷in tempore locis languentibus, moderatur. Febrium itaque ² temporibus seruientes, adiutoria et cibos congruos ⁸adhibebo. Cubiculum procurabo calidum et lucidum. ⁹Melicraton ¹⁰*⁴initio ex despumato melle suggeram, omni aegritudinis tempore ministrandum. Interea, ³ ¹¹si ¹²minacia nos augmenta terruerint, ⁵retractantes aegrotantis aetatem, temporis qualitatem, provinciarum naturam; intra tertium diem phlebotomo ¹³subuenire nos conuenit. Item ventris officium ¹⁴prouocandum est; aut ¹⁵balano subponendo, aut ⁴ ¹⁶clystere simpliciore. Lateri vero dolenti, ex oleo samfucino calido, fomentum adhibeo: et, ¹⁷ex samfuci puluere vel rutae siccae, loca assatim aspergo dolentia. Post vero, succidas aut sulfuratas calefactas, ⁵lanas. ppono; variis et frequentibus ceteris vaporibus loca mitigabo: ¹⁸et aliquando saccellis ex cantabro; aliquando ex milio vel salibus calefactis; aliquando oleo

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 7 <i>In — moderatur: ac</i> | *5 <i>Retraclantes, retractentes Ms</i> |
| tum loca ipsa languentia releuantur A | 13 <i>Subuenire nos, sic Ms</i> |
| 8 <i>Adhibebo, adhibemus B</i> | cum A, nos subuenire B |
| 9 <i>Melicraton; Ex initio mellicraton A</i> | 14 <i>Prouocandum, procurandum Ms et A</i> |
| 10 *4 <i>Initio ex, def. A,</i> | 15 <i>Balano, balanum A</i> |
| ex hymetio et B, nostra lectio est ex Ms | 16 <i>Clystere simpliciore, clysterem simpliciorem A</i> |
| 11 <i>Si, si statim A</i> | 17 <i>Ex, eius B</i> |
| 12 <i>Minacia, def. A</i> | 18 <i>Et, vt B</i> |

- supradicto famfucino, vel ¹⁹rutaceo, adiecto ²⁰in vesicam, vaporamus. Adhibemus etiam ventosarum suis temporibus aptissimum adiutorium. Perseuerantibus vero doloribus, etiam cataplasmata chalaistica cum melle de feminibus, ²¹addo: detrahens ²²speciem foenigraeci; quod, vt ²⁶expertus sum, ²³febrientibus caput semper dolore et inflatione sollicitat. Cibos vero, vsque ad aegritudinis digestionem, commodis temporibus. matutinis quam maxime, ²⁴sorbiles ministrabo et calidos. ²⁵Semper ²⁶enim, naturae certa ratione, vespertinae horae, ²⁷²⁷crassioris accessu, aegros animos ad tristitias

Variae Lectiones

19 *Rutaceo*, rutato B

20 *In*, def. A

21 *Addo*, sic *Ms* et A, superaddo B

22 *Speciem*, semen A

²⁶ *Expertus sum*; expertus est *Ms*, expertus es A

23 *Febrientibus* — *sollicitat*, febrientibus caput semper dolore et *inflatione* sollicitatur, quod expertus es A, quod, vt expertus sum, febrientibus caput semper dolore et inflammatione sollicitat B. *Ms* eadem cum ed. *Basileensi* verba exhibet, praeterquam quod, vna cum ed. *Argentoratensi*, loco "*inflammatione*" legat "*inflatione*".

24 *Sorbiles* — *calidos*, sic

Ms cum A, sorbiles et calidos ministrabo B

25 Inter verbum "*calidos*" et proxime subsequens "*semper*" glossema hoc exstat in ed. *Basileensi*: auctoritate, cum *Ms*, tum ed. *Argentoratensis* ex contextu a nobis eiectum: "Tunc etenim etiam in perseuerantibus febribus tempus siue adiutoriorum siue ciborum veteres physici aptissimum adscuerauerunt".

26 *Enim*, etenim B

27 ²⁷ *Crassioris accessu*, crassiores accessus A, crassioris aeris accessu B. Ex *Ms* nostra est lectio.

quas-

quasdam adducunt, et ²⁸veluti initia co-
gunt renasci commotionum. ²⁹Addo inter-
ea: ^{*8}quod facilius aegritudinem refraina-
bis, si per dies singulos semel tantummodo
cibos adhibeas. Sub hac igitur visitatione, 7
si necdum aegritudinis augmenta recesser-
int, diebus pluribus ³⁰ex melicrato, aut
³¹hyfopum aut rutam viridem, decoquam:
³²ex hoc frequenter eos potabo. Locis ve-
ro impatienter dolentibus, etiam ³³scarifi-
cationes impono. Ita etenim frequenter ad
³⁴peripneumonicorum non ³⁵permittetur ae-
ger vicina peruenire pericula.

Dolentes vero *latus* sine febribus, et 8
ceteris accidentibus ³⁶pleureticorum remo-
tis, quos iam non pleureticos, sed *latus do-*
lentes. ^{*9}proprie appellabo; ex subiectis alia
diligentia visitamus. Piper, vel cyminum
vel castoreum, aut rutam siccam terentes,
³⁷melicrato miscentes, potui ³⁸dabimus.

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| ²⁸ <i>Veluti</i> — <i>commotionum</i> ,
vitia. veluti renasci co-
gunt commotionem A | vstionis A |
| ²⁹ <i>Addo</i> — <i>facilius</i> , in-
terea addentes. Eoque
facilius A | ³⁴ <i>Peripneumonicorum</i> , pe-
ripulemoniacorum A.
Error typographicus, pro
<i>peripleumoni</i> iacorum. |
| ^{*8} <i>Quod</i> , quo Ms | ³⁵ <i>Permittetur</i> , sic Ms et A,
permittitur B |
| ³⁰ <i>Ex</i> , deest in B | ³⁶ <i>Pleureticorum</i> ; <i>supra-</i>
<i>dictis</i> pleureticorum B |
| ³¹ <i>Hyfopum</i> — <i>decoquam</i> ,
sic Ms et A, hyfopo aut
ruta viridi decocta B | ^{*9} <i>Proprie</i> , proprios Ms |
| ³² <i>Ex</i> ; et ex A | ³⁷ <i>Melicrato</i> , mellicrato-
que A |
| ³³ <i>Scarificationes</i> , escas
vsciones Ms, ἐχάραις | ³⁸ <i>Dabimus</i> , sic Ms et A,
damus B |

Oxyporia ³⁹quoque adhibenda erunt. Item
 acopo calido, commixto opobalsamo, aut
⁴⁰glaucino aut laurino, latus ipsum perun-
 9 guendum est: ^{*10}est et fricandum. Quibus
 adhibitis, si necdum dolor quieuerit; super
 illam decoctionem, quam superius ordina-
 uimus, ⁴¹^{*11}fraxini radicem aut capparis,
 admiscebo. Dabo interea etiam ⁴²antidota,
 apta frequenter pleureticis; superaddens
 famsuci puluerem, iisdem ⁴³semper adiuto-
 10 rium commodissimum. Nam et emplastra,
 vel malagmata his saepissime profuerunt, ex
 rutae ⁴⁴foliis viridibus contritis ⁴⁵cum axun-
 gia: et cetera quamplurima, quae sibi quisque,
 in tempore, causae ⁴⁶probata ⁴⁷et vtilia esse,
 cognouerit.

C. V. De ¹peripneumonicis.

1 **P**eripneumonicos haec accidentia manife-
 stant: febres acutae, thoracis pondus;
 quod etiam laterum sollicitet vicinitatem.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ³⁹ Quoque, def. A | rum viridium contrito- |
| ⁴⁰ Glaucino, gleucino B | rum Ms et A |
| ^{*10} Est, sic Ms, def. A et B | ⁴⁵ Cum, et B |
| ⁴¹ ^{*11} Fraxini, flacmi Ms, phlogmi B | ⁴⁶ Probata, probatae Ms et A |
| ⁴² Antidota; antidotia B | ⁴⁷ Et, def. A |
| ⁴³ Semper—commodissimum, superadiutorium como- | Cap. V. 1 Peripneumo- |
| dissimum Ms, semper ad- | niciis, peripleumoni- |
| iutoriis commodissima B | A |
| ⁴⁴ Foliis — contritis, folio- | 2 Peripneumonicos, peri- |
| | pleumoniacos A |

Iacere ³se supinos non facile patiuntur, sed magis sedendo ⁴releuari ⁵potius adtestantur, infectas veluti quodam ¹rubore genas ⁶habent. Anhelitum tardum, et suspirium patiuntur. Tussunt frequenter, sputa sanguinea et sordida ⁷egerunt, pulmonis periculum designantia. His ⁸primo lucidum et calidum ⁹cubiculum providendum est. His, febrium temporibus seruiens, adiutoria et cibos moderatius ¹⁰ministrabo. ¹¹E succis ptisanæ aut alicæ, mellis quippiam ¹²habentibus despumati, ¹³²melicraton faciendum est (sicuti etiam in pleureticis ³ordinatum); cui concoqui debet ruta viridis, ¹⁴hyssopus vel origanum; aut ⁴iris Illyrica: quæ quam maxime perseveranti tussiculæ ¹⁵mederi consuevit. Si vero digestio ¹⁶sputorum tarda et difficilis fuerit; ¹⁷vel, si pectora eorum vi-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| 3 <i>Se supinos</i> , supini A | 12 <i>Habentibus despumati</i> , despumati habentibus A. |
| 4 <i>Releuari</i> , releuantur A | 13 ² <i>Melicraton</i> , melicrati Ms, melicratum B |
| 5 <i>Potius</i> , facies A | ³ <i>Ordinatum</i> , ordinatum est A et B. Nos, evitandæ tautologiae ergo, sequimur Ms |
| ¹ <i>Rubore</i> , robore Ms | 14 <i>Hyssopus</i> , hyssopum B |
| 6 <i>Habent</i> , def. A | ⁴ <i>Iris</i> , deest in Ms |
| 7 <i>Egerunt</i> , digerunt Ms ac A | 15 <i>Mederi</i> ; <i>facilius mederi</i> B |
| 8 <i>Primo</i> , sic Ms et A, ergo primo B | 16 <i>Sputorum</i> , sputuum B |
| 9 <i>Cubiculum</i> ; <i>utpote catasticum</i> cubiculum, sic Ms et A | 17 <i>Vel — pectora</i> , veluti B |
| 10 <i>Ministrabo</i> , administra-bo A | |
| 11 <i>E succis</i> , sucis B | |

scofa quadam pinguedine ¹⁸praecludantur;
¹⁹in modum vnus cochlearis, ieiunos, ²⁰re-
centis butyri, frequenter, ²¹acceptione,
4 iuuamus. Ventris officium assidue procura-
bo. Thoraci eorum, hoc est ²²*⁵peccatori, ad-
iutoria omnia pleureticorum adhibeo; tam
in fomentis, quam in cataplasmatibus, ²³ce-
5 terisque vaporibus constituta. Cerotaria
quoque ex oleo Cyprino, ²⁴habentia ²⁵sinap-
pis puluerem, adhibenda sunt: quibus ad
²⁶exteriorem cutim, pulmonis laborantis
causa interior, prouocetur. Nam et vento-
fae impositae, par beneficium, etiam miti-
6 gando, praestiterunt. In declinatione vero
²⁷huiuscemodi aegritudinis, emplastris et
²⁸malagmatibus ²⁹*⁶amynticis ³⁰vti nos ³¹con-
ueniet; pro tempore aptis ³²et humaniori-

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 18 <i>Praecludantur</i> , perclu-
dantur A | 26 <i>Exteriorem cutim</i> , ex-
teriores cutes B |
| 19 <i>In — vnus</i> , ad men-
suram A | 27 <i>Huiuscemodi</i> , huiusmo-
di A |
| 20 <i>Butyri — ieiunos</i> ,
ieiunos recentis butyri
<i>Ms</i> et A | 28 <i>Malagmatibus</i> , sic <i>Ms</i>
et A, malagmatis B |
| 21 <i>Acceptione</i> ; eos accep-
tione B | 29 * ⁶ <i>Amynticis</i> , amicticis
<i>Ms</i> , amycticis A. <i>Amyr-
ticum</i> defensuum, <i>amy-
cticum</i> erodens. |
| 22* ⁵ <i>Peccatori</i> , pectori A et B | 30 <i>Vti — aptis</i> , pro tem-
pore aptis vti nos con-
ueniet A |
| 23 <i>Ceterisque</i> ; quam cae-
teris B | 31 <i>Conueniet</i> , conuenit B |
| 24 <i>Habentia</i> , habente <i>Ms</i>
et B, habentia A | 32 <i>Nec — et</i> , et B |
| 25 <i>Sinapis</i> , sinapi A | |

bus lauacris ; ³³ceterisque , quibus , ³⁴⁷post
tantam aegritudinem , reparare membra las-
siora et roborare , ³⁵facilius valeamus.

C. VI. *De synanchicis.*

Duplex ¹est synanchicorum species : una ¹
quae cum tumore nimio , vel indigna-
tione gutturis , et vuae , et faucium , et via-
cinarum partium , efficitur. Altera sine tu-
more , ²hisdem tamen inhaerentibus signis
vel accidentibus : quae plus periculi facere
³consuevit. ⁴Hanc eandem *cynanchen* medici
appellare consueuerunt. Meatus vtrisque ²
⁵transuorandi difficilis fiet ; et ¹de conclu-
sione ⁶locorum , vel suspirio , ⁷etiam nause-
ando , periclitantur. Hi hoc modo curandi ³
erunt : cubiculum maius ⁸calidum procuran-
dum est ; ⁹clystere acriore officium ventris
cogemus. Et , si aetas eorum adhuc cali-
dior fuerit , phlebotomo liberantur , ex ve-
nis sub lingua apparentibus ; eo sane tempo-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 33 <i>Ceterisque</i> , et caeteris B | 4 <i>Hanc — consueuerunt</i> ,
defic. in Ms et A: glos-
sam omnino redolens. |
| 34 ⁷ <i>Post — aegritudinem</i> ,
est tantam aegritudinem
Ms, ex tanta aegritudi-
ne A | 5 <i>Transuorandi</i> , in trans-
glutiendo A |
| 35 <i>Facilius valeamus</i> , pos-
simus Ms et A | ¹ <i>De ; ex de Ms</i> |
| | 6 <i>Locorum ; eorum loco-
rum A</i> |
| Cap. VI. ¹ <i>Est</i> , deest in A | 7 <i>Etiam ; vel etiam A</i> |
| 2 <i>Hisdem</i> , hisdem B | 8 <i>Calidum ; et calidum A</i> |
| 3 <i>Consuevit</i> , consueuerunt
A | 9 <i>Clystere acriore</i> , clyste-
ris ardore A |

- re, quo necessitas coëgerit detractio-
 nis. Vbi enim febrium timor defuerit, etiam post
¹⁰tertium diem ^{*2}sanguinis detractio non ne-
 4 gatur. ¹¹Gargarismatio vero has causas sau-
 cium frequentissime ¹²tali nonimus releuari:
 melicrato, in quo aut cantabrum coquen-
 dum est, aut ¹³ficus siccae, aut gallae quas-
 fatae, aut rosa sicca, aut lenticula, aut om-
 phacium: aliqua ex his, aut certe omnia,
 vt superius ¹⁴contexuimus, concoquenda
 5 ¹⁵sunt. Nam, ¹⁶et ¹⁷*³*Andronici* ^{*4}trochi-
 scus, omnibus ¹⁸merito ^{*5}sapprobatus, si cum
 passo ¹⁹vel caraeno teratur, et molli ²⁰pinna
 his locis adhibeatur, satis iuuat. Sic etiam
 de flore rosarum, et alumine scisso, et ²¹*⁶de
 Phrygio lapide simul combusto, confectus
 puluis, similiter temperatus, ^acommodius
 adhibetur: et cetera medicamenta, vt an-
 6 thera, et his similia, anteriorum ²²*⁷aucto-
 ritate comprobata. Interea saccellis vel ²³fo-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 10 <i>Tertium</i> , tertiam A | 18 <i>Merito</i> , medicis B |
| *2 <i>Sanguinis</i> , sanguis Ms | *5 <i>Approbatus</i> , approba-
tur Ms |
| 11 <i>Gargarismatio</i> , garga-
rismatis A | 19 <i>Vel</i> , aut Ms et A |
| 12 <i>Tali</i> , tali modo A | 20 <i>Pinna</i> , penna A |
| 13 <i>Ficus siccae</i> , fici ficci B | 21 *6 <i>De Phrygio</i> , defrar-
go Ms, diphryge B |
| 14 <i>Contexuimus</i> , contexi-
mus A | a <i>Commodius</i> ; et commo-
dius Aldus |
| 15 <i>Sunt</i> , erunt Ms cum A | 22*7 <i>Auctoritate</i> proba-
ta, compositione proba-
ta Ms cum A |
| 16 <i>Et</i> , deest in A | 23 <i>Fotibus</i> , fomentis A |
| 17 *3 <i>Andronici</i> , Andro-
nicos Ms, andronius B | |
| *4 <i>Trochiscus</i> , trociscos
Ms | |

tibus, ⁸cataplasmatibus ²⁴aeque chalasticis et paregoricis, locis faucium periclitantibus et ²⁵⁹peccatoris vicinis partibus, imminebo. Cibis vero, temporibus competentibus, humidis calidis et tenuioribus, nutriendi sunt. Acutae etenim aegritudines vtilius gubernari non poterunt.

C. VII. De apoplecticis.

Apoplectici appellati sunt eo, quod veluti ¹ictu quodam repentino percutiantur: ¹vel, quod ¹cum totius corporis ²frigidissimi desperatione et grauedine, iaceant sine sensu. ³Etiam haec ³quidem passio acuta est, ⁴²et nunquam penitus sociata cum chronicis; nimium sollicita, sine febribus tamen. De his ²igitur *Hippocrates*, ⁵nostrae huius professionis ⁶auctor, sic sua sententia iudicauit: *apoplecticos*, inquit, ⁷gravi ictu perculsos, nullo ⁸³paſſo penitus curari posse: leuiores attamen,

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| <p>⁸ <i>Cataplasmatibus</i>, sic <i>Ms</i>,
cataplasmatibusque <i>A</i>
et <i>B</i></p> <p>²⁴ <i>Aequae</i>, def. in <i>A</i></p> <p>²⁵⁹ <i>Peccatoris</i>, pectoris
<i>A</i> et <i>B</i></p> <p>Cap. VII. ¹ <i>Vel quod</i>,
vel cum quod <i>Ms</i></p> <p>¹ <i>Cum</i>, abest in <i>B</i></p> <p>² <i>Frigidissimi desperatione</i>,
frigidissimi cum totius
corporis desperatione <i>A</i></p> <p>³ <i>Etiam</i>, deest in <i>A</i></p> <p>³ <i>Quidem</i>, equidem <i>B</i></p> | <p>⁴ ² <i>Et nunquam</i>, et tem-
poralis, nunquam <i>B</i>. Lo-
co temporalis legit <i>Ms</i>
<i>temporibus</i>.</p> <p>⁵ <i>Nostrae</i>, noster <i>Ms</i> et <i>A</i>.
<i>Hippocr. Aph. Sect. II.</i>
<i>Aph. 42. ed. Foef. 1595,</i>
<i>Sect. VII, pag. 345.</i></p> <p>⁶ <i>Auctor</i>, autoritas <i>B</i></p> <p>⁷ <i>Graui</i> — <i>perculsos</i>, gra-
uiter occupatos <i>Ms</i> et <i>A</i></p> <p>⁸ ³ <i>Paſſo penitus</i>, faſto
penitus <i>Ms</i>, penitus pa-
ſto <i>A</i></p> |
|--|---|

- 3 *licet difficile, liberari.* Huic etiam ego obediens, ⁹hos sic suadeo ¹⁰visitari: ut eos, quos sine sensu penitus ¹¹*⁴inspexeris iacentes, et nimium frigidos, ¹²anhelantes tantummodo; plena ¹³sub desperatione ¹⁴agere
- 4 ¹⁵pronuncies. Quos vero leuiiores, ut dixi, et ¹⁶*⁵aliquem sensum proprium continentes, sono narium ¹⁷respirantes ¹⁸conspexeris, ¹⁹pinna prolixiore interiora faucium attingendo, si fieri potest, cibos aut phlegmata, per vomitum ²⁰*⁶reiicere compelles. Sternutamentis acrioribus eorum capita commouenda sunt. Vnguentis vel fricamentis acrioribus et calidis, omnes eorum articulos, mixto
- 5 nitro et pipere, ²¹infundi suadeo. Extremi-
tatem vero intestini taurino felle tangendam; aut puluere ²²staphidis agriae, quam siluaticam vnam ²³appellant. Balanos supponimus acres ²⁴ac thermanticos. Consueuerunt ²⁵ete-

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 9 <i>Hos.</i> hoc A | 17 <i>Respirantes</i> , respirare A |
| 10 <i>Visitari</i> , obseruari A | |
| 11 * ⁴ <i>Inspexeris iacentes</i> , iacentes Ms, iacentes inspexeris A, inspexero iacentes B | 18 <i>Conspexeris</i> , male abest a Ms et B |
| 12 <i>Anhelantes</i> , anhelantesque A | 19 <i>Pinna</i> , penna A |
| 13 <i>Sub</i> , eos B | 20 * ⁶ <i>Reiicere compelles</i> , procurare debemus Ms, prouocare debemus B |
| 14 <i>Agere</i> , deest in B | 21 <i>Infundi</i> , infundere A |
| 15 <i>Pronuncies</i> , pronunciem B | 22 <i>Staphidis agriae</i> , staphisagriae A |
| 16 * ⁵ <i>Aliquam sensum</i> , ex aliquo sensu Ms, aliqua parte sensum A | 23 <i>Appellant</i> , sic Ms et A, aliqui appellant B |
| | 24 <i>Ac</i> , et A |
| | 25 <i>Etenim</i> , enim A |

nim,

nim, his adiutoriis ⁷coacti, ²⁶⁸scybala, vel vrinas, vel phlegmata, frequenter ²⁷extrudere. Cognoscentibus vero et respondentibus, intrepide phlebotomum ²⁸adhibebo; ²⁹si tamen nimium senes non fuerint. Succis eos ptisanæ vel alicæ, cum oxy-meli, gubernabo: aquam calidam potui dabo. Cum vero, transacto periculo præsentis, ad paralyfin, vt frequenter contingit, causa fuerit deriuata; ³⁰suo tempore, ³¹quo de paralyti tractaturi sumus, etiam eorum ordinabo remedia.

C. VIII. De ¹hydrophobicis.

Hydrophobicorum causam, aliqui ex mortu canis rabiosi, aliqui ex ²serpentum, ³euenire asseuerant. Sed has origines sollicitè nos scrutari, superfluum est; occupatos etenim hoc morbo molesto, nil iuuat originem didicisse. Igitur cum initia huius mani-

Variae Lectiones

- ⁷ *Coacti*, coactis *Ms* se adhibendam, excepta
²⁶ ⁸ *Scybala*, quibala *Ms*. aetate senili decrepita,
 Graecis literis exprimitur, cum scitissima scilicet explicatione, in 30 *Suo*, seruato B
 margine: "*Scybala ster-* 31, 32 *Quo*, quum A
cora sunt", in edit. A
²⁷ *Extrudere*, excludere B Cap. VIII. 1 *Hydrophobi-*
²⁸ *Adhibebo*, adhibeo A *cis*, sic *Ms* et A, hydro-
²⁹ *Senes--fuerint*, recte edit. phobis B
 B connectit haecce cum 2 *Serpentum*, serpentium A
adhibebo. (Dicit enim: 3 *Euenire*, venire A
 phlebotomen omnino ef-

fe-

- festa fuerint passionis, emergit primo ⁴quaedam veluti irrationabilis animi ⁵desperatio repentina, et ^{*1}frequentes iracundiae. Item pigrescunt ad omnia; insomnietates, vel certe somnos terribiles, patiuntur. His et stomachi grauedo, cum corruptela ciborum, emergit. Lauacrorum inconsueta vitatio. Aerem serenum, veluti ⁶pluuiosum, perhorrescunt. Vitare etiam bibendi consuetudinem tentant. ⁷Tum etiam, quidquid liquidum et humidum, horrent; solliciti, ne forte aqua ab aliquo nominetur. At vero, cum ⁸passio ⁹eos plena possederit; quantum in delideranda potione ¹⁰his accesserit ¹¹desiderii, tantum ¹²timoris in accipiendo ¹³geminatur.
- 4 Ad haec phlebotomo prius occurrendum est, si nos nulla ^{*2}prohibuerint cetera praeiudicia, ¹⁴vt superius dictum est; ¹⁵quo necessitas coegerit ¹⁶tempore. Vbi enim febrium timor defuerit, etiam post tertium diem deductio sanguinis non negatur. Item ^{*3}dabo gentianae radicis puluerem, in melicrato

Variae Lectiones

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 4 Quaedam veluti, veluti | cedens hos. |
| quaedam A | 10 His, hic A |
| 5 Desperatio, respiratio | 11 Desiderii, desiderium B |
| Ms et A | 12 Timoris, timor B |
| *1 Frequentes, frequenter | 13 Geminatur, generatur A |
| Ms | *2 Prohibuerint, prohibe- |
| 6 Pluuiosum, plumosum A | rent Ms |
| 7 Tum — nominetur, de- | 14 Vt; et vt B |
| sunt in Ms et A | 15 Quo, quando A |
| 8 Passio; hos passio B | 16 Tempore, temporis A |
| 9 Eos, deficit B, ob prae- | *3 Dabo, da Ms |

coch-

¹⁷cochlear vnum; ¹⁸dabo theriacam; ¹⁹dabo coagulum leporis, tritum similiter cum melicrato. Dabo etiam canum catulorum coagulum. Dabo etiam cancrorum ²⁰fluuiatili-um puluerem combustorum. Vulnere autem ⁶eorum a plena sanatione, vt possumus, differemus; ⁴ad mouendo medicamenta, quae ²¹diu, et humecta et sordida eadem vulnera, ²²faciant permanere. Admoueo ²³interea ⁷etiam ²⁴sanguisugas: admoueo canstica. ²⁵⁵Patentia enim diu loca venenosi humoris minime poterunt prohibere digestionem. Pe- ⁸ctus eorum vel stomachum, seminum ⁶chala-
sticis cataplasmatibus, adiuuabo. Iuuabo etiam cerotario; ex aloe, ²⁶masliche. et nardino oleo temperato. Caput eorum oleo anethino vel ²⁷chamaemelino tepido infundo.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ¹⁷ <i>Cochlear</i> , coclear A, coclearium B | sugas B |
| ¹⁸ <i>Dabo theriacam</i> , dia-theriacon dabo A | ²⁵ ⁵ <i>Patentia</i> — <i>poterunt</i> ,
patentia enim diu loca paulatim venenosi minime humoris poterunt <i>Ms</i> ,
patentium enim locorum venenati humores minime poterunt A, paten-
tia enim diu loca paulatim venenosi ex vulneribus manentis humoris minime poterunt B |
| ¹⁹ <i>Dabo</i> , abest ab A | |
| ²⁰ <i>Fluuiatilium</i> , fluminatium B | |
| ⁴ <i>Admouendo</i> , admouenda <i>Ms</i> | |
| ²¹ <i>Diu</i> — <i>humecta</i> , debent mitti A | |
| ²² <i>Faciant</i> , faciam A | |
| ²³ <i>Interea etiam</i> , sic <i>Ms</i> cum A, etiam interea B | ²⁶ <i>Chalasticis</i> , calisticis <i>Ms</i> |
| ²⁴ <i>Sanguisugas</i> , sic <i>Ms</i> et A, <i>hisdem locis</i> sangui- | ²⁷ <i>Chamaemelino</i> , chamaemilino A |
| | ²⁶ <i>Masliche; et</i> masliche A |

- 9 Vomitibus et clysteribus relcuandi erunt. Stomacho ventosas impono frequenter cucurbitas; et, vnguentis, ex ²⁸samsuci herba vel absinthio, confectis, praecordia per-
 10 fricabo. Cogo interea et suadeo per intervalla, ²⁹vt ad balneas accedant; et ³⁰solii fomento calido eos posse iuuari asseuerabo. Procurabo cibos cum ³¹soporiferis speciebus; ³²si in tempore non deerit, etiam sagapenum aut laser ^aadmisceo.

C. IX. - *De Iiliacis, colicis, ²stropho.*

- 1 ³Iliacorum, colicorum et ⁴strophii similis est omnibus doloris molestia, diuersis attamen accidentibus separantur. ⁵*Strophus* est lenis ventris ⁶tantummodo dolor: ⁷qui leui adiutorio, aut vaporum, aut ventris expositione, aut lauacrorum fomentatione,
 2 comescitur. *Colicorum* vero intestini vnus querela grauissima est, et ⁸³plerumque lege chronica, statutis et praefinitis veluti temporibus, commouentur: vt iam temporis

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 28 <i>Samsuci</i> , samsuco A, Cap. IX. 1 <i>Iliacis</i> , ileo- | |
| samsuci B | dis B |
| 29 <i>Vt — accedant</i> , ad bal- | 2 ¹ <i>Stropho</i> , istropho Ms, |
| neas ire debere B | et strophicis A |
| 30 <i>Solii</i> , solo A | 3 <i>Iliacorum</i> , ileorum B |
| 31 <i>Soporiferis</i> , saporiferis A | 4 <i>Strophii</i> , strophicorum A |
| 32 <i>Si, si se</i> Ms, sed si A | 5 <i>Strophus</i> , strophos B |
| ^a <i>Admisceo</i> , admiscebo | 7 <i>Qui</i> , et Ms atque A |
| <i>Aldus.</i> | 8 ³ <i>Plerumque</i> , frequenter Ms et A |

magis molestiam, quam vitae periculum reformident. ⁹*Iliacorum* autem passio, de qua 3
nunc nobis tractatus interponitur, acuta est,
et sub ¹⁰angusto tempore periculosa. Primo
quod ¹¹ventris totius ¹²et stomachi ventosi-
tate tenduntur; velicae, inguinum, coxa-
rum, et omnium vicinarum partium dolori-
bus opprimuntur: scybalorum interclusione
nimia conligantur, vsque adeo, vt etiam
clystere ¹³acri adhibito, non simum, sed ven-
tositatem solam inutilem, egerere videan-
tur. Saluarum frequenti profluuio ¹⁴perse- 4
uerante coguntur in ¹⁵nauseas; vt non so-
lum phlegmata vel humores, sed etiam,
(¹⁶dictu ¹⁷horribile ¹⁸et visu) stercorea ¹⁹per
os cogantur ²⁰*⁴excludere. Ad haec igitur 5
accidentia, quantis possumus adiutoriis,
hoc ordine succurrendum est. Vaporibus
frequentibus et cataplasmatibus, de cymini
pulvere et ²¹sinapis semine temperatis, im-
mineo: iniectionibus quoque ex supradicta-
rum specierum decoctione confectis: ²²ad-
miscens succos foenigraeci, quibus ruta vi-
ridis ²³decoquenda erit. Item etiam ex oleo 6

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 9 <i>Iliacorum</i> , Ileorum B | 16 <i>Diffu</i> , def. in <i>Ms</i> et A |
| 10 <i>Angusto</i> , angusto A | 17 <i>Horribile</i> , horribili A |
| 11 <i>Ventris totius</i> , ventosus illis A | 18 <i>Et</i> , deest in <i>Ms</i> et A |
| 12 <i>Et stomachi</i> , est stomachus A | 19 <i>Per os</i> , def. in <i>Ms</i> et A |
| 13 <i>Acri</i> , frequenter B | 20* ² <i>Excludere</i> , deest in <i>Ms</i> , egerere A |
| 14 <i>Perseuerante</i> , perseueranti A | 21 <i>Sinapis</i> , Synonis B |
| 15 <i>Nauseas</i> , nauseam A | 22 <i>Admiscens</i> , admiscentes B |
| | 23 <i>Decoquenda</i> , concoquenda A |

- roseo, mixtis anserinis adipibus, aut castorei puluere cum oleo vetustissimo. Vtilius,
²⁴si, ex laurino ²⁵*⁵vel Cyprino vel glaucino,
 7 no, temperentur. Vtimur ventosis, cucurbitis ²⁶ignidioribus, violentius euellendis. Et, si adhuc doloris molestia perseuerauerit, phlebotomum ²⁷adhibebo: perseuerando tamen fricationibus, ²⁸manibus vel
 8 fabanis calidis. Scybalorum vero egerendorum causa primo eos chalastico clystere compello. Qui, si ²⁹contemptus fuerit, in secundis, acrioribus imminebo; ³⁰colocynthida decoquens, ³¹cum succo betarum et
 9 similibus ceteris, aspere prouocantibus. ³²Sin vero ex ³³suspensione potionis venenosae perceptae hoc ³⁴euenisse cognoueris: ³⁵*⁶theriacam cum vino dare conueniet. Ventrem prouocabis ex lacte decocto, quod schiston
³⁵*⁷appellamus; in quo coqui facies, aut dissolui, aut aloe, aut ³⁶*⁸scammoneam. ³⁷Addes etiam adiutoria, de Graeco ³⁸Euporiston, compendiosa.

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 24 Si, sic B | 32 Sin, si Ms cum A |
| 25 ³ Vel Cyprino, cyprio Ms, def. in A | 33 Suspensione, sumptione A |
| 26 Ignidioribus, ignotioribus A | 34 Euenisse, euenire A |
| 27 Adhibebo, adhibeo A | *4 Theriacam, theriaca Ms |
| 28 Manibus, deest in Ms et A | 35 ⁵ Appellamus, aliqui appellauerunt Ms, aliqui vocauere A |
| 29 Contemptus fuerit, contenti fuerint A | 36 ⁶ Scammoneam, sciamoniam Ms, scamoniam B |
| 30 Colocynthida, colocynthidas A | 37 Addes, addis A |
| 31 Cum, abest a B | 38 Euporiston, Euporisto B |

C. X. *De spasmis.*

Spasmus appellatus est ex tensione, vel 1
 protractione neruorum, et vicinorum
 musculorum, cervicis quam maxime, impa-
 tientis dolori consentientis; vt etiam ad re-
 spondendum os facile aperire non possint.
 Nam sub hoc titulo *spasmi*, variae sunt huius
 passionis figurae. Spasmus per omne cor- 2
 pus extensionem rigidam, temporalem qui-
 dem, habet: sub qua ita tenduntur, vt, sub
 vno schemate iacentes, tensione molesta et
 inflexibili teneantur. Quos vero pronos 3
 contractio habet, *emprosthotonicos* dicimus:
 quos autem ad posteriora reclinatos, *opistho-*
tonicos ¹appellamus. Haec accidentia cor-
 poribus frequenter sine febribus euenire con-
 sueuerunt. ²Quod si febres spasmis superuene-
 rint, causam soluunt: spasmi autem ³superue-
 nientes febribus, vitae semper periculum

Variae Lectiones

- C. X. 1 *Dolori*, dolore *Ms* 3 *Spasmi* — *febribus*,
 et B. *Consentientis*, com-
 patientis *Ms* et A
¹*Appellamus*, appelle-
 mus *Ms*
 2 *Quod* — *spasmis*, quae
 quibus B. Quae (sc. fe-
 bres), quibus (nempe
 spasmis) superuenerint;
 causam spasmi, hinc
 spasmus ipsum, tol-
 lunt.
 Superuenantibus vero
 febribus B. Superueni-
 entes (sc. spasmi) vero
 febribus, vitae pericu-
 lum semper minitantur.
Conf. Hippocratis scri-
pta, u. g. Aphorism.
Señt. IV. Aph. 57, 66.
Praen. Coac. III, 80,
82, 86, ed. Lind. Part. I.
p. 53.

- 4 minitantur. Sed ⁴hae supradictae sdiscre-
tiones, vna eademque medicinae diligentia,
visitantur. Primis diebus commodius ⁶phle-
botomo succurrendum est: si tamen ⁷post-
ea etiam omnia adiutoria competentia mi-
nime praetermittas. Fricamentis vel ⁸vn-
guentis omnia loca diligentius mitiganda
sunt, vino et oleo temperatis; cubiculo ca-
lido et lucido procurato. Nervis vero ten-
sis et ⁹inflexibilibus, fomenta vel ¹⁰folia, ex
oleo ¹¹*²chalaastico ¹²*³calidissimo, procurabo:
Cucurbitas cum detractiōe sanguinis, com-
petenti tempore ¹³adhibebo: ventrem pro-
6 curabo ex clystere simpliciore. Cibis ¹⁴con-
gruis ¹⁵digestibilibus nutrio: vt sunt oua ¹⁶ther-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 4 Hae, haec B | bo A, calidissima Ms, con- |
| 5 Discretionēs, discretionis B | sentiens ceterum cum B |
| 6 Phlebotomo — est, phle-
botomo suavi vtendum | 13 Adhibebo, adhibeo A |
| est A | 14 Congruis, cungruis A |
| 7 Postea — omnia, post
omnia B | 15 Digestibilibus; et dige-
stibilibus B |
| 8 Vnguentis, vnctionibus A | 16 Thermapala, tomatula |
| 9 Inflexibilibus, flexibili-
bus, Ms atque A | A, in cuius margine se-
quens adhuc exstat scho-
lion: Alias Hapala. |
| 10 Solia, sola A. Soli-
um, i. e. vas, in quo
continetur balneum,
balneum ipsum signifi-
cat: continens scil. pro
contento. | “Sunt autem hapala
oua, recentia, quorum
cortex (i. e. albumen)
nondum induruit”. Ha-
pala vel apala oua, sunt
oua cocta, vt sorbendo
edi queant. Weich ge-
sotten. Conf. Apicii L. |
| 11 * ² Chalaastico, castico Ms,
caustico A | VII, c. 17; et indicem
in illum a nobis euulga-
tum. |
| 12 * ³ Calidissimo procurabo,
et calidissimo tempera- | |

mapala; buccellae candidae in ⁴aqua calida maceratae, frequenter etiam, melicrato infusae, inferendae erunt. Et, si adiutoriiis supradictis releuati, etiam oris coeperint impedimento carere, ¹⁷maluas, et minutos pisciculos anethino ¹⁸iusculo ¹⁹decoctos, plena iam confidentia, subministrabo. Frequenter etiam cum ²⁰embammate, ex ²¹hydromelle temperato. Laetis his copia neganda non erit. Omnibus ⁷vero ⁵tensionibus, post fomenta chalastica, ex oleo Sicyonio ²²inunctionem adhibebo et ²³acopa calidiora: et cataplasmate ²⁴chalastico loca diutius mitigabo. Post clysterem vero chalasticum, expositis scybalis, ²⁵⁶enemate vti nos ²⁶conueniet, ²⁷ex oleo rutaceo, commixto castoreo. Conueniet ⁸etiam ²⁸locis ipsis de salibus calidis adhibere faccellos. Nam et carbonibus proxime ca-

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ⁴ <i>Aqua</i> — <i>maceratae</i> ,
aquam calidam matura-
tae <i>Ms</i> | ⁵ <i>Tensionibus</i> , tensionibus
<i>Ms</i> |
| ¹⁷ <i>Maluas</i> , maluas disco-
ctas <i>B</i> | ²² <i>Inunctionem</i> adhibebo,
vnctionem adhibeo <i>A</i> |
| ¹⁸ <i>Iusculo</i> , iuscello <i>B</i> | ²³ <i>Acopa calidiora</i> , cepa
calidiore <i>A</i> |
| ¹⁹ <i>Decoctos</i> , discoctos <i>A</i> | ²⁴ <i>Chalastico</i> , def. <i>A</i> |
| ²⁰ <i>Embammate</i> , emplasma-
mate <i>Ms</i> et <i>A</i> , quae ed.
<i>A</i> in margine discre-
pantem adhuc hanc ex-
hibet lectionem: "alias
aromelle". | ²⁵ ⁶ <i>Enemate</i> , enematio
<i>Ms</i> , enematis <i>B</i> |
| ²¹ <i>Hydromelle</i> , oenomeli <i>B</i> | ²⁶ <i>Conueniet</i> , conuenit <i>A</i> |
| | ²⁷ <i>Ex</i> — <i>rutaceo</i> , et ru-
tacco oleo <i>Ms</i> , rutato
oleo <i>B</i> |
| | ²⁸ <i>Ipsis</i> , deest in <i>B</i> |

- lentibus, lectos et stramina calidiora ²⁹procurabis. Cerotaria vel acopa ex oleo Cypri-
no his frequenter adhibenda sunt. Et adipe-
9 pes leonum, galbano commixti, par benefi-
cium ³⁰procurant. Dabo etiam interea po-
tiones huiusmodi: Castorei puluerem cum
melicrato, ³¹aliquoties ³²⁷piperis quippiam
intermiscens: ³³dabo filphium cum pipere et
melicrato similiter: dabo etiam diureticas
10 potiones: dabo somniferas. ³⁴Procurabo
etiam ³⁵⁸aquarum beneficia natura cali-
darum: ³⁶nam, post declinationem aegri-
tudinis, ³⁷⁹his multum natura earum mederi
consuevit.

Variae Lectiones

- | | |
|---|--|
| 29 <i>Procurabis</i> , procura B | aquarum naturalium be- |
| 30 <i>Procurant</i> , procurarunt
B | neficia calidarum <i>Ms</i> , per
aquarum naturaliter ca- |
| 31 <i>Aliquoties</i> , aliquotiens
B | lidarum beneficia A |
| 32 ⁷ <i>Piperis quippiam</i> ,
quippiam deest in <i>Ms</i> ,
his piper A | 36 <i>Nam</i> , per quae B |
| 33 <i>Dabo</i> , def. in A | 37 ⁹ 38 <i>His</i> — <i>consuevit</i> ,
hijs ventris beneficia
procurare consuevit A,
“ventri beneficii” loco. |
| 34 <i>Procurabo</i> , curabo A | “mederi” <i>Ms</i> , in reliquis
consentiens cum B |
| 35 ⁸ <i>Aquarum-calidarum</i> , | |

C. XI. 1^a *De satyriasi, vel impedimento vsus veneri.*

Satyriasis, 2gonorrhoea, vel 3priapismus, 1
 4 quibus similis est, sub immoderata pa-
 tratione, molestia, 5his accidentibus dis-
 terminantur. *Gonorrhoea* sine veretri exten- 2
 sione vel vsus desiderio, spermatis affluen-
 tissima sub effusione, corpora debilitat, et
 per chronica tempora producit. *Satyria-*
sis vero, ex certa corporis incommoditate,
 quae etiam mulieribus aliquando 6contin-
 git. et desiderium insatiabile, et tensionem
 particulae, cum assidua patratione, 7fa-
 cit: et, licet sine febribus, attamen inter
 acutas et temporales aegritudines, numera-
 tur. Hanc passionem *priapismum* aliqui ap-
 pellauerunt. Sic itaque curandi erunt, 4
 qui 8sub vtrisque cognomentis aegrotant.
 9^a Frequentatione palaestrae per initia 3omne
 eorum corpus exerceo. Post identidem pe-
 nitus quiescendum est, Vapores stypticos 5

Variae Lectiones

- Cap. XI 1^a Inscriptio
 huius capituli: 1 de sa-
 tyriasi, vel impedimen-
 to vsus *Ms*, 2 Quam nos
 exhibemus, est inscri-
 ptio editionis *A*, 3 de
 satyriasi *B*
 2 *Gonorrhoea*, *Gonorrhoeae*
A
 3 *Priapismus*, *Priapismi* *A*
 4 *Quibus*, deest in *A*
 5 *His*; quae his *A*
 6 *Contingit et*, inter duo
 haec verba, *Ms* et *A*
 deficientia, sequens *B*
 legitur insertum: "quam
 metromaniam aliqui ap-
 pellauerunt". *Metroma-*
nia est furor vterinus, a
μήτρα et *μανία*.
 7 *Facit*; *avidissimam* facit
Ms et *A*
 8 *Sub vtrisque*, de vtrius-
 que *A*
 9 ^a *Frequentatione*, frica-
 tionem *Ms*, fricatione *B*
 3 *Omne*, omnem *Ms*

- ¹⁰frequentius supponimus, ¹¹sub tegmine vel munimine totius corporis ^{*4}bene dispositi: ¹²vaporem calefactum ex acacia vel ¹³hypocistide, ¹⁴cicutae herbae succo ¹⁵contrita et resoluta. Tunc ipsis partibus ¹⁶^{*5}duras superaddimus ¹⁷fricationes ¹⁸manuum, ¹⁹vel fabanorum paulo asperiorum. Cibos stypticos ²⁰omnes cum aceto ministrabo; vitans calidos, et qui inflationem ²¹possint concitare corporibus. Hi etenim frequenter vsum erigere venereum ²²consuerunt.
- 7 Sic etiam ^{*6}potus subministrandus erit. Sed tamen omnia haec mediocriter, et rarius exhibenda sunt; vt ex hoc, veluti famem
- 8 vel sitim, procurare possimus. Si vero passionis huius molestia diutius perseuerauerit, vt ²³et tensio et desiderium impatientissime

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 10 <i>Frequentius supponimus</i> , def. in A | 15 <i>Contrita — resoluta</i> , contrito et resoluta A |
| 11 <i>Sub tegmine; ubi iam</i> sub tegmine A | 16 ^{*5} <i>Duras</i> , duarum Ms, def. in A |
| ^{*4} <i>Bene dispositi</i> , sic Ms, bene fuerint dispositi A, def. B | 17 <i>Fricationes</i> , fricationem A |
| 12 <i>Vaporem calefactum; supponimus</i> , vaporem calefactum A, vnguo sub vaporem calefacto B, <i>vaporem calefactum</i> pro calefacto legit Ms, congruens ceterum cum B | 18 <i>Manuum</i> , vnam Ms et A |
| 13 <i>Hypocistide</i> , hippocistide A hypocistida B | 19 <i>Vel</i> , def. in A |
| 14 <i>Cicutae; vel cicutae</i> A | 20 <i>Omnes</i> , omneis A |
| | 21 <i>Possint</i> , poterunt A |
| | 22 <i>Consuerunt</i> , consueverunt A |
| | ^{*6} <i>Potus subministrandus</i> , potum subministrandum Ms |
| | 23 <i>Et</i> , def. in A |

²⁴pro-

²⁴protendantur; laminam plumbi, renibus et partibus vicinis, ²⁵apponam. Nam et ventosis cucurbitis assiduis, eadem loca fatiganda sunt. Dropaces quoque imponendi erunt. Ab omnibus carnolis cibis, et multum nutri- 9
trientibus, abstinendi sunt: ab odoribus bonis vel thymiamatibus: ab aspectu. vel ²⁶communione, ²⁷pulcrarum penitus figurarum; vt neque tangendi neque visendi eis copia praebeatur.

Quibus vero, aut aetatis vergentis ¹⁰²⁷defectione, aut ²⁸morbis locis ²⁹residentibus, veluti ³⁰partes frigentes, vsus ³⁰venerei officium pernegarint, ³¹*⁸tunc e contrario eis his adiutoriis famulabor. Conuenit, ¹¹
exercitio vti mediocri: ³²conuenit, in modum palaestrae, manibus fricari femineis, molli et delicata virtute innitentibus: fricationibus, ³³inquam, quam maxime locorum inferiorum, ³⁴inguinum et ³⁵femorum; vnguentis calidioribus et mordentibus, ni-

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| 24 <i>Protendantur</i> , protendatur B | frigentibus A |
| 25 <i>Apponam</i> , appono Ms et A | 30 <i>Venerei</i> , venerii B |
| 26 <i>Communione</i> , sic Ms et A, commotione B | 31 * ⁸ <i>Tunc</i> — his, tunc contrario eis his Ms, his contrariis A |
| * ⁷ <i>Pulcrarum</i> , pulchrum Ms | 32 <i>Conuenit</i> —innitentibus, omnia def. Ms et A |
| 27 <i>Defectione</i> , defectio A | 33 <i>Inquam</i> , def. Ms et A |
| 28 <i>Morbis</i> , morbus A | 34 <i>Inguinum</i> ; et inguinum A |
| 29 <i>Residentibus</i> , residens A | 35 <i>Et femorum</i> -- vel, omnia defunt in Ms et A |
| 30 <i>Partes frigentes</i> , iam | |

tri vel ³⁶piperis, vel euphorbii; vel similium
specierum, quae, erigendo ³⁷⁹languorem
corporum, desiderium, vel vsum ³⁸valeant
¹²ministrare venereum. Etiam ³⁹horum dro-
pases ⁴⁰adhibebo renibus vel inguinibus,
et ⁴¹ex eodem balanos. Cibis ⁴²vero cali-
dioribus vtar, infantibus vel erigentibus
membra frigentia; vt est vinum boni odo-
ris, vel ⁴³oenomeli, alica, amyllum, ⁴⁴pinus
nuclei, porri, erucae, ⁴⁵bulbi, ⁴⁶oua recen-
tia, et similia; quae, per potiones accepta,
¹³virile semper officium ⁴⁷¹⁰reparant. ⁴⁸¹¹Et
piper, satyrion, et scincus, et erucae semi-
na, et cetera adiutoria, par beneficium mi-
nistrantia: ⁴⁹quae in *Libro Physicorum* com-
¹⁴modus disponimus. Interea eos quiescere

Variae Lectiones

- ³⁶ *Piperis* — *specierum*, ex pipere, vel euphorbio, vel similibus speciebus A
³⁷⁹ *Languorem corporum*, sic Ms, vigorem A, vaporem corporum B
³⁸ *Valeant* — *venereum*, venerium valeant ministrare B
³⁹ *Horum*, his B
⁴⁰ *Adhibebo*, adhibeo A
⁴¹ *Ex* — *balanos*, eodem balano B
⁴² *Vero*, abest ab Ms et A
⁴³ *Oenomeli*; *hydromel* in textu —, in margine: "alias oenomelite" exhibet A
⁴⁴ *Pinus*, pinci A
⁴⁵ *Bulbi*, bulbi etiam A
⁴⁶ *Oua recentia*, deest in Ms et A
⁴⁷ ¹⁰ *Reparant*, deest in Ms, reparauerunt A
⁴⁸ ¹¹ *Et* — *ministrantia*, Reparatum est et pipere, satyrion, et scinco (stinchus A) et erucae (erui A) semine, etiam caeteris adiutoriis, par beneficium ministrantibus. B Ms consentit. Loco tantum caeteris adiutoriis — ministrantibus legit caetera adiutoria — ministrantia.
⁴⁹ *Quae*, quae quamaxime Ms et B

con-

conuenit, non solum noctis ⁵⁰*¹²spatio, verum etiam diei: vti plumis et mollioribus opertoriis, vel ⁵¹straminibus, conuenit. In-¹⁵ terea pueellarum speciosarum ⁵²seruitium procurandum est. ⁵³Vtendum sane lectionibus, animum ad delicias pertrahentibus: vt sunt ⁵⁴*Amphipolitae*, *Philippi* ⁵⁵et *Herodiani*; aut certe, ⁵⁶*Syrii* aut *Amblii*. Vel ceteris, suauiter amatorias fabulas, describentibus.

C. XII. *De cardiacis, siue diaphoreticis.*

Licet quam plurimorum sententiae ita de- ¹ finierint, sicuti haec eadem professio nominis attestatur, cordis ²vitio hanc (egritudinem fieri; ³eis ego tamen non facile adcommodabo ⁴consensum. Numquam etenim clauit indicium manifestum, ⁵quo, tentari in aliquo naturam cordis, ⁶intelligeremus. Est autem totius corporis, et virium ²

Variae Lectiones

- | | |
|---|---|
| 50 * ¹² <i>Spatio</i> , spatia <i>Ms</i> ,
spaciis <i>A</i> | est coniectura. |
| 51 <i>Straminibus</i> , stranietis
<i>A</i> | Cap. XII. ¹ <i>Sine diapho-</i>
<i>reticis</i> , qui etiam dia- |
| 52 <i>Seruitium</i> ; vel puero-
rum similiter seruitium
<i>Ms</i> et <i>A</i> | phoretici <i>A</i>
² <i>Initio</i> , initio <i>A</i> |
| 53 <i>Vtendum</i> , vti <i>Ms</i> et <i>A</i> | ³ * ¹ <i>Eis—tamen</i> , quibus ego
attamen <i>Ms</i> , hijs ego ta- |
| 54 <i>Amphipolitae</i> , Amphipolyti <i>A</i> | men <i>A</i> , eis attamen ego <i>B</i> |
| 55 <i>Et</i> , aut <i>B</i> | ⁴ <i>Consensum</i> , sensum <i>A</i> |
| 56, 57 <i>Syrii—Amblii</i> ; <i>Syrii</i> ,
(<i>Sirii</i> <i>B</i>), <i>Syrii</i> , <i>Ambulii</i> | ⁵ <i>Quo tentari</i> , quod atten- |
| <i>A</i> , <i>Syri Iamblichi</i> , <i>Vossii</i> | tari <i>B</i>
⁶ <i>Intelligeremus</i> , intellige- |
| | rem <i>A</i> |

- plena resolutio, quam *cardiacam diaphoresin* appellamus. ⁸Hanc sudor viscosus et frigidus perseverans, interemptis viribus, manifestat; praecedunt attamen acutis febribus, et flammarum interiorum ardoribus; quem ⁹morbum aliqui ¹⁰*causon* appellaverunt. Haec igitur passio ¹¹frequentius invenitur, quam ceteris aetatibus, evenire consuevit. in augmento aegritudinis, hoc est circa diem sextum; et quam maxime, eo tempore, quo aestas calidior incanduerit.
- ⁴ Licet ergo in omnibus ¹²generaliter praemonuerimus, ad malarum aegritudinum necessitates gubernandas, temporibus seruire debere: attamen, magna vi et periculo interposito, dum sudoris illius emerferit iniquitas ¹³cum virium defectu, et ex eo praesens vitae periculum; tunc, consulis et praetermissis temporum rationibus, adiutorii ¹⁴competentibus imminemus. ¹⁵Et, nunc cubiculum frigidum, nunc lectum

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| ⁷ <i>Cardiacam diaphoresin</i> ,
<i>καρδιακήν διαφώρησιν</i> (<i>διαφώρησιν</i>) A | grediturum necessitati-
bus, valde promouerit,
si gubernantibus tempo-
ribus seruiamus, attamen A |
| ⁸ <i>Quam</i> , Hanc A | ¹² <i>Cum</i> , sic Ms et A, tum B |
| ⁹ <i>Morbum</i> , abest in B | ¹³ <i>Defectu</i> , defectus B |
| ¹⁰ <i>Causon</i> , sic Ms et A, causona B | ¹⁴ <i>Competentibus</i> , circumuallantibus B |
| ¹¹ <i>Frequentius</i> , frequenter Ms | ¹⁵ <i>Et</i> , vt Ms |
| ¹² <i>Generaliter</i> — attamen, generaliter malarum ae- | |

¹⁵straminibus veteribus lineis dispositum ;
 nunc flabella , nunc quoque pannos nardo
 et vino infusos , praecordiis eorum ¹⁶*³im-
 ponimus. Cataplasmata ¹⁷quoque frigida et 6
 styptica imponenda sunt eorum praecordiis :
¹⁸strychnum, aut aizoon, aut ¹⁹rubus, aut
²⁰Thebaicus dactylus, aut ²¹caduca mali gra-
 nati, vel ²²oenanthes grana. Certissimum 7
 est etenim, singularum specierum ²³*⁴merita,
 quemquam medicum. bene cognoscentem ,
 etiam temperiem vel commixtionem adiu-
 toriorum, facile posse disponere. Faciem 8
 ergo eorum, ex posca frigida, vel vino
 styptico, fomentabo. Pulveribus aspergo
 membra sudantia, menthae vel rosarum fo-

Variae Lectiones

- ¹⁵ *Straminibus*, stramen-
 tis A
¹⁶ *³ *Imponimus; inordina-*
te imponimus Ms, ordi-
ne imponimus A
¹⁷ *Quoque*, vero B
¹⁸ *Strychnum*, strichnon A
¹⁹ *Rubus*, rubos B
²⁰ *Thebaicus dactylus*, the-
 baicos dactylos B
²¹ *Caduca*, caducum B
²² *Oenanthes grana*, oe-
 nantes habentia B
²³ *⁴ *Merita* — *disponere*,
 Merita , quemquam
 medicum bene cogno-
 scentem, vel etiam tem-
 peramenta, siue com-

mixturem ad iutorio-
 rum facile posse despo-
 nere A. Quemquam
 medicum benemerita
 cognoscentem , etiam
 temperiem vel commix-
 tionem ad iutoriorum
 posse disponere B. Id
 quod denotat: medicum,
 qui per experientiam co-
 gnouerit virtutes reme-
 diorum, facile quoque il-
 lorum temperiem atque
 commixtionem posse
 perspicere ac disponere.
 “*Adiutorium*” loco “*ad-*
iutoriorum”, exhibet *Ms*;
 congruens in ceteris
 cum B

- liis siccis contusis et cribellatis, ²⁴gypsi Naxii, mannae thuris, gallarum; ²⁵singulis tunsis, et commixtis cum vino styptico vel eius fecibus: simul, mixtis odoribus bonis vel thymiamatibus, vires labentes, et membra ²⁶deficientia, reparabo. Articulos eorum oleo cucumeracio, vel nimis vetusto, mixto pulvere nitri vel piperis, pyrethri vel ²⁷adarcēs, vel urticae feminibus, defricabo, vel infundo: quo calorem ingentem emorientem reparare ²⁸⁵quatantenus valeamus. Nutriam succis modicis, sed frequentioribus, frigidis tamen; quibus, sudoris febralis ²⁹nimietate emorientes, exsuscitem. Nutrio potando, ut potero; nutrio similiter per clysterem ³⁰vel alicae, vel ptisanæ succis, ut supra dixi; ³¹quibus ungulas porcorum, usque in plenam ³⁶earum decoctionem, ¹¹concoqui suadeo. Aquam frigidam ³²per intervalla similiter subministrabo: et, si aetatis adhuc vapor calidior coegerit, niuatās non ³⁷aspernabor.

Variae Lectiones

- | | |
|--|---|
| ²⁴ Gypsi Naxii, gypsi, naxii A | gis conuenit, |
| ²⁵ Singulis; omnibus singulis B | ³⁰ Vel — vel, aut alicae aut A |
| ²⁶ Deficientia, defidentia A | ³¹ Quibus; in quibus Ms et A |
| ²⁷ Adarcēs, adarches A | ³⁶ Earum, eorum Ms |
| ²⁸ ⁵ Quatantenus, quatenus Ms, aliquatenus A | ³² Per — similiter, similiter per intervalla B |
| ²⁹ Nimietate, abundantia A | ³⁷ Aspernabor, aspernabor Ms |
| A nimietas morbofo ma- | |

C. XIII. *De cholera.*

Cholera passio molesta, sub angusto tem- 1
pore sollicita; omnibus acutis aegritu-
dinibus velocior. Nam haec, sub vno
die, ¹vt frequenter experti sumus, vitae
terminum fecit: dum iubitanei vomitus,
ventris quoque ²innumerae effusiones, sub
dolore nimio praecordiorum, vel totius
corporis, interiorum omnem saepe sub-
stantiam effuderunt. Est etiam ³huic simi- 2
le in ⁴diarrhoea periculum. Sed eo distat,
quod ⁵diarrhoici sola ventris molestia, et
sub longo tractu temporum, ⁶aliquotiens
fatigantur: cholera vero, ex vtrisque ef-
fusionibus, saepe et sub angusto tempore,
homines pernecauit. Ergo, cum interiora 3
praecordiorum, humorum minacium prius
occupauerit conglobatio, vt ⁷ecthripsis

Variae Lectiones

Cap. XIII. I ¹*Vt; spe-*
ratio, vt Ms, desperata,
vt A

2 *Innumerae, imminere* A

3 *Huic, hoc* A

4 *Diarrhoea, diarrhia* A

5 *Diarrhoici, diarrhiaci* A

6 *Aliquotiens, aliquoties*
A

7 *Ecthripsis, Thlipseis* B.

“ἐκθλίψις defectio est
spiritus, συγκοπή ali-
as vocata”. Hoc notatur
in margine edit. A: ast
perperam. *Eclipsis*, et-

enim (minime vero
ecthripsis) leuiorem defi-
cientis animi (i. e. *lipo-*
thymiae) gradum, de-
notat. Quum e contra-
rio sub *ecthripsi*, elisio,
expressio, ellipsis, an-
gorque animi, intelli-
gantur: hic loci pro ni-
mia contentorum ex in-
testinis expulsionem, quin
tenesmo, forsan ha-
benda. Verum *angorem*
vel *anxietatem*, sub *ecthri-*
psi, hoc loci, designari;

vel

- vel angustias, nimios quoque dolores efficiat; tunc nos aquam calidam in tempore ⁸porrigemus, ⁹et per vomitus ¹⁰eius procurabimus digestionem. At, cum ¹¹per vias expulsionis, eorum impetus torrens et repentinus eruperit, ¹²ita vt ex vtrisque terribilis effundatur; sic, si possumus, ¹²prae-
- 5 sens periculum remouemus: oleo calido omne eorum corpus infundimus, articulos fasciis adstringimus: nervos omnes et loca contrahentia, lanis, infusis eodem oleo, calidissimis, munimus. Vtimur quoque etiam cerotario, ¹³e nardino oleo et Cyprino et glaucino aut irino, temperato.
- 6 Si vero, interceptis viribus, plena fuerit desperatio; odores vel thymiamata his,
- 7 propter reparationem, adhibebimus. Cibos dabimus competentes, succos lentis ¹⁴cum aceto, oua hapala, vuam Fabriciam, buccellas mero infusas, ungulas porcorum,

Variae Lectiones

- | | |
|--|--|
| proxime in textu sequentia verba, " <i>vel angustias</i> ", abunde testantur. | 11 <i>Per</i> — <i>expulsionis</i> , se eadem B |
| Choleramque, summam plerumque anxietatem, comitem habere, cuilibet, artem exercenti, est notissimum. | 12 <i>Vt; ita</i> , vt <i>Ms</i> et A |
| 8 <i>Porrigemus</i> , porrigimus A | *2 <i>Praesens</i> ; ita praesens <i>Ms</i> |
| 9 <i>Et</i> , deest in B | 13 <i>E</i> , et <i>Ms</i> atque A |
| 10 <i>Eius</i> , deest in A | 14 <i>Cum</i> — <i>hapala</i> , cum aceto oua: sic rapula B. Oua hapala vel apala quae sint, vide in <i>Libri huius Secundi C. X.</i> Nota 16. |

vel iuscellum gallinarum; ¹⁵concoquendo
strychnum, vel aizoon, aut rubum. Dabo
potum frigidum, dabo niuatam, colum-
bos matri subductos. His etiam perdices
eodem modo conuenit ¹⁶ministrari. Ca- 8
taplasmata vero omnia adhibenda sunt,
quae ¹⁷diaphoreticis *ordinata sunt. Febri-*

Variae Lectiones

15 *Concoquendo*, conco-
ques *Ms* et A

16 *Ministrari*, ministrare
B

17 *Diaphoreticis*. Hoc vl-
timum est vocabulum ca-
pitis huius, in edit.
Bas. suo sine truncati.
Quae enim sequuntur,
ex edit. *Arg.* solummo-
do sunt deprompta. In-
super vero notandum,
a Prooemium, alteri huius
libri parti praefixum,
vna cum V capitibus
prioribus et notabiliore
VI, de *paralyfi* agentis,
capituli parte, in ed. *Bas.*
penitus desiderari.

b In eadem *Basileensi* edli-
tione, capita ab initio
ad finem vsque, 34 nu-
merari, serie haud in-
interrupta: in editione
vero *Argentoratensi Li-*
brum Secundum in duas
discretum esse partes.
Quarum in altera, prio-
ribus 13 capitulis com-

prehensa, de morbis agi-
tur *acutis*: in altera ve-
ro, ex 21 ordinis postero-
ris capitibus constante, de
passionibus chronicis sermo
fit; haud computato prae-
famine. *secundae Libri se-*
cundi parti, praemisso.
Nos *Argentinenfis* editi-
onis hic sequimur au-
thoritatem: vel potius
Prisciani ipsius; in ipso
praefationis, *Libro* huic
Secundo praefixae, initio,
sequentia palam pro-
fitentis: "*Nunc secun-*
di operis partes adgre-
diar"—. Nec non vltimis
eiusdem prologi verbis:
"*De chronicis vero se-*
cundis partibus pro-
missos sermones expe-
diam". Conferatur no-
ta, praefamini huic sub-
nexa, ordine sua. Ut
taceam praefationem,
posteriori huius libri par-
ti, ab ipso *Prisciano*
nostro, praemissam.

bus

*bus vero interpositis , consideratis temporibus,
seruiendum est. Intensius tamen effusionum
solicitudini militabo. In quibus saepe etiam
sanguinis superuenientis effusio, vitae pericu-
lum procurauit.*

Explicit Volumen I





